Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling

Utvalg: Ullern helse- og sosialkomitè
Møtedato: 06.12.2012
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom Møterom 1. etasje
Tidspunkt: 19:00

Til behandling foreligger:

Åpen halvtime Vedtakssaker

Saksnr	Tittel
PS 12/56	Godkjenning av innkalling og saksliste til komiteens møte 06.12.2012
PS 12/57	Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomite 08.11.2012
OS 12/38	Møte med Sykehjemsetaten
PS 12/58	Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett 2013
OS 12/39	Møteplan for bydelsutvalget med arbeidsutvalg og komiteer 2013
OS 12/40	Orienteringssaker fra komitemedlemmene

Ullern, 28.11.2012

Kari Andreassen
Bydelsdirektør

Vedlegg: Saksdokumenter

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 27.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/7	Tore Gleditsch, tlf. 95298337	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
12/56	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSLISTE TIL KOMITEENS MØTE 06.12.2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Innkalling og saksliste godkjennes.

Ullern, 27.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 27.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/7	Tore Gleditsch, tlf. 95298337	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
12/57	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012

PROTOKOLL FRA ULLERN HELSE- OG SOSIALKOMITE 08.11.2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomite 08.11.2012 godkjennes.

Trykte vedlegg:
Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomite 08.11.2012

Ullern, 27.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møtebok

Utvalg: **Ullern helse- og sosialkomitè**
Møtedato: 08.11.2012
Tidspunkt: 19:00
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom:

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Benedicta Aall Bugge	Leder	H	
Tom Veierød	Nestleder	A	
Liv Bugge Wilhelmsen	Medlem	H	
Cecilie Wiese Porsmyr	Medlem	H	
Liv Wiborg	Medlem	V	
Jan-Vidar Hansen	Medlem	F	

Forfall:

Asbjørn Lund Hansen	Medlem	H

Følgende møtte fra administrasjonen:

Navn	Stilling
Giske Edvardsen	Avdleingssjef

Benedicta Aall Bugge
Leder

Giske Edvardsen
Komitesekretær

Saksnr	Tittel
PS 12/51	Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosialkomitèens møte 08.11.2012
PS 12/52	Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 11.10.2012
PS 12/53	Strategisk plan 2013 - 2016 for Bydel Ullern
PS 12/54	Bydel Ullerns strategiske plan for universell utforming
PS 12/55	Søknad om serverings- og skjenkebevilling - CAFERO AS
OS 12/35	Tilbakemelding fra Sykehjemsetaten vedrørende Smestadhjemmet - rapport fra møte 06.09.2012
OS 12/36	Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2012
OS 12/37	Orienteringssaker fra komitèmedlemmene

PS 12/51 **Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosialkomitèens møte 08.11.2012**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Innkalling og saksliste godkjennes."

PS 12/52 **Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 11.10.2012**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 11.10.2012 godkjennes."

PS 12/53 **Strategisk plan 2013 - 2016 for Bydel Ullern**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens forslag til strategisk plan og ber om at komitémedlemmenes kommentarer innarbeides i planen."

Det fremkom følgende kommentarer til planen:
Benedicta Aall Bugge (H) foreslo å fjerne ordlyden "(sykehus og fastleger)" under den nest siste strategien under pkt 4.3 s.8. – grunnet at det også kan være andre samarbeidsparter det kan være aktuelt å videreutvikle samhandling med. Hun kommenterte videre at det er ønskelig med et mål på turnover (gjennomtrekk av ansatte) i bydelen (herunder også på hvert tjenesteområde) i tillegg til mål på sykefravær under pkt 4.5. Videre savnes mål og strategi for utviklingen av kyststien langs Hydrostranda –Sollerudstranda under pkt 5.1.

Tom Veierød (A) kommenterte at det savnes en analyse i planen for å vurdere bydelens økonomiske rammer opp mot målene. Er målene gjennomførbare? Videre hadde det vært ønskelig med vurderinger rundt befolkningsutviklingen og hvilke konsekvenser det gir for infrastrukturen i bydelen og utvikling av tjenester, skole, aktivitetstilbud etc.

PS 12/54 **Bydel Ullerns strategiske plan for universell utforming**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Ullern helse- og sosilakomitè synes det er vanskelig å vedta en plan hvor det ikke er redegjort for økonomiske konsekvenser. Forslag til Bydel Ullerns strategiske plan for universell utforming tas derfor til orientering."

"Oppsummering av registrering av status for universell utforming i Bydel Ullern datert 05.10.2012 tas til orientering".

Det stilles spørsmål om hvorvidt registreringen som ligger ved skal legges frem for politisk behandling.

PS 12/55 **Søknad om serverings- og skjenkebevilling - CAFERO AS**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at Cafero As i Drammensveien 130 innvilges serverings- og skjenkebevilling ny for alkoholholdig drikke med åpningstid/skjenketid inne 03.00/02.30 og åpningstid/skjenketid ute 24.00/23.30"

OS 12/35 **Tilbakemelding fra Sykehjemsetaten vedrørende Smestadhjemmet - rapport fra møte 06.09.2012**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Tilbakemelding fra Sykehjemsetaten vedrørende rapport fra tilsynsutvalgets møte den 06.09.2012 tas til orientering"

OS 12/36 **Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2012**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Saken tas til orientering."

OS 12/37 **Orienteringssaker fra komitèmedlemmene**

Liv Wiborg(V) ber om at rapport 17/2012 "Rapportering av statistikk for pleie- og omsorgstjenester" legges frem for helse- og sosialkomitèen i neste møte.

Det er fortsatt bekymring rundt driften av Smestadhjemmet. Tilsynsutvalget mottar mange henvendelser og klager. Tilsynsutvalget skal ha neste anmeldte tilsyn på Smestadhjemmet den 21.11.2012 kl 17.30. Pårørende er invitert til å møte tilsynsutvalget. De av medlemmene i Ullern helse- og sosialkomitè som ønsker å komme til det samme møtet kan delta på det åpne møtet sammen med pårørende.

Ullern helse- og sosialkomitè ønsker å ha sitt første møte i 2013 på Smestadhjemmet.

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 28.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/16	Tore Gleditsch, tlf. 95298337	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
12/38	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012

MØTE MED SYKEHJEMSETATEN

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Saken tas til orientering.

Saksfremstilling
Med bakgrunn i komiteens møte 11.10.2012 er Sykehjemsetaten invitert til møtet 6. desember.

Trykte vedlegg:
Bydelsutvalgets sak PS 12/112 *Tilsynsutvalgenes rolle og samarbeidet med Sykehjemsetaten*

Ullern, 28.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 27.09.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/11	Marit Jansen, 99460488	026.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
12/40	Ullern helse- og sosialkomitè	11.10.2012
12/112	Ullern bydelsutvalg	25.10.2012
12/25	Ullern eldreråd	11.10.2012

TILSYNSUTVALGENES ROLLE OG SAMARBEIDET MED SYKEHJEMSETATEN
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak 11.10.2012:
" Bydelsutvalget tar drøftingsnotat om tilsynsutvalgets rolle og samarbeid med sykehjemsetaten til etterretning."

Liv Bugge Wilhelmsen (H) fremmet følgende forslag:
"Pårørende ved sykehjemmene skal varsles før anmeldte tilsyn slik at de har mulighet til å være tilstede under tilsynet."

Komiteen voterte ikke over forslaget, men vedtok enstemmig å oversende forslaget til bydelsutvalget for behandling.

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak 11.10.2012:
Ullern eldreråd slutter seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak og anbefaler bydelsutvalget å fattet samme vedtak:
"Bydelsutvalget tar drøftingsnotat om tilsynsutvalgets rolle og samarbeid med sykehjemsetaten til etterretning."

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydelsutvalget tar drøftingsnotat om tilsynsutvalgets rolle og samarbeid med sykehjemsetaten til etterretning.

Saksfremstilling
Bydelsutvalget i Bydel Ullern har i lengre tid ønsket et bedre samarbeid med sykehjemsetaten når det gjelder oppfølging av tilsynsrapporter fra sykehjemmene. Bydelsutvalget ønsker å ha en drøfting rundt dette og har bedt bydelsadministrasjonen om å utarbeide et notat som grunnlag for drøftingene.

Drøftingsnotat:
Oslo bystyre har vedtatt reglement for bydelene. Som det fremgår av reglementets § 2-5 skal bydelene opprette tilsynsutvalg for sykehjemmene. Bydelsutvalget har ansvar for å opprette tilsynsutvalg for de sykehjem som er lokalisert i den enkelte bydel. Bydel Ullern har tilsynsansvar for fire sykehjem.

Tilsynsutvalg er ikke et klageorgan, men et organ som fører tilsyn på bydelsutvalgets vegne. Tilsynsutvalget er i denne sammenheng saksforberedende organ for bydelsutvalget og har ingen vedtakskompetanse. Det er vedtatt egen instruks for kommunale tilsynsutvalg for institusjon mv.
Tilsynsutvalgene er gitt et stort ansvar når det gjelder å føre tilsyn med sykehjemmene. Utvalgene skal påse at sykehjemmene drives i samsvar med regler og retningslinjer gitt av staten og Oslo kommune.

Etter hvert tilsyn oversendes en tilsynsrapport sykehjemsetaten. Sykehjemsetaten skal sende svar til tilsynsutvalget og bydelsutvalget hvor påpekte forhold i rapporten kommenteres.

Bydelsutvalget opplever dessverre at tilbakemelding ene fra sykehjemsetaten etter tilsynsbesøk er mangelfulle. Det gis i for stor grad generelle tilbakemeldinger, uten at de påpekte forholdene kommenteres spesielt med konkretisering av hvordan forholdene følges opp.
Ullern bydelsutvalg har erfart at enkelte forhold er påpekt fra tilsynsutvalgets side gjentatte ganger uten at det er gitt tilfredsstillende tilbakemelding fra sykehjemsetaten.
Tilsynsutvalgene er av bystyret gitt en viktig oppgave i å bidra til at beboere i sykehjem får forsvarlig omsorg og hjelp. Det forventes derfor at sykehjemsetaten følger opp de forhold som påpekes i oversendte tilsynsrapporter. Ullern bydelsutvalg har forståelse for at sykehjemsetaten kan ha et annet syn på de forhold som påpekes og sykehjemsetaten dermed mener at noen av de påpekte forholdene ikke skal følges opp/endres.
Det er i så tilfelle viktig at dette formidles til tilsynsutvalgene og bydelsutvalget.
For at tilsynsutvalgene og/eller bydelsutvalget skal kunne avgjøre hvilke saker som skal følges opp videre og hvilke saker som skal avsluttes, er det viktig at sykehjemsetaten gir god og tydelig tilbakemelding på de forhold som påpekes i rapportene, enten dette er tilbakemeldinger om at forholdes skal utbedres eller det er forhold som sykehjemsetaten mener ikke krever oppfølging eller f eks er bygningsmessige saker som ikke prioriteres av økonomiske eller andre hensyn.

Bydelsutvalget er også opptatt av at tilsynsutvalgene fører tilsyn i henhold til den vedtatte instruksen, og at det videre er god kvalitet på de rapportene som utarbeides. Dette med hensyn til at det er viktig å konsentrere tilsynene om forhold som har betydning for sykehjemsbeboerne og ikke forhold som ligger utenfor tilsynsutvalgenes mandat. Opplæring av tilsynsutvalgene og god dialog mellom tilsynsutvalgene, bydelsutvalget og bydelsadministrasjonen er derfor også viktig i denne sammenhengen.

For at tilsynsutvalgene og bydelsutvalget skal ha mulighet til å ivareta sitt ansvar med å føre tilsyn med sykehjemmene, er organene avhengige av å ha en god dialog med sykehjemsetaten. Ullern bydelsutvalg vil etter en drøfting sende et brev til sykehjemsetaten hvor det inviteres til et bedre samarbeid om oppfølging av tilsynsrapportene slik at bydelens tilsynsutvalg og bydelsutvalg kan ivareta sitt arbeid med tilsyn av sykehjemmene på en god måte til beste for sykehjemsbeboerne.

Trykte vedlegg: Instruks for kommunale tilsynsutvalg for institusjon mv.

Utrykte vedlegg: Reglement for bydelene

Ullern, 27.09.2012
Kari Andreassen
Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune

Instruks

Vedtatt av:	**Bystyret**	**Vedtatt: 25.05.2005**	
Erstatter:		**Saksnr: Bv 165/05, bv 432/08**	
Eier/ ansvarlig:	**Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester**	**Ikrafttredelse: 08.06.2005**	
		Versjon: 1	
Bemyndiget:		**Dok.nr: A-0190**	

INSTRUKS FOR KOMMUNALE TILSYNSUTVALG FOR INSTITUSJON MV.

Punkt 8 og 9 endret i bystyrets vedtak den 11.12.2008, sak 432/08.

De kommunalt oppnevnte tilsynsutvalg hvis ansvar er fastsatt i denne instruks kommer i tillegg til de statlige tilsynsorganer.

Ved begynnelsen av hver bystyreperiode igangsettes opplæring av nye medlemmer av tilsynsutvalg. Opplæringen bør være obligatorisk.

1. FORMÅL

Tilsynsutvalgene skal føre kontroll og tilsyn med hvordan helsetjenesten faktisk virker. Tilsynsutvalgene skal rapportere avvik dersom tjenesten ikke er i samsvar med krav fastsatt av staten eller Oslo kommune i lov, forskrift, instruks og lignende. Utvalgene skal videre påpeke forhold som kan bedres.

2. VIRKEOMRÅDE

Det skal føres tilsyn med bydelens sykehjem og boform for heldøgns omsorg og pleie, dagsenter på sykehjem, dagsenter for fysisk og psykisk funksjonshemmede og avlastningsboliger. Hjemmel til å føre tilsyn med de private institusjoner følger av avtaler inngått med de private institusjonene.

Reglementet gjelder ikke for tilsynsutvalg for hjemmetjenesten. Reglement for tilsynsutvalg for hjemmetjenesten følger av bydelsreglementet § 2-5 nr. 2.

Tilsynet skal skje i den bydel utvalget er oppnevnt for.

3. OPPRETTELSE AV UTVALG

Bydelsutvalgene skal opprette tilsynsutvalg. Utvalgene skal ha tre faste medlemmer og tre varamedlemmer. Ansatte i bydelsadministrasjonen eller på undersøkelsesstedene kan ikke være medlemmer.

Bydelsutvalgene oppretter ett eller flere utvalg etter behov, avhengig av antall brukersteder og størrelsen på disse.

K 199

4. TAUSHETSPLIKT

Tilsynsutvalget har taushetsplikt om personlige forhold som utvalgene blir kjent med i sitt arbeide. For øvrig gjelder forvaltningslovens bestemmelser om taushetsplikt.

5. OPPGAVER

Tilsynsutvalget skal påse at tjenestestedene drives i samsvar med regler og retningslinjer gitt av staten og Oslo kommune.

Tilsynsutvalget skal påse at tjenestestedene

- gir den enkelte beboer/bruker forsvarlig omsorg og hjelp, og behandler den enkelte beboer/bruker med respekt.

- har utarbeidet målsetting, opplegg og tidsplan for oppholdet for den enkelte bruker.

- følger bestemmelser som regulerer forhold under oppholdet, herunder bestemmelser om bruk av tvang.

- har lokaler, utstyr, aktivitetsmateriell o.l. som er i samsvar med formålet for virksomheten.

- drives med forsvarlige personalforhold.

- har opprettet medisinsk tilsyn for de institusjoner hvor dette er forutsatt.

- oppbevarer beboernes midler forsvarlig dersom tjenestestedene er gitt ansvar for dette.

- sørger for at informasjon om Helse- og sosialombudet og om hvordan ombudet kan kontaktes er lett tilgjengelig for brukere/beboere.

Medisinsk-faglige oppgaver ligger utenfor tilsynsutvalgets oppgaver.

6. HENVENDELSER

Tilsynsutvalgene skal ta imot henvendelser fra alle som kontakter utvalget vedrørende forhold for brukere og forhold ved tjenestestedene.

Tilsynsutvalgene skal ikke behandle ordinære/formelle klagesaker.

Dersom tilsynsutvalget mottar henvendelser som faller utenfor utvalgets arbeidsområde, skal disse straks oversendes bydelsadministrasjonen - eller annen rett instans for øvrig - for behandling. For øvrige henvendelser skal tilsynsutvalget rapportere til bydelsutvalget. Dersom utvalget mottar en klage på forhold i en institusjon, skal utvalget bekrefte henvendelsen skriftlig og gjøre oppmerksom på at en klage skal rettes til institusjonen.

7. UNDERSØKELSER

Det skal minimum være fire besøk årlig. To av gangene skal være varslet på forhånd, øvrige uanmeldt.

Tilsynsutvalget bør ta kontakt med den enkelte bruker for å høre vedkommendes syn på oppholdet. Den enkelte bruker har rett til å snakke med utvalget uten at ansatte er til stede.

Dersom utvalget mottar opplysninger som det - etter utvalgets oppfatning - er grunn til å gå videre med, kan utvalget iverksette nærmere undersøkelser, herunder forelegge de mulig klanderverdige forholdene for ledelsen av vedkommende institusjon.

8. RETT TIL OPPLYSNINGER

Tilsynsutvalget kan kreve at leder og eventuelt styre for tjenestestedene gir de opplysninger som er nødvendig for gjennomføring av tilsynet, dog ikke taushetsbelagte opplysninger med mindre nødvendig samtykke er innhentet. Tilsynsutvalget kan ikke be tjenestestedene eller bydelsadministrasjonen utarbeide rapporter. Tilsynsutvalget kan be bydelsadministrasjonen innhente foreliggende dokumentasjon på de aktuelle tjenestesteder, eller hos Sykehjemsetaten.

9. RAPPORTERING

Etter hvert besøk skal det utarbeides en tilsynsrapport som oversendes til BU og bydelsadministrasjonen. I rapporten skal det eventuelt påpekes og gis anmerkninger om forhold som bør endres. Tilsynsutvalget oversender sin rapport til BU til foreløpig orientering og Sykehjemsetaten til kommentering. Sykehjemsetaten skal sende sine kommentarer til de påpekte forhold til tilsynsutvalget uten ugrunnet opphold, og seinest innen 6 uker. Deretter oversendes Sykehjemsetatens kommentarer til tilsynsrapporten til BU, og tilsynsrapporten med kommentarer til bydelsadministrasjonen.

Tilsynsrapportene til BU skal være offentlige og anonymiserte dersom de inneholder taushetsbelagte opplysninger.

Tilsynsutvalget skal ved årets utgang levere årsrapport til bydelsutvalget, bydelens administrasjon, leder og eventuelt styre for institusjonen og Sykehjemsetaten. Årsrapporten skal ikke inneholde taushetsbelagte opplysninger og være offentlig.

Bydelsutvalgene skal benytte kommunens mal for tilsynsrapporter.

10. GODTGJØRELSE FOR TILSYNSUTVALG

Tilsynsutvalg godtgjøres over de enkelte BUs budsjett. Godtgjørelsen følger av Reglement for folkevalgte verv i Oslo kommune.

11. INFORMASJON

Institusjonen har plikt til å informere beboere, brukere, pårørende og ansatte om tilsynsutvalgets funksjoner, hvem som sitter i utvalget og hvordan en kommer i kontakt med tilsynsutvalgets medlemmer. Det skal henge oppslag på hver institusjon med disse opplysninger. Medlemmene av tilsynsutvalg bør bære identitetskort under tilsynet.

12. IKRAFTTREDELSE

Dette reglement trer i kraft to uker etter at reglementet er vedtatt av bystyret i Oslo kommune. Fra samme tidspunkt oppheves reglement for kommunal tilsynsutvalg for institusjon m.v. sak 784/1997.

201

202

Vedtak i Ullern bydelsutvalg 25.10.2012

PS 12/112 Tilsynsutvalgenes rolle og samarbeidet med Sykehjemsetaten

Ullern bydelsutvalg fattet følgende enstemmige vedtak:
"Ullern bydelsutvalget tar drøftingsnotat om tilsynsutvalgets rolle og samarbeid med sykehjemsetaten til etterretning.
Ullern bydelsutvalg ber ansvarlig byråd sørge for at Sykehjemsetaten følger opp tilsynsutvalgenes feil og mangler ved de sykehjemmene Bydel Ullern fører tilsyn for. En framdriftsplan for hvordan Sykehjemsetaten skal rette opp feil og mangler, legges fram på neste møte i bydelsutvalget
Bydelsadministrasjonen anmodes om å utarbeide forslag til hvordan pårørende kan inviteres/oppfordres til å ta del i tilsynsutvalgenes anmeldte institusjonsbesøk."

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 26.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/1094	Christian Bøgh, 95 08 98 96	121.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
	Ullern byutviklings- og samferdselskomitè	06.12.2012
12/58	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012
	Ullern kultur- og oppvekstkomite	06.12.2012
	Ullern bydelsutvalg	17.12.2012

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL ÅRSPLAN OG BUDSJETT 2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
"1) Med hjemmel i reglement for bydelsforvaltningen §3-2, pkt 3, jamfør. Økonomireglementes budsjettfullmakter, kap 4.1, vedtar bydelsutvalget årsplan og budsjett for 2013, fordelt på de fem funksjonsområder, KOSTRA-funksjoner og resultatenhetene.

2) Bydelsutvalget vedtar målene og måltall/produksjonstall for tjenesteområdene. Det skal gis tilbakemelding til bydelsutvalget vedrørende utviklingen i forhold til budsjettets mål og måltall ved utgangen av hvert tertial.

3) I henhold til økonomireglementet gis følgende budsjettfullmakter til bydelsdirektøren:

Fullmakt til å fordele budsjettet videre på arter og tjenestesteder i nødvendig utstrekning innenfor følgende fem tjenesteområder:
Funksjonsområde 1 - Helse, sosial og nærmiljø
Funksjonsområde 2A – Barnehager
Funksjonsområde 2B – Oppvekst
Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg
Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp

Fullmakt til å justere budsjettet med inntil 10 % av opprinnelig vedtatt beløp for det enkelte funksjonsområde gjennom året for å sikre oppnåelse av vedtatte mål. Justeringene må ikke føre til endringer i aktivitetsforutsetninger i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner.

Fullmakt til å disponere eventuelle merinntekter ut over det som er budsjettert innenfor de enkelte tjenesteområder.

Fullmakt til å foreta budsjettjusteringer som følge av vedtak i bystyre og byråd så sent i budsjettåret at det ikke er praktisk mulig å fremlegge sak for bydelsutvalget.

Fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

4) I medhold av økonomireglementets budsjettforutsetninger/-regler, kap 4.2 pkt. gis bydelsutvalget følgende fullmakt:

Bydelsutvalget fastsetter budsjetter og godkjenner regnskaper for private bydelsspesifikke institusjoner som mottar driftstilskudd fra Oslo kommune. Bydelsdirektøren delegeres myndighet til å inngå driftsavtale innenfor den budsjetterte rammen.

5) Sats for salg av veiledningstjenester til private familiebarnehageplasser settes til følgende sats pr. barn pr. måned:

Ordinær pris (ett-tre barn)	kr. 2 100
Redusert pris (fire og flere barn)	kr. 1 980

Saksfremstilling

I henhold til økonomireglementer punkt 4.1 kapittel 4 i Byrådets budsjettforslag for 2013, så er bydelsutvalget pliktig til å vedta et bydelsbudsjett innenfor de rammer, retningslinjer og frister som Bystyret fastsetter i sitt budsjettvedtak, og som gir en oversikt over utgifter og inntekter knyttet til de tjenesteområdene bydelen ivaretar. Bydelsutvalget har ansvaret for forvaltningen av bydelens samlede økonomi gjennom året og for å iverksette korrektive tiltak dersom dette nødvendiggjøres for å sikre at det samlede forbruk holdes innenfor tildelt og vedtatt budsjettramme fra Bystyret.

Teksten og oppstillingene i budsjettforslaget er bygd opp rundt de fem funksjonsområdene og underliggende kostrafunksjoner. KOSTRA er forkortelsen for KOmmune STat RApportering og innebærer at all rapportering, budsjettering og regnskapsføring i landets kommuner forstås i henhold til kostrafunksjonsplanen. Dette muliggjør sammenligninger av forbruk og produksjon på tvers av kommunegrensene. Budsjettet ivaretas også på resultatsenhetsnivå, i henhold til rapporteringsstrukturen i bydelen. Dette gjør det enklere for leser å få forståelsen av hvilke tjenesteområder den enkelte enhetsleder har et budsjettmessig ansvar for.

Bydelsdirektørens forslag til budsjettøkninger/-reduksjoner redegjøres det for under de ulike resultatenhetsnivåene i årsplanen, i tillegg til at det på sidene 10 og 11 er utarbeidet to samletabeller som oppsummerer bydelsdirektørens forslag på henholdsvis resultatenhetsnivå og funksjonsområde / kostrafunksjonsnivå. Oversikten for økonomiplanperioden 2013-16 på side 9 i årsplanen fremstiller de ulike omstillingstiltakene i et fireårsperspektiv, sett i relasjon også til de effektiviseringskrav byrådet foreslår for perioden 2014-16, og gir en samlet oversikt av bydelens økonomiske utvikling for den samme perioden.

Bydelsdirektørens vurderinger

Bydelsdirektøren har i innledningen til årsplanen beskrevet at året 2012 blir viktig i relasjon til det å lykkes med konsolideringen av de omfattende omstillingstiltak som ble innarbeidet i årsplanen for 2011. Bydelen har kommet langt på vei i å lykkes med omstillingene i inneværende år og konsolideringen innebærer at helårseffekten av omstillingene realiseres i 2012. Bydelsdirektøren understreker at fortsatt stram styring og tett økonomisk oppfølging av enhetsledere er en forutsetning for samlet å kunne oppnå budsjettbalanse i 2012, i særdeleshet innenfor de tjenesteområdene hvor aktiviteten inn i 2012 ligger høyere en de foreslåtte budsjettrammer. Forbruket av institusjonsplasser innenfor så vel eldreomsorgen som barnevernet, tjenester til hjemmeboende og i boligene, innføringen av første steg i samhandlingsreformen, TT-kjøring og utbetalingen av økonomisk sosialhjelp utgjør de områdene som omtales med potensielt størst risiko

Det prognostiseres med et regnskapsmessig merforbruk på 8,0 millioner inneværende år og for å kunne tilbakebetale "denne gjelden" er det er innarbeidet en tilsvarende budsjettmessig

avsetning i budsjettforslaget for 2012. Det positive i denne sammenheng er at merforbruket tilnærmet i sin helhet er opparbeidet gjennom 1. halvår 2011 og ergo så har bydelen lyktes med å tilpasse aktiviteten gjennom 2. halvår av 2011 til de vedtatte budsjettrammer. Dette igjen innebærer at aktivitetsnivået inn i 2012, i motsetning til de foregående år, tilnærmet samlet er i balanse med de foreslåtte budsjettrammer.

Budsjettåret 2012 vil fordre tett oppfølging og streng budsjettdisiplin. Dog er det å tilføye, i relasjon til det som også er skrevet i foregående avsnitt, at bydelsdirektøren ser meget lysere på forutsetningene for å kunne oppnå budsjettbalanse i 2012 enn hva som har vært realiteten ved inngangene til de foregående budsjettår. Sentrale områder av tjenestetilbudet innehar fortsatt økonomisk risiko, jfr. risikovurderingen på side 16 i årsplanen som synliggjør et risikospenn på inntil 10,5 millioner som potensielt negativt budsjettavvik. I denne sammenheng er det viktig å presisere at det ikke er funnet rom for å avsette midler til en budsjettbuffer, som ville ha redusert behovet for omstillinger når uforutsette hendelser med økonomisk effekt fortløpende må ivaretas gjennom året.

Bydelsdirektøren ønsker å understreke viktigheten at de omstillinger som ble initiert og vedtatt i årsplanen for 2011 blir realisert og konsolidert med helårsvirkning i 2012, for der igjennom å sikre at bydelen når målsetningen om en stabil og forutsigbar økonomisk plattform også utover budsjettåret 2012. Dette for å unngå stadig tilbakevendende og utmattende omstillingsprosesser som ene og alene er initiert på bakgrunn av flere år med driftsmessige underskudd.

Trykte vedlegg:
1. Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett for 2013 (offentliggjort 20.11.2012)
2. Innspill og kommentarer til bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett for 2013, ettersendes/leveres ut i møtet.
3. Vedtak og kommentarer fra Ullern helse- og sosialkomite, Ullern kultur -og oppvekstkomite og Ullern byutvikling - og samferdselskomite
4. Vedtak og kommentarer fra brukerrådene i bydelen ettersendes/leveres ut i møtet.

Utrykte vedlegg:
1. Byrådets budsjettforslag for 2013 (Sak 1) frigitt 26.09.2012

Ullern, 26.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Årsplan og budsjett 2013

Foto: Bydelshuset i Hoffsveien 48

Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett for 2013

Innholdsfortegnelse.

Innledning 4

Oversikt og hovedprioriteringer 3
Demografi 3
Årsplan 2013 7
Risikovurdering av budsjettet for 2013 16

Administrasjon, politisk styring og stabstjenester 17

Bydelen for de yngste 19
Barnehager 19
Helse- og spesialpedagogiske tjenester til barn og unge 22
Barnevern og forebyggende barne- og ungdomsarbeid 26

Bydelen for de eldste 30
Hjemmesykepleie 30
Hjemmehjelp 32
Forebygging, rehabilitering og omsorg+ boliger 34
Institusjonsplasser og andre kjøpte tjenester for eldre og mennesker med nedsatt funksjonsevne 38

Bydelen som stiller opp 42
Bo- og dagtilbud til utviklingshemmede 42
NAV- sosialtjenesten 45
Psykisk helsearbeid 48
Miljø- og helsebydelen 51

Vedtak 54

Vedlegg. 55
Byrådets forslag til mål og tiltak for bydelssektoren 55
Bydelsdirektørens forslag til årsplan/budsjett for 2013, budsjettekniske spesifikasjoner og tabeller. 60

Innledning

Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett for 2013 baseres på:

- Byrådets forslag til budsjett og prioriteringer for 2013
- Forslag til strategisk plan for bydelen 2013-2016
- Budsjett og regnskapsprognose for 2012

Kommunens økonomiske situasjon for 2013 og økonomiplanperioden 2013-16 er utfordrende, og i byrådets budsjettforslag for 2013 er det innarbeidet en samlet rammereduksjon på 450 millioner, hvor av 316 millioner fordeles på bydelene. Byrådet signaliserer også at årene fremover vil bli økonomisk utfordrende og kommunens totale forbruk må reduseres ytterligere, fra 1,5 % i 2013 økende til i overkant av 3,0 % i 2016 for bydelene. Ivaretatt tilleggsinnstillingen er bydelens budsjettramme for 2013 redusert med 15,0 millioner sett i relasjon til 2012, noe som forklares gjennom reduksjon i rammen på 10 millioner som følge av kriterieoppdateringer pr. 01.01.12, et effektiviseringsuttak (1,5 %) på netto ca. 10 millioner og demografikompensasjon på 5,0 millioner som følge av økende befolkning i Oslo.

Med bakgrunn i vedtatte og effektuerte omstillingstiltak i årene 2011 og 2012, har bydelen et relativt godt utgangspunkt for å kunne håndtere den reduserte rammen. Prognostisert regnskapsmessig mindreforbruk på ca. 5,0 millioner inneværende år, i tillegg til innarbeidet avsetning for tilbakebetaling av tidligere års merforbruk innebærer at bydelen ved inngangen til 2013 har et aktivitetsnivå som tilnærmet er tilpasset byrådets forslag til budsjettramme. De største utfordringene knyttes til å kunne ivareta kostnadene relatert til nye brukere i 2013 og samtidig sikre at aktivitetsnivået ved inngangen til 2014 er tilpasset de reduserte rammer som følger i økonomiplanperioden 2013-16. For å lykkes med dette er det i budsjettforslaget innarbeidet relativt store omstillingskrav innenfor FO3 – tjenester til eldre og funksjonshemmede, og omstillingene vil i hovedsak innebære noe endret tjenestetilbud til personer med nedsatt funksjonsevne.

Med et bruttobudsjett på i overkant av 1 milliard vil det alltid være en grad av usikkerhet knyttet til driften i enkelte tjenestetilbud og det foreslås at den innarbeidede reserven på 8,3 millioner i årets budsjett videreføres i hele planperioden. I tillegg fremkommer det i økonomiplanen for 2013-16 at det budsjetteres med et mindreforbruk på ca. 6,0 millioner i 2013, reduserende til balanse i 2016. For å sikre økonomisk forutsigbarhet i hele økonomiplanperioden er det av nødvendighet at budsjettreserven ikke reduseres på varig basis, da omstillingskravene innenfor FO3 er omfattende og utfordrende å gjennomføre.

De økonomiske rammene i årene fremover gir bydelen store utfordringer i relasjon til å tilpasse aktivitetstilbudet. I samsvar med strategisk plan ivaretar budsjettforslaget satsning på forebyggende tiltak innenfor alle områder. Etablering av dagrehabilitering, hukommelsesteam, smarthusteknologi, videreføring av innsatsteam og seniorsenterdrift er eksempler på dette. På Barne- og ungdomsrådet er aktiviteten videreført. Videre vil det i enda større grad bli satt fokus på bruken av omsorgstrappa og samordning av tiltak for utsatte barn og unge (RiskBa). Det er et uttalt politisk ønske at bydelen skal forsterke fokuset på bydelsutvikling og kommunikasjon med innbyggerne og dette vil bli prioritert i 2013.

Ullern, november 2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oversikt og hovedprioriteringer

Demografi

En oppdatert befolkningsfremskrivning i regi av Utviklings- og kompetanseetaten pr. 01.01 2012, viser at Oslo har 613 285 innbyggere ved utgangen av 2011, og dette utgjør en befolkningsvekst på i overkant av 17 000 innbyggere det siste år. Vekst forventes videreført også de kommende år og Oslo vil ha i størrelsesorden 655 000 innbyggere i 2015. Oslo fylke, ved siden av Akershus, er fortsatt det fylket i landet med den største veksten i folketallet. Økningen i vekstanslagene, sammenlignet med tidligere fremskrivninger, forklares gjennom økt tilflytting (i særdeleshet da fra de nye EU-landene) og en økning i fødselstallene.

Bydelen hadde 31 275 innbyggere pr. 01.01.2012, noe som utgjør en økning på 204 personer fra foregående år. Relatert til den oppdaterte befolkningsfremskrivningen så vil utviklingen fra 2012 og fram mot 2016 kjennetegnes av følgende forhold:

- en nedgang i aldersgruppen 0-5 år (barnehagebarna) på 2,2 %, som da er en reduksjon fra fjorårets prognose på 5,4 % økning og foregående års med 10,0 % økning
- en økning i aldersgruppen 6-12 år på ca. 7,0 %, som da er en reduksjon fra fjorårets prognose på 13,1 % økning og foregående års på 17,0 % økning
- en kraftig økning i aldersgruppen 67-79 år på 25,8 %, men som da utgjør en reduksjon fra fjorårets prognose på 27,0 % økning og foregående års på 33,0 % økning
- en synkende tendens blant eldre 80+ med -3,0 %, som er en reduksjon fra fjorårets prognose på -9,7 % nedgang
- en markant økning i aldersgruppen 90+ med 15,2 %, men som er en nedgang fra fjorårets prognose på 22,3 % økning og foregående års på 29,0 % økning

Bydelsutvalget går ikke nærmere inn på forutsetninger vedrørende fruktbarhet, dødelighet, flyttefrekvenser og boligbygging i denne sammenheng. Usikkerheten øker jo lenger frem i perioden en kommer.
Tabellen nedenfor tar utgangspunktet i et "basisalternativ" som grunnlaget for befolkningsfremskrivningene, hvilket innebærer at det er et konservativt anslag i motsetning til en prognose basert på et høy- og lavalternativ.

	<	registrerte tall			>	<	prognose		>
Befolknings-Utvikling for Ullern	***1.1. 2008***	***1.1. 2009***	***1.1. 2010***	***1.1. 2011***	***1.1. 2012***	***1.1. 2013***	***1.1. 2016***	***1.1. 2018***	***1.1. 2020***
0 - 5 år	2 405	2 469	2 627	2 734	2 696	2 637	2 635	2 741	2 894
6 - 12 år	2 195	2 294	2 326	2 374	2 403	2 474	2 569	2642	2640
13 - 15 år	925	931	920	913	900	867	929	934	978
16 - 19 år	1 204	1 209	1 211	1 219	1 279	1 223	1 121	1 143	1 211
20 - 39 år	7 415	7 829	8 095	8 223	8 181	8 406	9 032	9 433	9 653
40 - 66 år	10 589	10 896	11 188	11 378	11 218	11 271	11 542	11 819	12 106
67 - 79 år	2 503	2 524	2 537	2 670	2 966	3 154	3 731	3 992	4 200
80 år +	1 662	1 687	1 603	1 560	1 549	1 562	1 501	1 494	1 578
Sum	***28 898***	***29 839***	***30 507***	***31 071***	***31 275***	***31 595***	***33 060***	***34 199***	***35 260***
Herav 90 +		***282***	***293***	***314***	***315***	***328***	***363***	***343***	***337***

Befolkningstallene for årene 2012-20 er korrigert for sykehjemsplasser (kriteriebefolkningen)

Befolkningsprognosen er en viktig faktor når årsplan og budsjett utarbeides, i særlig grad hva gjelder utviklingen i aldersgruppen 0-5 år (som er i behov av barnehageplass) og de eldste over 80 år (hvor en stor andel er i behov av sykehjemsplass).

Spesielle satsninger og prosjekter

Effektivisering/innsparing innen pleie- og omsorgsområdet, FO3

Bydelen må de kommende år tilpasse aktiviteten til strammere økonomiske rammer og innstrammingene er primært angitt innenfor FO3 pleie- og omsorgsområdet. Det må foretas betydelige økonomiske reduksjoner gjennom effektivisering av tjenester og strengere vedtakspraksis ved tildeling av tjenester på dette området. Bydelsdirektøren nedsetter en prosjektgruppe med mandat om å forestå en gjennomgang av bydelens tjenester til personer med nedsatt funksjonshemmede og hvor det skal utarbeides forslag til kostnadsreduserende tiltak for 3,0 millioner, økende til 7,0 millioner i 2015, med frist 30.04.2013. Omstillingene vil innebære endret – og/eller noe redusert tilbud til mennesker med nedsatt funksjonsevne. Bydelsdirektøren vil legge frem de kostnadsreduserende tiltakene for bydelsutvalget.

Riskba

Bydelens langsiktige satsning på tidligere identifisering og hjelp til utsatte barn, unge og familier videreføres i 2013. RiskBa - arbeidet omhandler en rekke nyetablerte tiltak, rutiner og arbeidsmetoder for forebygging og tidlig intervensjon. Implementering og kvalitetssikring av nødvendige tiltakskjeder, og forpliktende samhandling internt og eksternt, vil fortsatt være satsninger for barne- og ungetjenestene. Familiens hus har driftet i to år og rommer flere lavterskeltilbud. Huset er et informasjonssenter og en møteplass som tilbyr råd, veiledning og kompetanseheving for besøkende, foreldre og ansatte i bydelen. Huset koordinerer og videreutvikler felles verktøy og metodikk for forbedret praksis i relasjon til tidlig intervensjon i alle barne- og ungetjenestene. Familiens hus modellen er sentral i målsetningen og arbeidet med å forebygge dyre institusjonsplasseringer innenfor barnevernet.

Samhandlingsreformen

Samhandlingsreformen har nå vært i virke i snart ett år og for bydelen har dette primært knyttes seg opp til betalingsordningen for utskrivningsklare pasienter. Bydelen har i stor grad lykkes i å håndtere de fleste utskrivningsklare fra sykehus, uten å bli belastet for ekstra liggedøgn. Håndteringen og logistikken rundt utskrivningsklare har vært og vil fortsatt være krevende, og videre satsning på de laveste trinnene i omsorgstrappen og god samhandling internt og eksternt er suksessfaktorer for fortsatt å kunne lykkes med dette. Ordningen med medfinansiering av pasienter i sykehus skal fortsatt administreres fra sentralt hold i kommunen, men for å redusere kommunes samlede kostnader på dette området må det på alle hold jobbes målrettet for å unngå unødvendige sykehusinnleggelser.
Medfinansieringsordningen antas overført til bydelene fra og med 2014 og satsning på folkehelse og forebyggende arbeid blir derfor svært viktig i tiden fremover.

Dagrehabilitering/demensteam/smarthusteknologi

For å kunne gi eldre tilbud om å bo hjemme lengst mulig, samt håndtere samhandlingsreformens utfordringer, vil videreutvikling av eksisterende tilbud og etablering av nye tilbud innen forebygging og rehabilitering være essensielt. Skøyen Terrassen 1 rommer pr. i dag Omsorg+, enhet for forebygging og rehabilitering, innsatsteamet og seniorsenter, og er et hus med aktiviteter for alle hjemmeboende eldre i bydelen som er i behov av forebyggende og - /eller rehabiliterende tiltak. Det skal etableres Dagrehabiliteringstilbud med faggrupper som på tvers at av fag arbeider med tilrettelegging av individuelle - og gruppeaktivitetstilbud for dagpasienter. Aktivitetstilbudene blir etablert innenfor rammene av Frisklivssentral og vil være et lavterskeltilbud for mennesker som er i behov av endret livsstil og med frisklivsresept fra lege eller helsepersonell. Målgruppen for de to nyetableringene vil være bydelens pasientgrunnlag tilknyttet spesialisthelsetjenestens

poliklinikk, somatikkavdelinger og LMS (Læring og mestringssenteret). Etableringen, både aktivitetsgjennomføringen og ernæringstilbudet, vil skje i samarbeid med seniorsenteret.

I samarbeid med Bydel Vestre Aker har bydelen deltatt i et samarbeidsprosjekt rundt opprettelsen av demensteam. Prosjektperioden ble avsluttet i oktober og erfaringene fra arbeidet ønskes videreført i 2013. Byrådets budsjettforslag legger føringer for etablering av dagaktiviteter til mennesker med demens og bydelen vil i samarbeid med seniorsenteret tilrettelegge tilbud til en mindre gruppe med tilpassede aktiviteter en dag i uken. Installeringen av smarthusteknologi som sikrer kommunikasjon og varslingsmuligheter for den enkelte beboer i bydelens Omsorg+ videreføres i 2013.

Boligutviklingsprosjekter

Gustav Vigelands vei 50

Bydelen har igangsatt arbeid med å etablere boliger i Gustav Vigelands vei 50 (tidligere Casinetto sykehjem). Arbeidet utføres i to faser:

- Ivaretatt mindre justeringer så vil syv eksisterende leiligheter i 1. etasje stå ferdigstilt i løpet av første halvdel av 2013, og utgjøre et bofellesskap for 6-7 beboere med nedsatt funksjonsevne. Kostnadsdekning av tiltaket er beskrevet nærmere i årsplanen
- Det er parallelt med dette igangsatt et mer langsiktig planleggingsarbeid for etablering av leiligheter i 2.etasje, en etasje som pr. i dag består i dag av to sykehjemsavdelinger og en ombyggingen fordrer planlegging i henhold til Oslo kommunes investeringsregime. Det samarbeides med Omsorgsbygg KF og byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester om tiltaket

Vækerøveien 41

Det er igangsatt et arbeid med planlegging av nye boliger for mennesker med psykiske lidelser i Vækerøveien 41. Bakgrunnen for dette er at 14 personer som i mange år har hatt bolig ved Ullerntunet bo – og behandlingssenter har måttet fraflytte leilighetene på grunn av planene om ombygging/nybygging av sykehjem. Beboerne har flyttet til midlertidige boliger i Bydel Vestre Aker, og det planlegges således nye og permanente boliger i Vækerøveien 41.

De ovennevnte prosjekter og boligprosjekter som beskrives under PsykSam er tiltak som bydelen har tatt initiativ til og som byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester har gitt bydelen i oppdrag om å initiere arbeid med. Det samarbeides med Omsorgsbygg KF, Boligbygg KF og byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester om boligprosjektene.

Nedre Skøyenvei 7

PsykSamprosjektet viderefører sitt arbeid gjennom året for å nå målene om å etablere gode bo - og oppfølgingstjenester til målgruppen og er planlagt avsluttet ved utgangen av 2013. Prosjekt Nedre Skøyen vei 7 er et samarbeid mellom bydelene Vestre Aker, Frogner og Ullern og Diakonhjemmet Sykehus om etableringen av 12 boenheter til personer med dobbeltdiagnose rus/psykiatri, og hvor de tre bydelene disponerer plassene. Prosjektet er i prosess og omregulering av tomten fra friluftsområde til boligformål er første steg. Når omregulering er ivaretatt videreføres arbeidet med prosjektering av bygningen. Bygget vil stå ferdig tidligst i 2014 og får således ingen budsjettmessige konsekvenser i 2013. Gjennom PsykSamprosjektet igangsettes det også arbeid med KVU (konseptvalgutredning) for ytterligere å kunne fremskaffe boliger til personer i målgruppen.

Økonomi – fullføre omstillingene i tjenestetilbudet fra 2011/12 og fortsatt stram styring

Prognosen for bydelen tilsier et regnskapsmessig mindreforbruk (overskudd) på 5,0 millioner for inneværende år. I 2011 initierte bydelen samlede omstillinger for i underkant av 30 millioner og har gjennom hard budsjettdisiplin og tøffe prioriteringer tilnærmet lyktes 100 % med omstillingene. Som en følge av de vellykkede omstillinger har bydelen et aktivitetsnivå som ved utgangen av året ligger i størrelsesorden 12-13 millioner lavere enn budsjettrammen for 2012. Dette forklares gjennom to forhold:

- avsatt engangskostnad på 7,5 millioner relatert til tilbakebetaling av det regnskapsmessige merforbruket i 2011. Beløpet er tilbakebetalt og midlene frigjøres i budsjettet 2013
- i tillegg til de forannevnte 7,5 millioner, så prognostiseres med et driftsmessig mindreforbruk på 5,0 millioner og ergo en lavere aktivitet enn budsjettrammen

Byrådets budsjettforslag for 2013, ivaretatt da også tilleggsinnstillingen, innebærer at bydelens budsjettramme reduseres med samlet 14,7 millioner i relasjon til korrigert budsjettramme for 2012. Dette har sammenheng med oppdateringen av kriteriene pr. 01.01.12, hvor bydelens budsjettramme reduseres med i underkant av 10,0 millioner, og det årlige effektiviseringskravet som pålegges bydelene. De vellykkede omstillingene på i overkant av 12 millioner de to foregående år har imidlertid resultert i at bydelen står meget bedre rustet til å tilpasse aktiviteten til den reduserte budsjettrammen som byråden foreslår for 2013. Mye av omstillingsbehovet ved inngangen til 2013 er allerede ivaretatt, men det er på det rene at de reduserte rammene innebærer tøffe omstillinger innenfor funksjonsområde 3 (FO3) da det allerede nå er kjente nye brukere som bydelen får betalingsansvaret for i løpet av neste år.

Status ved inngangen til 2013:

- forbruket av institusjonsplasser til eldre ligger under budsjettert måltall
- kjøp av tjenester til hjemmeboende (hjemmesykepleie og praktisk bistand) liggere over de vedtatte budsjettrammer
- utførertjenestene for hjemmesykepleie og praktisk bistand har ikke lyktes med å drifte innenfor de økonomiske forutsetningene som legges til grunn i brukervalgsordningene
- barnehagene (kommunale og private) har en samlet drift som liggere lavere enn budsjettrammene
- den samlede aktiviteten i boligene for funksjonshemmede ligger tilnærmet 1,0 millioner over de vedtatte rammer, men deler av dette kompenseres i budsjett 2012
- aktiviteten innen barnevernet er redusert og ligger samlet ca. 2,0 millioner under vedtatte budsjettrammer
- kostnadene knyttet til TT- reiser (gratis reiser – en liten egenandel med taxi for eldre og funksjonshemmede) ligger i størrelsesorden 1,5 millioner over vedtatt ramme 2012 og antallet innvilgede reiser må reduseres dersom bydelen skal lykkes med å bringe aktiviteten i tråd med de vedtatte rammer for 2012

Årsplan 2013

Budsjett – oppdateringer og tekniske justeringer

Tabellen på neste side gir en oversikt over de større aktivitetsøkningene/-reduksjonene som utgjør det prognostiserte resultatet av driften for 2012 og hvor det da forbrukes mer/mindre midler i relasjon til de vedtatte rammer for 2012. Overforbruket på disse områdene vil få økonomiske konsekvenser også for neste års drift, gjennom et for høyt aktivitetsnivå som bydelen drar med seg inn i 2013 (omtalt som konsekvensjusteringer). Bydelsutvalget må ta stilling til hvorvidt overforbruket helt eller delvis skal innarbeides på de enkelte områdene i neste års budsjett. Administrasjonen foreslår å styrke budsjettet på enkelte områder, samtidig som midler inndras fra andre områder. Det er på det rene at nye kjente aktivitetsøkninger (nye brukere og utvidede vedtak) for 2013 vil måtte dekkes inn gjennom omstillinger innenfor FO3.

Tjeneste	*Forbruk verses vedtatt budsjett 2012*	*Konsekvens for drift 2013 ved videreføring av driftsnivået fra 2012*	*endringer budsjett 2013*
Barnevernet	2 000	2 000	-2 000
Kjøp hjemmetjenester	-1 500	-1 500	0
Utfører hjemmetjenester	-4 500	-4 500	2 000
Forbruk institusjonsplasser, netto kostnader	1 400	2 500	-2 500
Kostnader utskrivningsklare fra sykehus**	-300	-300	0
Kjøp av botilbud og avlastningstjenester	-2 000	-3 000	2 000
TT-kjøring	-1 500	-1 500	1 000
Samlet	***-6 400***	***-6 300***	***500***

Avviket mellom -6,3 millioner i konsekvenser for driften 2013 og de netto 0,50 millioner som er innarbeidet i budsjettet for 2013, som fremstilt i tabellen ovenfor, illustrere at bydelen må jobbe målrettet for å redusere deler det samlede overforbruket som bydelen drar med seg inn over i 2013 på de ovennevnte områder. Avviket mellom de to beløpene (-6,25 millioner) må sees på som hovedelementene i den risikovurderingen av budsjettet for 2013 som det redegjøres for på side 16 i dette dokument.

Politiske vedtak fra 2011 og 2012 som er videreført og innarbeidet i budsjettforslaget for 2013

Tabellen nedenfor redegjør for de politiske vedtak som bydelsutvalget har fattet de to foregående år og som er videreført/innarbeidet i bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett 2013.

Vedtak	beløp	vedtatt
stillinger innen Omsorg+, innsatsteam og barnevernet	1 500 000	vedtatt 2012
styrkingen av seniorsentrene (samlet tilskudd er prisjustert med 3,5 %)	150 000	vedtatt 2012
avsatt pott kr 150 000 til seniorsentrene	150 000	vedtatt 2012
styrkingen av frivillighetssentralen	70 000	vedtatt 2012
smarthusteknologi Omsorg+	900 000	vedtatt 2012
kulturmidler (samlet pott utgjør nå kr 460 000)	400 000	vedtatt 2012
oppdatering av bydelens samferdsel - og byutviklingsplan	150 000	vedtatt 2012
skøyen som knutepunkt, studie av utviklingstrekk	25 000	vedtatt 2012
innarbeidet budsjettbuffer	4 300 000	vedtatt 2012
avsatte udisponerte samhandlingsmidler	4 000 000	vedtatt 2012
styrket helsestasjonstilbud for ungdom	135 000	vedtatt 2011
frie midler til barnehagene	200 000	vedtatt 2011
Samlet beløp	**11 980 000**	

Økonomiplan for perioden 2013-16

Bydelen har måttet ivareta omfattende omstillinger de to foregående og med bakgrunn i byrådets budsjettforslag for 2013 blir det nødvendig å ivareta ytterligere omstillinger i 2013. Gjennom økonomiplanen for 2013-16 ses de økonomiske utfordringene/mulighetene i et fire års perspektiv og det kommer da enda tydeligere frem at omstillinger må initieres neste år for å unngå at bydelen allerede i 2014 vil dra med seg et aktivitetsnivå som ligger over budsjettrammen. Byrådets økonomiplan for perioden 2013-16 forutsetter at bydelene effektiviserer driften også i årene 2014-16 og at bydelsrammene reduseres ytterligere disse tre årene. Dette må hensyntas når aktiviteten for neste år vedtas.

Tabellen på neste side viser, forutsatt at bydelen lykkes med de omstillingsprosesser som er lagt tilgrunn på funksjonsområde 3 (FO3), at der vil være et regnskapsmessig mindreforbruk ("overskudd') på ca. 6,0 millioner i 2013, men synkende til balanse i 2016. Dette illustrerer at bydelen over tid fortsatt står ovenfor utfordringer med å bringe forbruket i tråd med de effektiviseringskrav som innarbeides i bystyrets vedtatte økonomiplanperiode, og ikke minst da sett i relasjon til den empiriske kunnskap om at det hvert år tilkommer nye brukere som er i behov av en eller annen form for tjenester fra bydelen.

Økonomiplan 2013-16				
Ressurstrategi - tiltaksliste	**Årsplan/ bud 2013**	**Årsplan/ bud 2014**	**Årsplan/ bud 2015**	**Årsplan/ bud 2016**
Omstillingskrav, jfr byrådets forslag til øk.plan	**-19 400**	**-25 000**	**-30 600**	**-32 900**
Demografikompensasjon	**5 000**	**10 000**	**15 000**	**20 000**
Mer-/mindreforbruk	***5 000***	***5 947***	***2 853***	***1 479***
Resultat etter omstillinger	**5 947**	**2 853**	**1 479**	**204**
Administrasjon og ledelse				
reduserte driftskostnader Hoffsveien 48	-200	-200	-200	-200
ferdigstillelse arkiv i U2, fire mnd i 2012	150	0	0	0
Samlet administrasjon	**-50**	**-200**	**-200**	**-200**
Bydelen for de yngste				
redusert kjøp institusjonsplasser barnevernet	-2 000	-2 000	-2 000	-2 000
100 % stilling miljøterapeut barnevernet	600	600	600	600
red. kjøp barnevernet, finansierer miljøterapeut	-600	-600	-600	-600
Samlet bydelen for de yngste	**-2 000**	**-2 000**	**-2 000**	**-2 000**
Bydelen for de eldste				
måltall institusjonsplasser eldre reduseres med fem	-2 542	-3 496	-4 130	-4 130
kjøp tjenester psykiatri og funk.hemmede (FO3)	2 965	5 425	5 425	5 425
omstillinger tjenester eldre / funk.hemmede (FO3)	-2 965	-6 600	-7 700	-8 200
utførertjenesten hjemmetjenester	2 000	2 000	2 000	2 000
etablere dagrehab/frisklivssenter i Skøyen Terr. 1	1 245	1 245	1 245	1 245
utvikle tilbudet til mennesker med demens	600	600	600	600
omstrukturering av innsatsteamet, frigjøre midler	-1 845	-1 845	-1 845	-1 845
etablering Casinetto omsorgsboliger	2 000	3 000	3 000	3 000
smarthusteknologi Omsorg+	800	-500	-500	-500
uttrekk nattvakt Øvre S., bygg er branngodkjent	-300	-300	-300	-300
økt tilskudd frivilligsentral, utover kpi-regulering	50	50	50	50
TT - kjøring	1 000	200	-300	-300
Samlet bydelen for de eldste	**2 958**	**-271**	**-2 505**	**-3 005**
Bydelen som stiller opp				
ansettelse av veileder i publikumsmottaket (PM)	600	600	600	600
veileder finansieres ved redusert bruk av hospits	-600	-600	-600	-600
mulighetsstudie Skøyenområdet (kr 25 000 i 2012)	100	-	-	-
sikre lekeplass og bered.ordning bydelsoverlege	120	70	70	70
Samlet bydelen som stiller opp	**220**	**70**	**70**	**70**
Andre tiltak				
økt krav ref.sykepenger (7 %) på alle tj.stesteder	-500	-500	-700	-700
Samlet andre tiltak	**-500**	**-500**	**-700**	**-700**
Samlet tiltak	**528**	**-2 901**	**-5 335**	**-5 835**

Budsjettmessige endringer på resultatenhetsnivå fra 2012 til 2013

Fra og med 2010 synliggjøres budsjettet også i henhold til resultatenhetsnivået og i tråd med rapporteringsstrukturen i bydelen. De viktigste endringer fra 2012 til 2013 på enhetsnivå følger i tabellen nedenfor.

Budsjettmessige omprioriteringer fra 2012 til 2013 på enhetsnivå	*Budsjett økninger*	*Salderinger*	*Ikke prioritert*
Administrasjon			
redusert driftskostnader innkjøp i Hoffsveien 48		-200	
ferdigstillelse arkiv i U2	150		
tilbakeføring regnskapsmessig mindreforbruk 2012		-5 000	
Barnevern og forebyggende barne- og ungdomsarbeid			
redusert kjøp av institusjonsplasser innen barnevernet		-2 000	
ansettelse av ny miljøterapeut i barnevernet	600		
miljøterapeut finansieres ved redusert kjøp institusjon		-600	
Helse barn og unge			
100 % stilling i skolehelsesøster			600
Forebygging og rehabilitering			
etablere dagrehabilitering/ frisklivssentral i Skøyen Terr. 1	1 245		
utvikle tilbudet til mennesker med demens	600		
omstrukturering av innsatsteamet frigjør midler		-1 845	
innføring av smarthusteknologi ved Omsorg+	800		
økt tilskudd frivilligsentralen	50		
Institusjonsplasser og andre kjøpte tjenester			
måltall inst.plasser reduseres fra 285 til 280 (nettobeløp)		-2 542	
kjøp av tjenester innen psykiatri og funksjonshemmede	2 965		
omstill. på FO3-tjenester til eldre og funksjonshemmede		-2 965	
ansette controller ved søknadskontoret, fom. april 2013			450
styrket budsjett TT- kjøring	1 000		
Utførerenheten hjemmetjenester			
budsjett praktisk bistand og hjemmesykepleien styrkes	2 000		
Bo- og dagtilbud til utviklingshemmede			
etablering av Casinetto omsorgsbolig	2 000		
Psykisk helse			
25 % stilling som aktivitetsleder ved Hjørnesteinen			150
NAV-sosialtjenesten			
ansettelse av veileder i publikumsmottaket (PM)	600		
redusert bruk av hospitsplasser finansierer veileder		-600	
Miljø- og helsebydelen			
sikting av lekeplass beredskapsordning bydelsoverlege	120		
økt avsettes til mulighetsstudie av Skøyen området	100		
Samlede endringer	***12 230***	***-15 752***	***1 200***

De viktigste endringene fra 2012 til 2013 på Funksjonsområde og kostranivå

Budsjettmessige omprioriteringer fra 2012 til 2013 på funksjons- og kostranivå	*Budsjett-økninger*	*Salderinger*	*Ikke prioritert*
120 Administrasjon			
redusert driftskostnader innkjøp i Hoffsveien 48		-200	
ferdigstillelse arkiv i U2	150		
180 Diverse fellesutgifter			
tilbakeført regnskapsmessig mindreforbruk 2012		-5 000	
233 Annet forebyggende arbeid			
sikring lekeplass/beredskapsordning bydelsoverlege	120		
241 Diagnose, behandling og rehabilitering			
etablere dagrehab./friklivssentral i Skøyen Terrasse 1	1 245		
utvikle tilbudet til mennesker med demens	600		
omstrukturering av innsatsteamet frigjør midler		-1 845	
242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid			
ansettelse veileder i publikumsmottaket (PM)	600		
redusert kjøp hospits finansierer veileder (kostra 281)		-600	
301 Plansaksbehandling			
økt avsetning til mulighetsstudie Skøyen området	100		
Samlet FO I- Helse, sosial og nærmiljø	**2 815**	**-7 645**	**0**
232 Forebygging skolehelsetjenesten			
100 % stilling skolehelsesøster			600
251 Barnevernstiltak i hjemmet			
ansettelse av 100 % stilling miljøterapeut	600		
252 Barneverntiltak i institusjon			
redusert bruk av inst.plasser finansierer miljøterapeut		-600	
budsj. inst.plasser i tråd m/ aktivitet utgangen av 2012		-2 000	
***Samlet FO II-* Barnehage og Oppvekst**	**600**	**-2 600**	**600**
234 Aktivisering eldre og funk.hem.			
25 % stilling som aktivitetsleder ved Hjørnesteinen			150
økt tilskudd frivillighetssentralen (utover deflator)	50		
253 Pleie, omsorg og hjelp i institusjon			
måltall institusjonsplasser reduseres fra 285 til 280		-2 542	
ansette controller ved søknadskontoret fom.april 2013			450
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet			
kjøp tjenester innen psykiatri og til funksjonshemmede	2 965		
Omstillinger innen FO3- eldre og funksjonshemmede		-2 965	
budsjett utførertjenesten av hjemmetjenester styrkes	2 000		
etablering av Casinetto omsorgssenter	2 000		
implementering av smarthusteknologi ved Omsorg+	800		
733 Transportordninger for funksjonshemmede			
budsjett TT- kjøring styrkes	1 000		
***Samlet FO III*–Pleie og omsorg**	**8 815**	**-5 507**	**900**
Samlede endringer	***12 230***	***-15 752***	***1 200***

Den enkelte saldering / budsjettøkning i de to tabellene er fyldiggjørende omtalt under de ulike enhetsområdene videre utover i dokumentet. Av tabellene fremkommer at de samlede endringer fra 2012 til 2013 utgjør en redusert kostnad på 3,52 millioner (differansen mellom budsjettøkningene på 12,230 millioner og salderinger på 15,752). De 3,52 millioner må ses i sammenheng med de 2,42 millioner som frigjøres gjennom de ulike 'tekniske' forhold som fremkommer i tabellen på side 64 i årsplan og budsjett 2013 (under vedlegg 1 til

Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett for 2013). Samlet utgjør de to beløpene 5,94 millioner og balanserer da med budsjettert mindreforbruket på 5,947 som fremkommer under årsplan/budsjett 2013 i økonomiplan 2013-16 på side 9 i årsplanen.

Budsjettforslag 2013 samlet for FO-områdene

	Funksjonsområdene samlet				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	360 916	354 091	359 244	397 054
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	327 509	349 911	341 190	351 343
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	230 653	220 581	238 033	243 095
4	Overføringer	25 496	24 948	23 348	20 737
5	Finansutgifter	2 111	426	426	426
1-5	**Driftsutgifter**	**946 685**	**949 957**	**962 241**	**1 012 655**
6	Salgsinntekter	-50 824	-51 063	-50 503	-52 781
7	Refusjoner	-122 271	-102 566	-97 151	103 633
8	Overføringsinntekter	-34 500	-26 802	-26 977	-32 952
9	Finansinntekter	-378	-250	-371	-250
6-9	**Driftsinntekter**	**-207 973**	**-180 681**	**-175 002**	**-189 616**
0-9	*Netto driftsutgifter*	*738 712*	*769 276*	*787 239*	*823 038*

Budsjettet, spesifisert ned på det enkelte FO - område, forefinnes på sidene 59-61 i vedlegg 1 til bydelsdirektørens budsjettforslag for 2013.

Budsjettforslag 2013, fordelt på kostrafunksjoner

Funksjonsområde / kostrafunksjon	*Regnskap 2011*	*Vedtatt budsjett 2012*	*Justert budsjett 2012*	*Budsjett forslag 2013*
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø				
100 Politisk styring og kontrollorganer	1 366	1 393	1 689	1 567
120 Administrasjon	12 889	13 373	14 073	14 992
130 Administrasjonslokaler	2 761	2 845	3 545	3 836
180 Diverse fellesutgifter	138	8 153	62	-4 846
233 Forebyggende arbeid-helse og sosial	2 204	2 044	2 755	3 180
241 Diagnose, behandling og rehabilitering	13 732	14 571	16 105	21 422
242 Råd, veiledning og sos.forebygg. arbeid	7 643	11 269	11 576	12 552
243 Tilbud til personer med rusproblemer	4 481	2 811	3 574	3 253
265 Kommunalt disponerte boliger	1 015	3 087	2 991	3 189
275 Introduksjonsordningen	5 888	43	3 574	639
283 Bistand til etablering og opprettholdelse av bolig	575	550	808	616
301 Plansaksbehandling	-	175	175	175
385 Andre kulturaktiviteter	47	60	460	460
Samlet FO 1	**52 739**	**60 774**	**61 389**	**61 037**
FO 2 Barnehager				
201 Førskole	225 471	237 084	255 990	265 569
211 Styrket tilbud til førskolebarn	11 248	10 412	10 651	10 397
221 Førskolelokaler og skyss	30 058	30 285	31 407	32 074
Samlet FO2a barnehager	**266 877**	**277 781**	**298 048**	**308 040**
FO2b Oppvekst				
231 Aktivitetstilbud for barn og unge	4 161	4 557	4 952	4 322
232 Forebygging - skole og helsestasjon	9 157	10 165	9 929	10 464
244 Barnevernstjenesten	7 512	8 330	8 609	9 013
251 Barneverntiltak i familien	2 268	3 315	3 342	3 487
252 Barneverntiltak utenfor familien	18 928	17 182	17 314	15 664
Samlet FO2b Oppvekst	**41 846**	**43 549**	**44 145**	**42 950**
FO III Pleie og omsorg				
234 Aktivisering eldre og funksjonshemmede	27 504	30 424	32 592	31 990
253 Pleie, omsorg og hjelp i institusjon	205 152	212 212	207 164	215 720
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet	114 212	112 865	114 487	130 779
261 Botilbud i institusjon	492	444	493	514
733 Transportordninger funksjonshemmede	13 227	13 421	13 413	15 004
Samlet FO III	**360 587**	**369 367**	**368 149**	**394 007**
FO IV Økonomisk sosialhjelp				
281 Økonomisk sosialhjelp	13 705	12 644	10 340	12 055
276 Kvalifiseringsordningen	4 745	5 161	5 168	4 943
Samlet FO IV	**18 450**	**17 805**	**15 508**	**16 998**
Netto budsjettramme	*738 712*	*769 276*	*787 239*	*823 038*

Budsjettforslag 2013, fordelt på postgrupper

Bydelens samlede budsjettramme - fordelt etter postgrupper	*Regnskap 2011*	*Vedtatt budsjett 2012*	*Justert budsjett 2012*	*Budsjett forslag 2013*
1000-1099 Lønn og sosiale utgifter	360 916	354 091	359 244	397 054
1100-1299 Kjøp av varer/tjenester i kommunal prod.	327 509	349 911	341 190	351 343
1300-1399 Kjøp som erstatter kommunal prod.	230 653	220 581	238 033	243 095
1400-1499 Overføringer	25 496	24 948	23 348	20 737
Sum driftsutgifter	**944 574**	**949 531**	**961 815**	**1 012 229**
1500-1599 finansutg. og finansieringstransaksjoner	2 111	426	426	426
Samlede utgifter driftsbudsjettet	**946 685**	**949 957**	**962 241**	**1 012 655**
1600-1699 Salgsinntekter	-50 824	-51 063	-50 503	-52 781
1700-1799 Refusjoner	-122 271	-102 566	-97 151	103 633
1800-1899 Overføringsinntekter	-34 500	-26 802	-26 977	-32 952
Sum driftsinntekter	**-207 896**	**-180 431**	**-174 631**	**-189 366**
1900-1999 Finansinntekter og finanstransaksjoner	-378	- 250	-371	-250
Samlede inntekter driftsbudsjettet	**-207 973**	**-181 419**	**-175 002**	**-189 616**
Netto utgift driftsbudsjettet	**738 712**	**769 276**	**787 239**	**823 038**
Investeringsutgifter – inventar/utstyr > kr 50 000	-	-	-	-
Netto budsjettramme	***738 712***	***769 276***	***787 239***	***823 038***

Budsjettekniske merknader og forutsetninger

Budsjettforslaget for 2013 er samlet på 823,038 millioner, inkludert da 16,998 millioner til økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet. Byrådets foreslåtte budsjettramme 2013 for bydelen, innkluret effekten av tilleggsinnstillingen, innebærer et redusert rammetilskudd på ca. 13,4 millioner, sett opp mot det korrigerte budsjett for 2012. Sosialhjelpsrammen er foreslått redusert med 1,3 mill fra 2012-nivået, ergo utgjør den samlede budsjetteffekten for Ullern i 2013 en netto rammereduksjon på 14,7 millioner i relasjon til det korrigerte tallbudsjettet for 2013.

Samlet pris- og lønnskompensasjon for bydelen utgjør 38,584 millioner. Andelen pensjonspremie av regulativlønn lå frem til 2010 stabilt i intervallet 14,0 til 15,0 %, men økte til 17,2 % i 2011, ytterligere en kraftig økning til 20,85 % i 2012 for så å innarbeides med 25,3 % i budsjettet for 2013. Bydelen er riktignok kompensert for den økte premieinnbetalingen, men for Oslo kommune som helhet utgjør den økte premien omfattende kostnadsøkninger og utfordringer flere år frem i tid. Beregningsmetodikken av de forventede kostnadene, knyttet til neste års lønnsoppgjør og det samlede innskuddet til Oslo pensjonsforsikring AS (OPF), videreføres i 2013. Inntil 2004 ble bydelene og foretakene, etter at lønnsoppgjørene for de respektive år var avsluttet, kompensert med de reelle kostnader knyttet til lønnsoppgjørene. Fra og med 2004 er de forventede kostnadene, knyttet til lønnsoppgjøret og innbetaling av pensjonsforsikringen, lagt inn i rammeoverføringen til bydelene.

Vedlegg 1 "Budsjettekniske merknader og tabeller" gir en ytterligere utdypende og spesifiserende beskrivelse av detaljer og forklaringer, relatert til opprinnelsen og konsekvensene av de ulike tallstørrelsene i budsjettforslaget for 2013.

Investeringer 2012-2013

Ansvaret for investeringer og leveranser knyttet til nybygg, større utbedringer og ytre vedlikehold av bygningsmassen ligger til de kommunale eiendomsforetakene Omsorgsbygg Oslo KF og Boligbygg Oslo KF. Ansvaret for initiering av nye barnehageprosjekter, samt at Oslo samlet har et tilstrekkelig antall barnehageplasser, ble fra og med 2009 overført til en sentral bestillerenhet i Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning. Bydelen har faste samarbeidsmøter med bestillerkontoret i byrådsavdelingen for å sikre tilstrekkelig kapasitet og langsiktig planlegging når det gjelder behovet for barnehageplasser i årene fremover.

Klimavurdering av budsjett 2013

Antallet miljøsertifiseringer etter ISO 14001 gjennom 2013: 17 tjenestesteder
CO2-utslipp fra egen bilpark i 2013: ca. 60 000 kg (kjøpes inn 6-8 el.biler i løpet av 2013)
Forbruk av stasjonær energi i 2013: ca. 3 300 000 kwn

Risikovurdering av budsjettet for 2013

Som beskrevet i innledningen er også budsjettet for 2013 stramt. For å kunne oppnå budsjettbalanse fordres først og fremst at bydelen lykkes med omstillingene på FO3, men også at de tjenesteområder som har merforbruk inneværende år lykkes med å tilpasse aktivitetsnivået til budsjettrammene. Det blir særdeles viktig med tett oppfølging av de risikoområdene som omtales i tabellen nedenfor. Avhengig av type risiko, så vil det bli jobbet kontinuerlig med å redusere risikoen eller identifisere resultatforbedrende tiltak for å kunne kompensere eventuelle merkostnader.

Risikoområder	**Sannsynlighet** **H =høy** **M = middels** **L=lav**	**Konsekvens/ risikoområde**
1. Forbruk av sykehjemsplasser i tråd med måltallet 280	M	0 - 2,0 millioner
2. Overliggere på sykehus, jfr. samhandlingsreformen	L	0 - 0,5 millioner
3. Tjenester til hjemmeboende	H	0 - 2,0 millioner
4. Kostnader knyttet til Barnevernet	H	0 - 2,0 millioner
5. Nye tilbud til funksjonshemmede	H	0 - 3,0 millioner
6. Økonomisk sosialhjelp	H	0 - 1,0 millioner
7. TT-kjøring	H	0 - 0,5 millioner

Tiltak for å redusere risiko / oppnå planlagt resultat
1. Gjennomføring av omstillingene på FO3 som forutsatt i økonomiplan 2013-16
2. God utnyttelse av ny omsorgstrapp, særlig da Spesialisert kortidsenhet ved Diakonhjemmet, Omsorg+ boliger, bruk av innsatsteam og etablering av dagrehabiliteringstilbud og demensteam
3. Som under punkt 1. Bedrede rutiner i relasjon til samhandling med sykehus, bydelens søknadskontor og utførertjenester
4. Videreutvikling av tiltakskjeder og tett samhandling mellom alle tjenester som arbeider med barn, unge og familier. Bruk av felles verktøy og metodikk for tidlig intervensjon. Økende bruk av miljøterapeuter som jobber aktivt innenfor familier og opp mot interne og eksterne samarbeidspartnere
5. Strengere skjønn ved tildeling av ikke-lovpålagte tjenester og vurdere alternativ drift
6. Tett oppfølging av brukere i forhold til overgang til inntektsgivende arbeid eller statlige ytelser

Administrasjon, politisk styring og stabstjenester

1.Budsjettspesifikasjon

100 Politisk styring og kontrollorganer
110 Kontroll og revisjon
120 Administrasjon
130 Administrasjonslokaler
180 Diverse fellesutgifter
190 Interne serviceenheter
265 Kommunalt disponerte boliger

2. Ansvarsområde

Området omfatter ansvaret for overordnet ledelse og utførelsen av de administrative oppgaver i bydelen, lokaliteter for administrasjonen, leie av kommunale lokaliteter (ikke institusjoner) og de politiske organer i bydelen. Administrasjonen omfatter tjenester innenfor økonomi, regnskap, HR- og administrasjon ved personal, lønn, IKT, informasjon, post, arkiv, resepsjon, politisk sekretariat.

Antall årsverk	**16,2**

3. Status og utfordringer

Endringer i rammebetingelser, forventninger fra brukere og nødvendige omstillingsprosesser stiller store krav til bydelen som arbeidsgiver og organisasjon. De ansatte er organisasjonens viktigste ressurs i arbeidet med å sikre høy brukertilfredshet og kvalitet i tjenestene. Gjennom strategisk og operativ bistand, knyttet til tjenesteproduksjon og organisasjonsutvikling, utgjør administrasjonen en sentral støttefunksjon for alle ledere. I november innfases nytt HR system for hele kommunen og bruken av lønns- og personalsystemet krever implementering av rutiner og opplæring av alle ansatte i 2013. Innføringen av Kvalitetslosen, et elektronisk verktøy for kvalitetsstyring og internkontroll, videreføres og systemet forventes å forbedre arbeidet med risikovurderinger og kvalitetsrutiner innenfor alle tjenesteområder. Ved utgangen av året har bydelen et lavere sykefravær enn foregående år og systematisk og helhetlig arbeid for å sikre et stabilt lavt sykefravær i organisasjonen videreføres i 2013.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Bydelen som organisasjon skal:

- ***være blant de beste når det gjelder informasjon og selvbetjening på nett mot egne medarbeidere og bydelens befolkning***
- ***sikre at ledere og ansatte har kompetanse som gjør dem i stand til å møte de utfordringer organisasjonen til enhver tid står overfor***
- ***ha implementert nye rutiner og gjennomført opplæring for alle ansatte og ledere i bruken av nytt HR- system***
- ***ha implementert Kvalitetslosen som system for internkontroll og kvalitetsrutiner ved alle tjenesteområder***
- ***ha systematisk oppfølging av HMS- arbeidet for å sikre alle medarbeidere et godt og forsvarlig arbeidsmiljø***
- ***ha et videreutviklet styrings- og rapporteringssystem der brukertilfredshet, økonomisk balanse, sykefravær, medarbeidertilfredshet og kvalitetsutvikling er sentrale styringsparametere***
- ***ha et gjennomsnittlig sykefravær på 9,5 % eller lavere***

5. Strategier og tiltak.

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ videreutvikling av informasjonsarbeidet gjennom etablering av gode, interne informasjonsstrategier, herunder å utvikle bydelens nettsider til en effektiv informasjonskanal. Bruk av informasjon og kommunikasjon som strategisk virkemiddel for å nå bydelens mål
- ✓ utarbeidelse og gjennomføring av årlige kompetanseplaner innenfor alle fagområder og gjennomføring av faste introduksjonskurs og opplæring i nytt HR- system.
- ✓ kompetansemobilisering på tvers av fagområdene og felles tiltak som internundervisning, fagdager, opplæringsprogrammer og veiledning
- ✓ tydelig ledelse og god systematikk i HMS- arbeidet, høy aktivitet i lokale HMS-grupper, oppfølging av medarbeiderundersøkelser og gjennomføring av medarbeidersamtaler ved alle tjenesteområder
- ✓ godt forebyggende IA- arbeid, med vekt på systemrettede tiltak som favner alle ansatte og ledere i organisasjonen. Dette omhandler:
  - o utvidelse av BHT- satsningen; et systemrettet tiltak for ansatte med høyt sykefravær i samarbeid med bedriftshelsetjenesten,
  - o oppfølgingsprogram for gravide ansatte
  - o lederutvikling; ved praktisering av helsefremmende lederskap, gjennomføring av lederskolen og etablering av faste lederstøttegrupper
  - o treffsikre tiltak og virkemidler som er lokalt forankret og tilpasset

5.1 Måltall/produksjonstall

Sykefravær	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Gjennomsnittlig sykefravær	8,5 %	11,6 %	9,5 %	9,5 %

Budsjettforslag under resultatområdet:

	Administrasjon				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	14 332	18 200	17 007	18 850
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	6 480	10 100	2 600	2 863
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	1 821	-	-	-
4	Overføringer	1 591	1 720	1 720	1 750
5	Finansutgifter	-	-	-	-
1-5	**Driftsutgifter**	**24 224**	**30 020**	**21 327**	**23 463**
6	Salgsinntekter	-2 441	-140	-140	-140
7	Refusjoner	-3 249	-2 610	-2 610	-7 680
8	Overføringsinntekter	-365	-	-	
6-9	**Driftsinntekter**	**-6 055**	**-2 750**	**-2 750**	**-7 820**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***18 169***	***27 270***	***18 577***	***15 643***

Bydelen for de yngste

Barnehager

1. Budsjettspesifikasjon
201 Førskole
221 Førskolelokaler og skyss

2. Ansvarsområde
Barnehagene er et pedagogisk tilbud som reguleres i Lov om barnehager med forskrifter. Tilbudet omfatter både kommunale og ikke-kommunale barnehager. Barnehagene har ulike driftsformer og åpningstider, og omfatter også åpen barnehage og familiebarnehager. Rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver trådte i kraft 1. august 2006. Rammeplanen danner grunnlaget for planlegging, gjennomføring og vurdering av barnehagens innhold. Ved lov av 8.8.2008 nr.73 – Lov om endringer i barnehageloven ble det innført lovfestet rett til barnehageplass, med virkning fra 1.1.2009.

Antall årsverk i barnehagene	**274,9**
Antall årsverk barnehage administrasjon	**4,1**

3. Status og utfordringer
Barnehagetilbudet i bydelen omfatter 44 ordinære barnehager, hvorav 17 kommunale og 27 ikke kommunale barnehager. I tillegg kommer plassene i åpen barnehage og private familiebarnehager, og pr. november er det 84 barn med plass i familiebarnehage. De kommunale barnehagene er organisert i seks team, med en styrer og en assisterende styrer i hvert team. Der er en overordnet enhetsleder for barnehageområdet som har 3,1 årsverk i stab.

Bydelen har fem assistenter som deltar på arbeidsplassbasert førskolelærerutdanning over fire år, i et samarbeid mellom Høgskolen i Oslo og Oslo kommune. Bydelen har utarbeidet egen opplæringsplan for barnehageansatte og gjennomfører et lederutviklingsprogram for alle ledere i barnehagene. Fire lærlinger i barne- og ungdomsarbeiderfaget er utplassert i barnehagene, hvorav to tar et fireårig utdanningsløp. Det tilbys årlig et par lærlingplasser innenfor barne- og ungdomsarbeiderfaget til studenter fra Oslo, men det har vist seg å være svært få som ønsker å jobbe i en utkantbydel som Ullern. Med bakgrunn i dette faktum ble det høsten 2012 åpnet opp for at lærlinger fra hele Akershus kunne søke, uten at man har besatt plassene.

De siste års nyetableringer av barnehager har medført et økende behov for flere førskolelærere. Pr. oktober er det i de kommunale barnehagene innvilget dispensasjon fra utdanningskravet i 28 av totalt 91 pedagogiske lederstillinger, hvorav fire er innvilget varig dispensasjon. Flere av de som har dispensasjon har høyere relevant utdanning. Nyetableringene av barnehager har medført at bydelen etter hovedopptaket i 2012 har overkapasitet av barnehageplasser for store barn. Det gjennomføres fortløpende supplerende opptak på ledige plasser, men det er ikke flere søkere til plasser for store barn.

Det gjennomføres en evaluering av den administrative ledelsesstrukturen i barnehagene og resultatet vil foreligge i januar 2013. KS bistår bydelen med evalueringen og ferdigstillelse av rapport med anbefalinger. Saken blir fremlagt for politisk behandling i første kvartal 2013.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013:

Bydelens barnehager skal arbeide for:

- ***høy kvalitet på det barnehagefaglige tilbudet, med vekt på å styrke barnehagene som læringsarena***
- ***at alle barn i barnehagene tilegner seg tilstrekkelig norskkunnskaper før skolestart***
- ***rekruttering av tilstrekkelig pedagogisk personell til barnehagene***
- ***at risikoutsatte barn blir tidligere identifisert og får hjelp til riktig tid***
- ***å øke kompetanse hos alle ansatte i forhold til tidlig intervensjon***

5. Strategier og tiltak.

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ oppfølging av Oslostandarden for kvalitet i barnehagene, inkludert årlige brukerundersøkelser
- ✓ utarbeidelse av felles kvalitetsmål for bydelens kommunale barnehager
- ✓ videreføring av samarbeidet med Familiens hus og fagsenteret rundt barn og språk og arbeidet med ulike verktøy og språkgrupper
- ✓ å etterspørre Norskprøve 3, for dokumentasjon av norskkunnskaper ved rekruttering til barnehagene
- ✓ systematisk arbeid med rekruttering av pedagogisk personell til barnehagene via deltakelse i nettverk for rekruttering på tvers av bydeler og lokal rekrutteringsgruppe
- ✓ at ansatte har kjennskap til og tar i bruk felles RiskBa- rutiner eks; prosedyre ved bekymring for et barns livssituasjon
- ✓ oppfølging av forslag til forbedringer fra RiskBa- internkontroll i alle de kommunale barnehagene
- ✓ å benytte og sikre videre opplæring i samtalemetodikk, samtaleverktøy og kartleggingsverktøy for tidlig intervensjon
- ✓ videreføring av forpliktende samhandling og samarbeid med andre tjenester som arbeider med barn, unge og familier i bydelen
- ✓ videreføring av arbeidet med en felles RiskBa- perm og jevnlig gjennomgang av samhandlingsrutiner i barnehagenes praksis

5.1 Måltall/produksjonstall

Måltall / Produksjonstall Barnehager	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Foreldreundersøkelse: Foreldres generelle tilfredshet*	-	-	5,	5,2
Antall barn i barnehage 1–2 år	871	971	862	835
Antall barn i barnehage 3–5 år	1 318	1 241	1 259	1 297
Åpen barnehage	30	25	20	20
Antall barn totalt i kommunale og private barnehager (inkl. familiebarnehager.)	**2 189**	**2 212**	**2 121**	**2 132**
Kapasitet /antall plasser **	**3 006**	**3 183**	**2 983**	**2 967**
Dekningsgrader:				
Dekningsgrad 1-2 år	94,2 %	98,7 %	94,0 %	91,2 %
Dekningsgrad 3-5 år	101,7 %	101,0 %	98,9 %	98,4 %
Dekningsgrad 1-5 år	98,6 %	99,6 %	96,8 %	95,4 %

**Skala fra 1-6, hvor 6 er høyeste verdi*

***Kapasitet/antall plasser framkommer som et høyere tall enn antall barn totalt som har plass i barnehage. Dette fordi et barn i gruppen 1-2 år regnes som 2 plasser. (Eks. Resultat 2012:862 barn x 2 og 1 259 barn gir 2 983 plasser).*

Måltall 2013 bygger på følgende forutsetninger;

Måltallet for 2013 tar utgangspunkt i prognostisert resultatet pr. 31.12.12 og korrigeres med følgende: Avvikling av Madserud barnehage med 26 ekvivalenter fordelt på seks storbarns plasser og ti småbarns plasser

Budsjettforslag under resultatområdet:

	Barnehager				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	134 889	147 321	150 978	156 719
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	18 569	16 974	16 257	16 730
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	140 004	145 196	151 047	156 631
4	Overføringer	3 172	1 223	2 833	2 833
5	Finansutgifter	1 373	-	-	-
1-5	***Driftsutgifter***	**298 007**	**310 714**	**322 115**	**332 913**
6	Salgsinntekter	-25 541	-27 232	-27 231	-27 507
7	Refusjoner	-16 320	-16 156	-7 487	-7 688
8	Overføringsinntekter	-617	-	-	-
6-9	***Driftsinntekter***	**-42 478**	**-43 388**	**-34 718**	**-35 195**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***255 529***	***267 326***	***287 397***	***297 718***

Helse- og spesialpedagogiske tjenester til barn og unge

1. Budsjettspesifikasjon

211 Styrket tilbud til førskolebarn
232 Forebygging skole- og helsestasjonstjeneste
241 Diagnose, behandling, re-/habilitering

2. Ansvarsområde

Bydelenes lovbestemte tjenester til barn og unge er hjemlet i Helse- og omsorgsloven og i Folkehelseloven. Spesialpedagogisk hjelp til barn i førskolealder er hjemlet i Opplæringsloven. I tillegg drifter enheten Familien hus.

Helsestasjons- og skolehelsetjenesten er et tilbud til alle barn, unge og deres foresatte og har følgende ansvarsområder:

- Svangerskap- og barselomsorg
- Helsestasjonstjenester for barn 0-5 år
- Skolehelsetjeneste i grunnskole og videregående skole
- Helsestasjon for ungdom

Bydelen har ingen egen koordinerende enhet for habilitering - og rehabiliteringsvirksomhet. I bydelen ivaretas arbeidet av et habiliteringsteam med tverrfaglig deltagelse.

Antall årsverk	**39,8**

3. Status og utfordringer

Helsestasjon og skolehelsetjenesten

Antall hjemmebesøk til førstegangsfødende er en prioritert oppgave og nyfødte veies og undersøkes av helsesøster. Kartlegging av gravide og nyblitte mødre med nedstemthet og depresjon vil trolig resultere i at flere vil være i behov av tettere tverrfaglig oppfølging, både fra spesialisthelsetjenesten og interne tjenester. Forebyggende innsats mot denne gruppen er viktig for å utvikle et godt samspill med barnet og for å unngå senere frafall fra arbeidslivet. Det følges et anbefalt program for tjenesten med egne retningslinjer for oppfølging av premature barn, barn med adoptivbakgrunn og barn med hjemmesykehus.

I tillegg til de planlagte helsekontroller er det flere som møter til ekstra konsultasjoner, men det er også noen som ikke møter til avtalte kontroller og som det brukes mye tid på å spore opp. Det er en utfordring å få på plass en god og valid statistikk over oppgaver som utføres ut over anbefalt program, avvik og hvilke grupper som får tett oppfølging og lignende. Helsestasjonen har egne ressurspersoner på områdene; ammeveiledning, premature barn, barn med adoptivbakgrunn, kjønnslemlestelse og tvangsekteskap, samt kosthold og ernæring.

Barnefysioterapeut og ergoterapeut har et spesielt ansvar knyttet til å følge opp barn med funksjonshemninger, første ved helsestasjonen, deretter med tilrettelegging i barnehage og barnets hjem. Alle foreldre som ønsker ansvarsgruppe får tilbud om dette. De aller fleste barn som henvises fra helsesøster og lege er barn med behov for behandling av asymmetri (skjev nakke). Barnefysioterapeutene viderefører tilbudet om sansemotorisk trening for førskolebarn ved Lilleaker-, Lysejordet skole og i Smestad barnehage. Det er en styrke for den tverrfaglige tjenesten at fysioterapeut sitter i drøftingsteam, da hun etter samtykke fra foresatte vil ha tilgang til barnets journal på helsestasjonen. Nær alle barn som drøftes i teamet blir innkalt til en ekstra kontroll på helsestasjonen for undersøkelse av syn og hørsel.

Skolehelsetjenesten.
Som ved helsestasjonen følger også skolehelsetjenesten et anbefalt program. Måling og veiing av elever i 2- og i 8 klasse er nytt og helsetjenesten følger opp både over- og undervektige. Tilbudet for overvektige i spesialisthelsetjenesten er kraftig redusert, med den følgen at oppfølgingen hviler på foresatte og helsetjenesten. Tjenesten er tuftet på helsefremmende og forebyggende arbeid og i skolens hverdag er dette arbeidet synliggjort gjennom ressursuken "God skolehverdag", gruppene "Lek og bevegelse", undervisning i helsespørsmål, kartlegging av utsatte elevgrupper i samarbeid med skolens ledelse og ikke minst alle "drop in" samtalene. Skolehelsesøster er fast representant i skolenes utvidede ressursteam, der elever med psykiske helseplager er tema. Oppstart av skilsmissegrupper ved to barneskoler er på trappene og utgjør et tilbud til barn som lever i konflikt etter foreldrenes samlivsbrudd.

Ved Ullern videregående skole vil 1. klasse få tilbud om VIP (veiledning og informasjon om unges psykiske helse). Det etableres et innsatsteam, initiert av BUP Vest, rettet mot utsatt ungdom i videregående skole og hvor skolehelsesøster og skolefysioterapeut er sentrale samarbeidspartnere. Utfordringer for tjenesten er å kunne møte stadig økende krav til faglig oppdatering, tilstedeværelse og ivareta nye og viktige pålagte oppgaver. Dette er nærmere beskrevet i Plan for helsestasjonen og skolehelsetjenesten 2012-2013.

Helsestasjon for ungdom
Det vektlegges bedre markedsføring av tilbudet, men også noen visuelle endringer for at ungdom skal bli møtt med brosjyrer, blader og lignende som egner seg for aldersgruppen.

Habilitering.
Barne-/skolefysioterapeut og ergoterapeut er helt sentrale i arbeidet med å gi barn og unge med habiliteringsbehov tilpasset hjelp over tid. Det er opprettet ansvarsgrupper med koordinatorer fra de nevnte tjenester og individuell plan utarbeides etter ønske. Med bakgrunn i enkeltsaker har teamet innledet et samarbeid med NAV stat for at de skal kunne gi råd og veiledning til ungdommen før fylte 18 år.

Familiens hus
Familiens hus er godt etablert i bydelen og fylt med aktiviteter rettet mot utsatte barn, unge og familier. For å kunne yte denne gruppen et adekvat tilbud må ansatte ha kunnskap om forebygging av risikofaktorer på individ- og gruppenivå. En hindring for å intervenere tidlig med riktig hjelp og støtte kan være vegring mot å ta den nødvendige samtalen med foresatte. Samtaleverksted er et viktig tilbud i den sammenhengen, der ansatte kan få veiledning i forberedelser og gjennomføring av samtalen. Videreføring av fagfrokoster er et viktig tiltak i tverrfaglig samhandling. Gjennom oppstart av Foreldrehjelpen vil det tilbys enkle tips og råd om samspill og utfordringer i hverdagen med småbarn. For å kunne møte uforutsette utfordringer hos målgruppene skal det være rom for å nedsette tverrfaglige "ad hoc" grupper. I samarbeid med de tjenesteområder som arbeider med barn, unge og familier skal det planlegges og gjennomføres kurs for nyansatte i barnehagene.

Åpen barnehage
Åpen barnehage er et godt tilbud for foreldre til de yngste barn og barn med minoritetsspråklig bakgrunn. Leder har ansvaret for språklekotek og språkhjelpen, og det er utarbeidet språkstimulerende materiell på mange språk. Utlån og veiledning i relasjon til å kunne bygge opp et godt språkmiljø i barnehagene vil bli mer utadrettet gjennom tilstedeværelse av leder til de barnehagene som ønsker det.

Pedagogisk fagsenter
Primæroppgavene for fagsenteret er å delta i tilrettelegging av gode barnehagetilbud til barn med rett til spesialpedagogisk hjelp og gi veiledning på vedtaket. Det er et tett og godt samarbeid mellom Pedagogisk psykologisk tjeneste og fagsenteret, et samarbeid som er tverrfaglig forsterket ved at barnefysioterapeut er representert i drøftingsteam. En god barnehagehverdag for alle barn, uavhengig av funksjonsnivå, hviler mye på kompetansen blant ansatte. Initiert av forespørsel fra styrer og -/eller assisterende styrer vil fagsenteret tilby barnehageavdelinger støtte og veiledning over tidsbegrensede perioder. Kurs og opplæring i samtaleverktøyet "Marius Mus", i barns språkutvikling, i samtaleverksted og andre aktuelle temaer vil videreføres.

Ansatte i fagsenteret er koordinator i enkelte ansvarsgrupper og fagsenteret har ansvaret for å sikre barn med spesielle behov/funksjonsnedsettelser en god overgang mellom barnehage og skole. I samarbeid med barnehagene arbeides det med kompetanseutvikling for assistenter i barnehagene.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Helse- og spesialpedagogiske tjenester skal:

- ***sikre at risikoutsatte gravide, barn og unge får tidlig, samordnet og forebyggende hjelp og støtte***
- ***gjennomføre hjemmebesøk til førstegangsfødende***
- ***sikre at familiens hus fortsatt forblir inngangsdøren for bydelens arbeid overfor utsatte barn, unge og familier***
- ***bidra til økt kompetanse på forebyggende allmennpedagogiske tiltak i barnehagene***
- ***utarbeide og videreutvikle forpliktende samhandlingsavtaler på tvers av interne fagområder og med eksterne samarbeidspartnere***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ at utarbeidet tiltaksplan benyttes aktivt av interne - og eksterne tjenester. Gravide som ikke henvises til spesialisthelsetjenesten, men som har behov for støtte og hjelp, ska få dette gjennom bydelens tjenester (enhet for psykisk helse, NAV og Familiens hus)
- ✓ grupper for barn i barneskolen som lever i konflikt etter foreldrenes samlivsbrudd
- ✓ at skolehelsetjenesten i et samarbeid med skolene kartlegger utsatte elevgrupper, herunder elever som står i fare for tvangsgifte og kjønnslemlestelse
- ✓ fokus på helsefremmende og forebyggende arbeid med undervisning, god skolehverdag, lek og bevegelse, informasjon og veiledning om psykisk helse.
- ✓ at Familiens hus er en sentral aktør og koordinator for samordning og utvikling av lavterskeltilbud og tiltakskjeder for tidlig intervensjon
- ✓ at ansatte i fagsenteret, på helsestasjonen og i skolehelsetjenesten melder fra om det som observeres av negative trender i skolene og befolkningen tilbake til Familiens hus
- ✓ at fagsenteret bidrar med økt kompetanse til ansatte innefor temaer som forebygger utvikling av vansker hos barn, unge og familier. Aktuelle tiltak er; foreldreveiledningsgrupper, veiledningsgrupper for barnehageansatte, direkte støtte og hjelp ut i barnehagene og kompetanseheving på områdene; barns språkutvikling, barn med en utagerende adferd, rutiner ved bekymring

5.1 Måltall/produksjonstall

Pedagogisk fagsenter, helsestasjon - og skolehelsetjeneste	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Antall barn med vedtak om spesialpedagogisk hjelp	-	-	-	50
Antall barn med ansvarsgrupper / Ip'er	-	-	-	20
Antall gravide til jordmorkontroll	330	267	320	280
Antall nyfødte	460	478	480	480
Antall førstegangsfødende	-	-	-	200
Antall hjemmebesøk til 1.gangsfødende	-	-	-	75,0 %
Dekningsgrad jordmorkontroll ift. ant. fødsler	70,0 %	56,0 %	60,0 %	60,0 %
Antall 2,5 års kontroller	-	-	-	478
Antall 4,5 års kontroller	-	-	-	450
Antall ekstra konsultasjoner utover anbefalt program	-	-	-	300
Dekn.grad vaksinasjoner av barn fra risikoområder	80,0 %	90,0 %	80,0 %	90,0 %
Antall helseundersøkelser i 2 klasse	-	-	-	440
Antall ungdom på helsestasjon for ungdom	-	-	-	320

I dialog med bydelspolitikerne er det fra og med 2013 foretatt endringer og forbedringer i rapporteringsvariablene for tjenesteområdet, og ergo vil flere av måltallene bli stående med måltall kun i 2013.

Budsjettforslag under resultatområdet:

	Helsestasjons- og skolehelsetjenesten og Pedagogisk fagsenter				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	17 960	21 937	22 088	23 498
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	3 213	2 942	2 945	2 925
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	150	543	543	546
4	Overføringer	120	56	367	56
5	Finansutgifter	-	-		-
1-5	**Driftsutgifter**	**21 843**	**25 478**	**25 943**	**27 025**
6	Salgsinntekter	-31	-948	-877	-878
7	Refusjoner	-1 407	-1 224	-1 535	-1 231
8	Overføringsinntekter	-	-330	-67	-600
6-9	**Driftsinntekter**	**-1 438**	**-2 502**	**-2 479**	**-2 709**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***20 405***	***22 976***	***23 464***	***24 316***

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet som bydelsdirektøren ikke har funnet rom for å prioritere:

Skolehelsesøster	***Lønnsmidler***	***232***	***600 000***
For å kunne imøtekomme en stadig økende elevmasse bør skolehelsetjenesten styrkes og bli mer synlig. Det er ønskelig å utføre oppgaver utover anbefalt program som "drop-in" samtaler, grupper med elever som lever i konflikt mellom foreldre, følge opp elever med spiseproblematikk, undervisning i forebyggende helsearbeid og lignende.			

Barnevern og forebyggende barne- og ungdomsarbeid

1. Budsjettspesifikasjon

244 Barneverntjeneste
251 Barneverntiltak i familien
252 Barneverntiltak utenfor familien
231 Aktivitetstilbud for barn og unge

2. Ansvarsområde

Barnevernet skal gi barn, unge og familier hjelp og støtte i vanskelige situasjoner for å forebygge og hindre varige problemer, og ha en sentral rolle i det lokale samarbeidet om barn og unges oppvekstvilkår. Barneverntjenesten skal kjennetegnes ved faglig godt arbeid, rettssikkerhet for brukerne og god ressursutnyttelse. Barnevernets arbeid er hjemlet i Lov om barnevernstjenester med forskrifter og rundskriv m.m. Barnevernstjenesten skal legge avgjørende vekt på barnets beste og tidlig innsats for å hindre negativ utvikling.

Bydelens forebyggende barne- og ungdomsarbeid skal bidra til at barn og ungdom i Ullern får en best mulig oppvekst. Frivillige tiltak for unge, herunder idretten og de kommunale fritidstiltakene i bydelene, er grunnmuren i det forebyggende ungdomsarbeidet. Ved uheldig sosial- og helsemessig utvikling hos barn og unge, skal tidlig inngripen vektlegges.

Antall årsverk	**22,5**

3. Status og utfordringer

Barnevernet.

Henvendelser til barnevernet omfatter saker av ulik karakter, alt fra meldinger om alvorlig bekymring til søknader om ulike former for hjelp og støtte og ved utgangen av oktober har barnevernet mottatt 107 meldinger med varierende sakskompleksitet, noe som stiller store krav til kompetansen ved barneverntjenesten. Av de mottatte meldingene omfatter 74,9 % bekymring i forhold til omsorgssvikt og mishandling. De fleste meldingene resulterer i undersøkelse, men antallet undersøkelser som avsluttes uten iverksettelse av tiltak er høy, noe som forklares gjennom at familiene ikke samtykker til tiltak eller at det gjennom undersøkelsen er avdekket av det ikke er behov for tiltak fra barnevernet. Selv om det gjelder bekymringsfulle forhold viser det seg i flere saker at alvorlighetsgraden ikke gir grunnlag for tiltak mot familien/ungdommens vilje. Disse sakene vurderes gjenopptatt etter seks måneder.

Enkelte saker overføres til andre instanser, spesielt ved behov for bistand i forhold til foreldre konflikter fra familievernkontoret. Barnevernet har et økende samarbeid med familievernkontoret og samarbeider i enkelt saker til beste for barnet. Kompleksiteten i sakene er stor og spesielt i ungdomssaker er det sammensatt problematikk i form av psykiatri, omsorgssvikt, rus og atferdsproblemer. Dette er saker hvor ungdom står i fare for institusjonsplassering og hvor det har vært nødvendig å sette inn ressurskrevende tiltak. Ved utgangen av oktober har bydelen 13 ungdommer på etterverntiltak, hvorav fire ungdommer i et bofellesskap for enslige mindreårige flyktninger.

Barneverntjenesten har ivaretatt to store kompetanseprosjekter, med fokus på henholdsvis barnesamtale og kartleggingsmetodikk. Gjennom bedret kartlegging vil barnevernet raskere kunne iverksette gode og riktige tiltak. Det avholdes åpen halvtime hver torsdag, hvor samarbeidspartnere, foresatte og ungdom gis mulighet for henvendelser. De fleste henvendelser kommer pr. telefon, hvor da vaktansvarlig bistår med råd og veiledning. Gjennom samarbeidsmøter tilbys samarbeidspartnere kunnskap om bekymringsmeldinger

vedrørende risikoutsatte barn og unge. Alle skoler og barnehager i bydelen har en kontaktperson i barneverntjenesten og det er utarbeidet samarbeidsavtaler mellom instansene som gir føringer for samarbeid på overordnet nivå og i enkeltsaker.

I etterkant av bydelens RiskBa prosjekt har barneverntjenesten fokus på videreføring og iverksettelse av rutiner for samhandling, samarbeid, kartlegging og oppfølging sammen med andre instanser i bydelen. Som er et resultat av prosjektet deltar barnevernet aktivt i flere tiltak, blant annet Forum for råd og veiledning, avklaringsteam, foreldreveiledningsgrupper og ressursgruppe rundt Familiens hus. Saksbehandlerstillingen som bydelsutvalget vedtok for 2012 videreføres, men det vil også i 2013 bli en utfordring å finne gode og hensiktsmessige tiltak innenfor stramme økonomiske rammer.

Bolig enslige mindreårige flyktninger
Høsten 2011 etablerte bydelen en heldøgnsbemannet bolig for fire enslige mindreårige flytninger, som skal tilrettelegge for at ungdommen får god omsorg, en meningsfull hverdag og en god start i et nytt land. Målet er at ungdommen fullfører grunnskole, videregående skole eller annen yrkeskvalifiserende opplæring, for at de skal kunne bli selvstendige individer.

Forebyggende barne- og ungdomsarbeid
De fleste barn og unge i Ullern har gode oppvekstvilkår og mange barn og unge deltar i organiserte fritids- og kulturtilbud. Bydelen er imidlertid kjent med at det finnes ungdom som på bakgrunn av blant annet fattigdom, etnisk tilhørighet og misstilpasning i skolen er ekskludert fra en del sosiale arenaer. Dette er noe det settes fokus på gjennom det godt etablerte ungdomsarbeidet på Stoppestedet og i form av enkeltstående gruppevirksomhet som blant annet Sisterhood, Dj gruppe og lignende. I 2013 vil Stoppestedet vektlegge å involvere ungdommene i brukerstyrte aktiviteter og grupper og viderefører virksomheten i form av ungdomstiltaket Stoppis, klubb for personer med nedsatt (psykisk) funksjonsevne og juniorklubb. Stoppestedet skal påse at tilbudet for ungdom ikke svekkes i samlokaliseringsprosessen med seniorsenteret I samarbeid med flere aktører i bydelen, deriblant ungdomsskolene og Ungdomsrådet som er i god drift med engasjerte ungdommer, vil ungdoms- og fritidstilbud også i tiden fremover rettes mot utsatt ungdom.

SaLTo / SLT
SaLTo er et samarbeid mellom Oslo politidistrikt og Oslo kommune om kriminalitetsforebyggende tiltak blant barn og unge. Med virkning fra 01.11.12 er det vedtatt ny struktur for SaLTo arbeidet i bydelen, men hovedsatsningsområdene for neste år vil være i tråd med de problemområdene som er avdekket gjennom de foregående års SaLTo arbeid; rus, ungdom utenfor nettverk og møteplasser for ungdommen.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Barnevern, ungdom og fritid skal:

- ***øke kompetansen hos ansatte i forhold til tidlig intervensjon***
- ***videreutvikle forpliktende samhandling med alle tjenester som arbeider med barn, unge og familier for å sikre helhetlige og gode tiltakskjeder***
- ***bistå enslige mindreårige flyktninger med integrering gjennom fokus på utdanning, selvstendighetsgjøring og etablering av individuelle sosiale nettverk***
- ***bidra til at det forebyggende barne- og ungdomsarbeidet i bydelen rettes mot utsatte barn og unge***
- ***tilby varierte aktiviteter ved Stoppestedet, med fokus på medvirkning fra ungdom i hele bydelen***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ å sette inn riktig tiltak i tråd med den enkeltes behov og fokus på implementering og videreføring av den kartleggingsmetodikk tjenesten har fått opplæring i
- ✓ fokus på utarbeidelse av gode tiltaksplaner som virkemiddel for å sikre barn og unge riktige tiltak til rett tid og at tiltakene jevnlig evalueres
- ✓ fokus på samtaler med barn for å sikre at barnets stemme blir hørt både i undersøkelser og gjennom oppfølging av barn i tiltak
- ✓ fokus på arbeidet med vold i nære relasjoner, slik at tjenesten blir best mulig rustet til å møte de utfordringer som har vist seg den siste tiden
- ✓ å tilby ettervern for ungdom mellom 18-23 år, og sammen med NAV legge til rette for oppfølging av brukere som har behov for sosiale tjenester ved overgang til voksentilværelsen
- ✓ å øke kompetansen rundt bekymringsmeldinger vil det bli avhold oppfølgingsmøter, opplæring og evalueringer av samhandlingen med andre instanser. Det vil også være fokus på samarbeidsmøter for å avklare rolle og ansvarsfordeling i komplekse saker der mange instanser er inne
- ✓ at miljøterapeutene arbeider operativt og forebyggende i familier med barn og unge i faresonen. Miljøterapeutene vil arbeide for å redusere bruk av institusjonsplasseringer og følge opp ungdom i egen bolig, eksempelvis etter tilbakeføring fra institusjon
- ✓ økt fokus på barns brukermedvirkning
- ✓ at bolig for enslige mindreårige vil arbeide med individbaserte tiltak gjennom planmessig miljøarbeid og hjelpetiltak for å integrere flyktningene i det norske samfunnet
- ✓ at bolig for enslige mindreårige har en helhetlig strategi fra innflytting i bofellesskapet til utflytting. Dette skal gjøres ved at målene for botiden tydelig defineres, slik at ungdommen best mulig rustes til en mer selvstendig tilværelse utenfor bofellesskapet med eller uten bistand fra barnevernet
- ✓ å bidra i et samarbeid med ungdommen, foresatte, skole og andre instanser for at ungdommen fullfører skolegang
- ✓ at SaLTo arbeidet i bydelen, gjennom å samarbeide med interne instanser i bydelen og med blant annet skoler, politi, psykiatri, FAU, idrett, menighet og næringsliv, målrettes mot en god tiltaksutvikling for utsatte barn og unge
- ✓ at det forebyggende barne- og ungdomsarbeidet i bydelen rettes mot utsatte barn og unge
- ✓ at Stoppestedet tilbyr varierte aktiviteter med fokus på medvirkning for ungdom fra hele bydelen.

5.1 Måltall/Produksjonstall

Barnevern	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Andel avslut. undersøkelsessaker innen 3 mnd.	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Andel avslut undersøkelsessaker innen 6 mnd.	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr. fosterbarn u/18 år, hvor Oslo har plass ansvaret	4,0	3,6	4,0	4,0
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr. fosterbarn u/18 år, hvor Oslo har tilsynsansvaret	4,0	4,0	4,0	4,0
Antall gjennomførte oppfølgingsbesøk pr. fosterbarn	4,0	4,0	4,0	4,0
Andel barn i hjelpetiltak med gyldig tiltaksplan pr. 31.12	100 %	92,3 %	100,0 %	100,0 %

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Barnevern og forebyggende barne- og ungdomsarbeid				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	13 446	15 171	14 899	20 562
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	7 092	13 461	7 129	8 908
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	11 740	1 353	9 653	7 353
4	Overføringer	2 398	4 925	2 938	2 798
5	Finansutgifter	10	-	-	-
1-5	***Driftsutgifter***	***34 686***	***34 910***	***34 619***	***39 621***
6	Salgsinntekter	-355	-380	-138	-380
7	Refusjoner	-1 010	-701	-820	-806
8	Overføringsinntekter	-1 452	20	20	-5 461
6-9	***Driftsinntekter***	***-2 817***	***-1 061***	***-938***	***-6 647***
0-9	***Netto driftsutgifter***	***31 869***	***33 849***	***33 681***	***32 974***

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Miljøterapeut	***Lønnsmidler***	***251***	***600 000***
Opprettelse av ett årsverk som miljøterapeut for å styrke barnevernarbeidet i det enkelte hjem, da miljøterapeut arbeider aktivt innenfor familiene. Dette er en forebyggende strategi som har til hensikt å unngå tunge, opprivende og kostbare institusjonsplasseringer			

Forslag til aktivitetsreduksjoner under tjenesteområdet

Institusjonsplasser	***Kjøp***	***252***	***2 600 000***
Ved ansettelse av en miljøterapeut som rettes inn mot forebyggende arbeid og tidlig intervensjon, vil lønnskostnader kunne dekkes inn gjennom tilsvarende reduksjon i kostnader knyttet til institusjonsplasseringer. I tillegg er budsjett institusjonskjøp redusert med 2,0 millioner, i tråd med de institusjonsplasseringer bydelen betaler for ved utgangen av 2012			

Bydelen for de eldste
Hjemmesykepleie

1.Budsjettspesifikasjon
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet

2. Ansvarsområde
Tjenesten er regulert etter Lov om helsetjenesten i kommunene med tilhørende forskrifter. Tjenesten yter pleie og omsorg til eldre og funksjonshemmede og skal tilrettelegges slik at den enkelte i størst mulig grad kan bevare sin selvstendighet og selvhjulpenhet.
Det ytes hjelp til medisiner, sårstell, personlig stell og pleie, matservering og tilsyn.

Antall årsverk	**33,75**

3. Status og utfordringer
Hjemmesykepleien ivaretar pleie, omsorg og oppfølging av en stadig mer sammensatt brukergruppe med varierende, og til dels omfattende hjelpebehov. Tjenesten ivaretar ca. 300 brukere og majoriteten av brukerne befinner seg i aldersgruppen 80-89 år. Som en følge av samhandlingsreformen er der et stadig økende behov for spesialiserte tjenester og dette underbygger viktigheten av å beholde de ressursene bydelen har innenfor kreftsykepleie, psykiatrisk omsorg, sårstell og ernæring, samt ivareta mobilitet i kompetanseutviklingen som sikrer ivaretakelse av brukernes behov. Hovedmålet for hjemmebasert pleie og omsorg i eget hjem vil alltid være å sikre rett og tilstrekkelig kompetanse for å kunne utføre riktig dimensjonerte tjenester og tilrettelegge for best mulig livskvalitet i eget hjem.

For å møte fremtidens utfordringer må hjemmesykepleien kontinuerlig utvikle og forbedre tjenestetilbudet. Det jobbes målrettet mot å motivere bydelens hjemmeboende eldre til utnytte egne ressurser og bidra til at flest mulig brukere mottar godt nok tjenestetilbud lengst mulig ned i omsorgstrappen. Her ligger det mye formålstjenelig innsats i å motivere de pleietrengende til størst mulig egeninnsats og enheten vil i samarbeid med enhet for forebygging og rehabilitering satse på motiverende intervju som metode og arbeidsverktøy. Målsettingen er å utdanne en til to ansatte i hver av enhetene ved Høyskolen i Oslo og Akershus, hvorpå de etter avsluttet utdannelse ivaretar internundervisning av alle ansatte i enheten. Dette for å styrke hver enkelt ansatt når de i deres hverdag står ovenfor utfordrende situasjoner i møtet med brukerne.

Enheten har ivaretatt en gjennomgang av alle interne og brukerrettede rutiner, og vil videreføre revisjonsarbeidet for å sikre stabilt høy kvalitet på de faglige tjenestene som ytes brukerne, til tross for at hver enkelt bruker må forholde seg til et stort antall ansatte. Etter snart to år med brukervalgsordning velger fortsatt en stor majoritet av bydelens brukere kommunal leverandør (ca. 90,0 %). Det er et uttalt mål å holde andelen brukere mest mulig stabil, for derigjennom å kunne ha en stabil gruppe ansatte uten store svingningene i bemanningsbehov.

Redusert kjøp av institusjonsplasser vil sannsynligvis medføre en økning i vedtak om hjemmebaserte tjenester, samtidig som en konsekvens av den totale omstillingen på FO3 vil være at enhet for hjemmetjenester må yte tjenester på redusert vedtakstid i relasjon til tidligere år. Hjemmesykepleien er organisert i samme enhet som praktisk bistand og samordningen fører til bedret ressursutnyttelse og kompetanseoverføring mellom de ulike

faggruppene. Det er også et uttalt mål at samordningen av tjenestene skal bidra til at brukerne får færre hjelpere å forholde seg til og et redusert antall hjemmebesøk.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Hjemmesykepleien skal:

- ***tilby hjemmeboende eldre kvalitativt gode tjenester som er tilpasset den enkeltes behov***
- ***oppnå en uttrykt brukertilfredshet på minimum 80 %***
- ***være en konkurransedyktig hjemmesykepleie***
- ***være et attraktivt sted å arbeide***
- ***oppnå direkte brukertid på 53 %***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ rett og tilstrekkelig dimensjonert bemanning
- ✓ utarbeidelse og gjennomføring av kompetanseplan for hjemmetjenester
- ✓ å bidra til utviklingen av Prosjekt hverdagsrehabilitering
- ✓ å innarbeide Motiverende intervju som metode og arbeidsverktøy
- ✓ videreutvikling av gode samhandlingsrutiner internt i pleie- og omsorgssektoren
- ✓ videreutvikling av forpliktende samhandling mellom interne tjenesteleverandører og eksterne samarbeidsparter
- ✓ oppfølging av den årlige brukerundersøkelsen med relevante tiltak

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Hjemmesykepleien				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	26 292	19 629	22 012	24 642
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	2 432	1 949	2 059	2 176
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	-	-		-
4	Overføringer	337	75	280	75
5	Finansutgifter	6	-		-
1-5	***Driftsutgifter***	*29 067*	*21 653*	*24 360*	*26 893*
6	Salgsinntekter	-13	-		-
7	Refusjoner	-23 534	-18 460	-20 464	-21 086
8	Overføringsinntekter	-9	-		-
6-9	***Driftsinntekter***	*-23 556*	*-18 460*	*-20 464*	*-21 086*
0-9	*Netto driftsutgifter*	*5 512*	*3 193*	*3 896*	*5 807*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Hjemmesykepleien	*Lønnsmidler*	*254*	*1 500 000*
Budsjettet er styrket noe i relasjon til å kunne tilpasse det eksisterende avviket mellom kostnadene knyttet til tjenesteytingen og finansieringen gjennom prismodellen			

Hjemmehjelp

1. Budsjettspesifikasjon
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet

2. Ansvarsområde
Praktisk bistand i hjemmet; hjelp til rengjøring, matservering, personlig stell og tilsyn. Tjenesten er regulert i Lov om sosiale tjenester med tilhørende forskrifter.

Antall årsverk	**32,0**

3. Status og utfordringer
Den kommunale leverandøren av praktisk bistand i hjemmet har i overkant av 300 brukere, tilsvarende ca. 62 % av alle hjemmehjelpsmottagere i bydelen. Tilnærmet alle stillingene er besatt med ufaglært arbeidskraft, men positivt er det at stadig flere ansatte gjennomfører kompetansehevende tiltak i form av helsefagarbeiderutdanningen i regi av Oslo kommune og deltagelse i Demensomsorgens ABC. Tilbakemeldingene i den årlige brukerundersøkelsen for hjemmetjenestene har vist en positiv utvikling de senere år, og i 2011 hadde bydelen de mest fornøyde brukerne av den kommunale utførertjeneste i Oslo som helhet. Praktisk bistand er organisert i samme enhet som praktisk bistand og samordningen fører til bedret ressursutnyttelse og kompetanseoverføring mellom de ulike faggruppene. Det er også et uttalt mål at samordningen av tjenestene skal bidra til at brukerne får færre hjelpere å forholde seg til og et redusert antall hjemmebesøk.

Enheten har i samarbeid med Bydel Vestre Aker startet opp prosjekt hverdagsrehabilitering, hvor målsettingen er å øke mestringsevnen til den enkelte hjemmeboende og således kunne redusere vedtakene om hjelp til personlig stell. Prosjektet er tverrfaglig, består av ergoterapeut, fysioterapeut og hjemmetrener, og videreføres til og med september 2013. Det vil da forestås en evaluering av prosjektet før det besluttes om dette skal videreføres som et ledd i bydelens satsing på forebyggende tiltak.

For å møte fremtidens utfordringer må hjemmetjenesten kontinuerlig utvikle og forbedre tjenestetilbudet. Det jobbes målrettet mot å motivere bydelens hjemmeboende eldre til utnytte egne ressurser og bidra til at flest mulig brukere mottar godt nok tjenestetilbud lengst mulig ned i omsorgstrappen. Her ligger det mye formålstjenelig innsats i å motivere de pleietrengende til størst mulig egeninnsats og enheten vil i samarbeid med enhet for forebygging og rehabilitering satse på motiverende intervju som metode og arbeidsverktøy. Målsettingen er å utdanne en til to ansatte i hver av enhetene ved Høyskolen i Oslo og Akershus, hvorpå de etter avsluttet utdannelse ivaretar internundervisning av alle ansatte i enheten. Dette for å styrke hver enkelt ansatt når disse står ovenfor utfordrende situasjoner i møtet med brukerne.

Praktisk bistand representerer et stort mangfold når det kommer til kultur og nasjonstilhørighet, og 35 av 41 ansatte har innvandrerbakgrunn. Det ses på som et fortrinn i relasjon til å møte fremtidens utfordringer med brukere fra andre nasjoner, og det er fokus på å styrke de ansattes norskkunnskap gjennom opplæring. Flere ansatte går på spesialkurs innen norsk dokumentasjon og samfunnsfag i regi av Oslo kommune.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Praktisk bistand skal:

- ***tilby hjemmeboende eldre kvalitativt gode tjenester som er tilpasset den enkeltes behov***
- ***ha en uttrykt brukertilfredshet på minimum 80 %***
- ***være en konkurransedyktig tjeneste***
- ***sikre rett og tilstrekkelig bemanning for å møte de hjemmeboendes behov***
- ***bidra til utvikling av Omsorg+***
- ***være et attraktivt sted å arbeide***
- ***oppnå direkte brukertid på 62 %***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ kompetansehevende tiltak for de ansatte, særlig i forhold til norskopplæring og andre tiltak for minoritetsspråklige
- ✓ at flere ansatte tar helsefagarbeiderutdanning i regi av Oslo
- ✓ oppfølging av den årlige brukerundersøkelsen med relevante tiltak
- ✓ å videreutvikle samhandlingen mellom hjemmetjenesten, søknadskontoret og øvrige tjenesteleverandører gjennom direkte kommunikasjon og dialog
- ✓ samarbeid med enhet for forebygging og rehabilitering i arbeidet med å tilby beboere i Skøyen Terrasse 1 felles aktiviteter som matservering og andre tilbud

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Hjemmehjelp				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	18 474	15 478	16 008	17 278
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	1 441	1 147	1 257	1 124
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	-	-		-
4	Overføringer	202	-	170	60
5	Finansutgifter	-	-		-
1-5	***Driftsutgifter***	*20 117*	*16 625*	*17 435*	*18 462*
6	Salgsinntekter	-	-	-	-
7	Refusjoner	-17 496	16 625	-16 985	-17 962
8	Overføringsinntekter	-	-	-	-
6-9	***Driftsinntekter***	*-17 496*	*-16 625*	*-16 985*	*-17 962*
0-9	***Netto driftsutgifter***	*2 626*	*0*	*450*	*500*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Praktisk bistand	***Lønnsmidler***	***254***	***500 000***
Budsjettet er styrket noe i relasjon til å kunne tilpasse det eksisterende avviket mellom kostnadene knyttet til tjenesteytingen og finansieringen gjennom prismodellen			

Forebygging, rehabilitering og omsorg+ boliger

1. Budsjettspesifikasjon

234 Aktivisering og støttetjenester ovenfor eldre og funksjonshemmede
241 Diagnose, behandling og rehabilitering

2. Ansvarsområde

Enhet for forebygging og rehabilitering ble opprettet i 2009 og ivaretar ansvaret for Innsatsteam, fysio- og ergoterapitjenester til hjemmeboende eldre og funksjonshemmede og drift av Omsorg +. Videre ivaretas ansvaret for oppfølging og samarbeid med frivilligsentral som driftes av Kirkens bymisjon og bydelens to seniorsentre eiet og driftet av nasjonalforeningen for folkehelse.

Antall årsverk	**17,02**

3. Status og utfordringer

For å hindre innleggelser i spesialisthelsetjenesten, samt siker godt mottak av utskrevne pasienter, har enhet for forebygging og rehabilitering jobbet målrettet mot å kunne møte samhandlingens krav til forebyggende arbeid. Enheten vil i tiden fremover ha hovedfokuset på etableringen av gode tjenester med utgangspunkt i lokalene ved Skøyen Terrasse 1. Her kan tilbys gode tjenester og tilbud til bydelens eldrebefolkning hva gjelder aktiviteter, rehabiliteringstilbud og botilbud i form av Omsorg+. For at den eldre skal kunne bli boende i eget hjem lengst mulig er målet i strategisk handlingsplan å tilby riktig tjeneste tilpasset den enkeltes funksjonsnivå og behov,

Seksjon for ergo - og fysioterapi har fortsatt stor pågang i behovet av hjelpemidler, søknader om kartlegging og tilrettelegging i hjemmet. I saker som ikke behandles med første prioritet er det i perioder av året venteliste for hjemmebesøk fra ergoterapeut. I samarbeid med hjemmetjenesten deltar fysioterapeut i hjemmerehabiliteringsprosjektet, hvor målsettingen er å bygge opp igjen funksjonsnivået så at den enkelte bruker kan bo i eget hjem lengst mulig.

Med bakgrunn i innføringen av samhandlingsreformen ble innsatsteamet forsterket for å kunne imøtekomme den forventet økning av utskrivningsklare pasienter med større behov for tjenester ved utskrivning, samt utskrivning i helg. Innsatsteamet har arbeidstid som inkluderer kveldsvakter og helg/kveld og oppdragene har vært pleie og omsorgsoppdrag som tidligere ble ivaretatt av hjemmesykepleien. På helg har innsatsteamet også hatt ansvar for oppfølging av utskrivninger fra Diakonhjemmet sykehus gjennom E-link. Erfaring tilsier at der ikke er en større utskrivningsmengde av pasienter i helger og vurderingen om at innsatsteamet skal dekke hjemmetjenestens primæroppgaver skaper forvirring blant ansatte og brukerne. Innsatsteamet tas derfor av kvelds- og helgevakter fra og med 2013.

Installering av velferdsteknologi i Skøyen Terrasse 1 Omsorg+ ble utredet og politisk behandlet sommeren 2012. Teknologien gjør det enklere å leve selvstendig, samt økt trygghet for beboerne og pårørende. Bydelen samarbeider med Boligbygg KF (BBY) om prosjektet og anbud på installering av grunnleggende tjenester ble lagt ut høsten 2012. Arbeidet med å installere teknologi som kan sikre kommunikasjon og varslingsmuligheter for den enkelte beboer i bydelens Omsorg+ videreføres i 2013.

Enheten har deltatt i et samarbeidsprosjekt med Bydel Vestre Aker rundt opprettelsen av demensteam. Prosjektperioden ble avsluttet i oktober og erfaringene fra arbeidet ønskes videreført i 2013. Teamet ivaretar veiledning av personer med utviklet demenssykdom og

deres pårørende, samt et samarbeid med fastlegene for diagnoseavklaring som er helt grunnleggende for å forhindre videre henvisning til spesialisthelsetjenesten. Byrådets budsjettforslag legger føringer om etablering av dagaktivitet til mennesker med demens og bydelen vil samarbeide med seniorsenteret for å kunne tilrettelegge et tilbud til en mindre gruppe med tilpassede aktiviteter en dag i uken.

Nasjonal helse- og omsorgsplan (2011-2015) har hovedfokus på forebyggende og rehabiliterende arbeid for å hindre funksjonstap og innleggelser i spesialisthelsetjenesten. I tilknytning til implementeringen av samhandlingsreformens andre fase, hvor bydelen vil få medfinansieringsansvar for innskrevne pasienter i spesialisthelsetjenesten, er det viktig at det utvikles tilbud som virker forebyggende og forhindrer innleggelser. Den største utfordringen ligger i at det forebyggende arbeidet er vanskelig å tallfeste og måle i resultater, og må sees i et lengre perspektiv for å kunne evalueres. Målsettingen må være etablering av tilbud og tiltak som bydelens befolkning kan nyttiggjøre seg som forebyggende tiltak.

Enheten skal i 2013 etablere dagrehabilitering ved Skøyen Terrasse 1 og tjenesten etableres gjennom at personell fra innsatsteamet frigjøres fra kveld og helgearbeid. Det skal etableres Dagrehabiliteringstilbud med faggrupper som på tvers at av fag arbeider med tilrettelegging av individuelle - og gruppeaktivitetstilbud for dagpasienter. Aktivitetstilbudene blir etablert innenfor rammene av Frisklivssentral og vil være et lavterskeltilbud for mennesker som er i behov av endret livsstil og med frisklivsresept fra lege eller helsepersonell. Målgruppen for de to nyetableringene vil være bydelens pasientgrunnlag tilknyttet spesialisthelsetjenestens, somatikkavdelinger og LMS (Læring og mestringssenteret). poliklinikk, somatikkavdelinger og LMS (Læring og mestringssenteret). Etableringen, både aktivitetsgjennomføringen og ernæringstilbudet, vil skje i samarbeid med seniorsenteret.

Bydelens etablering av dagrehabilitering er både innholdsmessig og økonomisk vurdert opp mot privat drift. Ved å knytte tilbudet opp til de eksiterende tjenester i bydelen vil brukerne møte en helhetlig tjenestekjede som følger opp bruker hjemme i forkant og etterkant av et dagrehabilitering. Det anses også økonomisk som mest hensiktsmessig, da tjenesten kan ivaretas ved fleksibel bruk av personell ansatt i enheten. Dette sett blant annet opp mot at kommunen får ansvaret for at helhetlig pasientforløp ivaretas i kjeden av forebygging, tidlig innsats, tidlig diagnostikk, habilitering og rehabilitering, behandling og oppfølging (Nasjonal helseplan).

I utviklingen av tilbudet til bydelens befolkning på det laveste trinnet i omsorgstrappen står samarbeidet med frivillige aktører sentralt. Bydelen har to seniorsenter, hvorav Skøyen Smestad seniorsenter overtas av bydelen fra og med januar 2013. Overtakelsen motiveres blant annet gjennom tanken av et godt samarbeid om innhold og utvikling av aktivitetstilbud som fremmer bedre helse til målgruppen. Et tett samarbeid vil sikre at senteret og tjenester fra enheten skjer på flere arenaer og når et større antall personer. Hovedtiltakene vil være utvikling av fysiske aktivitetstilbud som fremmer folkehelsen og sikre et godt ernæringstilbud.

Nasjonalforeningen for folkehelse eier og drifter Ullern seniorsenter, lokalisert i Ullerntunet bo og behandlingssenter. Med bakgrunn i rehabilitering av lokalene flytter seniorsenteret midlertidig til Stoppestedet på Lilleaker og dette innebærer at driften må tilpasses til samlokaliseringen med ungdomsklubben. Seniorsenteret vil fortsatt ha fokus på et rikholdig kulturtilbud med høy kvalitet og for å kunne gi tilby bydelens eldre et tilbud om transport til

seniorsentrene opprettet senteret en kjøreordning i samarbeid med de frivillige. På denne måten ønsker de å jobbe med bedret tilgjengelighet for bydelens befolkning.

Ullern Frivilligsentral er en lokalt forankret møteplass og åpen for alle som har lyst til å delta innen frivillig virksomhet. Sentralen initierer, mobiliserer og samordner frivillig aktivitet som et supplement til offentlig virksomhet. I tiden fremover tilrettelegges for at sentralen kan videreutvikle tilbudet og i 2013 gjennomføres det i samarbeid med bydelsadministrasjonen en kartlegging av det frivillige arbeidet i bydelen. Frivilligsentralen merker stor pågang av ønsket om å få/bli besøksvenn og vil utvikle dette tilbudet videre. Besøksvenn har tidligere vært organisert i et prosjekt sammen med menighetene, men vil fra og med 2013 i sin helhet driftes av frivilligsentralen. Andre satsningsområder i 2013 er tettere samarbeid med Familiens hus og RiskBa, LIONS, Røde Kors Oslo Vest og NAV.

Et helhetlig tilbud innen forebygging, rehabilitering, aktiviteter og botilbud vil være førende for utviklingen av tilbudet i Skøyen Terrasse 1. Målet er å etablere et hus med trygge rammer og et kvalitativt aktivitetstilbud for eldre hjemmeboende med et dagtilbud i bygget og for de som bor i Omsorg+. For å møte fremtidens utfordringer må tjenestetilbudet kontinuerlig utvikles og forbedres, og i dette ligger også det å motivere bydelens hjemmeboende eldre til å utnytte egne ressurser best mulig og sørge for at flest mulig brukere mottar godt nok tjenestetilbud lengst mulig ned i omsorgstrappen. Det ligger mye formålstjenelig innsats i å motivere de pleietrengende til størst mulig egeninnsats og enheten vil i samarbeid med enhet for forebygging og rehabilitering satse på motiverende intervju som metode og arbeidsverktøy.

Målsettingen er å utdanne en til to ansatte i hver av enhetene ved Høyskolen i Oslo og Akershus, hvorpå de etter avsluttet utdannelse står for internundervisning av alle ansatte i enheten. Dette for å styrke hver enkelt ansatt når disse står ovenfor utfordrende situasjoner i møtet med brukerne

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Seksjon for forebygging og rehabilitering skal:

- ***etablere dagrehabilitering og frisklivsaktiviteter ved Skøyen Terrasse 1***
- ***utvikle tilbud til mennesker med demens innenfor veiledning, utredning og aktivitetstilbud***
- ***utrede muligheten for etablering av omsorgsboliger for mennesker med demens i Skøyen Terrasse 1***
- ***utvikle et helhetlig tjenestetilbud i Skøyen Terrasse 1 som dekker de laveste trinnene i omsorgstrappa***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ omstrukturering av enhet for forebygging og rehabilitering i 1.kvartal 2013 (omorganisering) for å imøtekomme utviklingen av forventede aktiviteter
- ✓ at demensteamet videreføres med råd, veiledning og utredningsbistand, samt utvikling av aktivitetstilbud i samarbeid med Skøyen Smestad seniorsenter
- ✓ etablering av en tverrfaglig gruppe som utreder mulighetene for et utvidet omsorgstilbud til personer med demens. Utredningen vil vurdere kvaliteten, effekten og kostnadene ved en etablering

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Forebygging, rehabilitering og omsorg+ boliger				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	16 698	6 746	8 825	12 333
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	3 670	5 297	1 503	3 003
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	3 350	4 059	5 603	3 679
4	Overføringer		7	7	-207
5	Finansutgifter		-		-
1-5	*Driftsutgifter*	*23 718*	*16 109*	*15 938*	*19 222*
6	Salgsinntekter	-1 698	-	-111	-910
7	Refusjoner	- 8 978	-573	-607	-999
8	Overføringsinntekter		-		-
6-9	*Driftsinntekter*	*-10 676*	*-573*	*-718*	*-1 909*
0-9	*Netto driftsutgifter*	*13 042*	*15 536*	*15 220*	*17 313*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Dagrehabilitering	*lønn- og driftsmidler*	*241*	*1 245 000*
Overføring av midler fra innsatsteam til driften av dagrehabilitering i Skøyen Terrasse 1			

Hukommelsesteam	*lønn*	*241*	*600 000*
Ett årsverk jobber med utredning, tilrettelegging, og oppfølging av demens i hjemmet, samt utvikling av dagaktivitetstilbud i samarbeid med Skøyen Smestad seniorsenter			

Omsorg+	*driftsmidler*		*800 000*
Implementering av smarthusteknologi kommer ikke på plass i løpet av 2012, men ivaretas i 2013. Det er behov for å øke de avsatte 0,9 millioner til 1,7 millioner for å fullfinansiere investeringen. Fra 2014 utgjør årlige driftskostnader i størrelsesorden 0,4 millioner			

Frivilligsentralen	*driftstilskudd*	*234*	*50 000*
Tilskuddet til frivilligsentralen økes med kr 50 000 (utover kpi-reguleringen)			

Forslag til aktivitetsreduksjoner under tjenesteområdet

Innsatsteam	*Lønns- og driftsmidler*	*254*	*-1 845 000*
Midler fra innsatsteamet dreies over til å ivareta rehabiliteringsfunksjon og hverdagsrehabilitering gjennom etablering av dagrehabilitering og hukommelsesteam			

Institusjonsplasser og andre kjøpte tjenester for eldre og mennesker med nedsatt funksjonsevne

1. Budsjettspesifikasjon

234 Aktivisering og støttetjenester ovenfor eldre og funksjonshemmede
253 Pleie, omsorg og hjelp i institusjon
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet
733 Transport (ordninger) for funksjonshemmede

2. Ansvarsområde

Ansvarsområdet omfatter vedtak om hjemmebaserte tjenester, brukerstyrt personlig assistanse, omsorgslønn, institusjonsplasser til eldre og funksjonshemmede, dagsenter for eldre og funksjonshemmede, avlastning, trygghetsalarm, transportordninger for funksjonshemmede og støttekontakt. Tjenestene er regulert etter Lov om helsetjenesten i kommunene og Lov om sosiale tjenester med tilhørende forskrifter.

Antall årsverk	**11,3**

3. Status og utfordringer

Bydelen budsjetterte med et måltall på 285 plasser i sykehjem og i gjennomsnitt har det vært forbrukt 282 plasser, hvorav 27 plasser på korttidsavdelingene og resterende på langtidsplass. Bruken av plasser har variert noe gjennom året, men har fra og med oktober ligget på i underkant av 280 plasser. Dette behovet forventes videreført i 2013, på tross av en svakt økende eldrebefolkning i enkelte aldersgrupper. Behovet begrunnes i bydelens satsing på de lavere trinnene i omsorgstrappen, med stort fokus på forebygging og rehabilitering. Måltallet for sykehjemsplasser i 2013 foreslås vedtatt til 280 og bydelens budsjetterte dekningsgrad vil reduseres noe. Dette vil kreve mye av ansatte ved søknadskontoret og resten av tjenesteapparatet for å kunne holde forbruket i tråd med måltallet.

Det foreslås også at bydelen øker måltallet på korttids – og rehabiliteringsplasser, fra 24 til 26 plasser. Erfaringene med samhandlingsreformen og utskrivning av pasienter fra første meldte dag har vist at det er behov for flere korttidsplasser. Dagsentertilbudet for eldre er en viktig tjeneste og bidrar til at den enkelte har mulighet for å kunne bo lengre hjemme, og tilbudet er for mange pårørende en viktig avlastning. Bydelen har 34 plasser på dagsenter i inneværende år og antallet foreslås videreført i 2013.

Forbruket av hjemmetjenester har holdt seg stabilt, dog noe over budsjett. Det er tilrettelagt for brukervalg innen hjemmehjelp og hjemmesykepleie, og henholdsvis 40 % av volumet på hjemmehjelp og 25 % av hjemmesykepleien ivaretas nå av private leverandører. Det forventes fortsatt omfattende behov for tjenester i hjemmet, men det foreslås ikke noen økning i rammene for 2013.

Det har vært et økende behov for tjenester til mennesker med nedsatt funksjonsevne, både brukerstyrt personlig assistanse, avlastning, omsorgslønn og støttekontakt. Noe av økningen kan ses i sammenheng med at bydelen har et større antall yngre voksne med nedsatt funksjonsevne som bor hjemme med foresatte, men som egentlig er i behov av egen bolig med tjenester. Gjennom etablering av boliger i Casinetto (Gustav Vigelandsvei) vil behovet for noe av disse tjenestene reduseres. For 2013 er det varslet behov for omfattende tjenester til flere personer med psykiske lidelser og dag - og etter skoletid tilbud til utviklingshemmede. For å kunne imøtekomme nye behov og etablering av boliger i Casinetto er det nødvendig

med omstillinger. Bydelsdirektøren har derfor initiert et prosjekt som skal gjennomgå bydelens egne tjenester og de tjenester bydelen kjøper på dette området. Målsettingen med prosjektet er å finne inndekning av behovet for nye tjenester innenfor dagens budsjettrammer.

Etableringen av de nye TT- kontraktene har gitt mange utfordringer hva gjelder kvalitet og etter hvert også økonomi. Selv om det har vært en svak nedgang i antall brukere av tjenesten inneværende år så har kostnadene økt. Det er varslet større endringer innen TT- ordningene de kommende år og det er innarbeidet reduksjoner i rammeoverføringen fra bystyret for perioden 2014-16 på dette området. Bydelen viderefører arbeidet med å se på muligheter for å ivareta deler av denne tjenesten i egen regi, samtidig som det fortsatt er nødvendig med et strengt skjønn og at det ikke innvilges tilleggsreiser.

Samhandlingsreformen
Samhandlingsreformen trådte i kraft 01.01.2012, og hvor intensjonen blant annet er å bygge opp tjenester og kompetanse i kommunen for å avlaste sykehusene. Et sentralt mål er å hindre unødvendige sykehusinnleggelser og to økonomiske virkemidler er innført for å sikre gjennomføringen av reformen; utvidet betalingsplikt for utskrivningsklare pasienter og en medfinansieringsordning for kommunen. Bydelen har tilpasset seg den utvidede betalingsplikten gjennom å styrke søknadskontoret, hjemmetjenestene og innsatsteamet. Arbeidet med samhandlingsreformen videreføres og etablering av dagrehabilitering og en spissing av innsatsteamet blir viktige innsatsområder for bydelen i 2013. Tiltakene er utfyllende beskrevet under enhet for forebygging og rehabilitering. Ansatte ved søknadskontoret har en viktig rolle i vurderingen av hvilke tjenester den enkelte skal ha og koordineringen av disse. Søknadskontoret vil delta aktivt i utviklingen av nye tjenestetilbud og sørge for en god utnyttelse av eksisterende tjenester.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Søknadskontoret skal:

- ***gjennomføre en vellykket omstilling innenfor FO3, i tråd med forutsetningene i økonomiplan 2013-16***
- ***tilby riktig tjeneste tilpasset den enkeltes funksjonsnivå og behov***
- ***bidra til at mennesker med nedsatt funksjonsevne har et godt botilbud og et meningsfullt arbeids- og fritidstilbud***
- ***sikre gode pasientforløp***
- ***ivareta samhandlingsreformens utfordringer på en god måte***
- ***ha en tildelingspraksis lik andre bydeler i Oslo kommune***

5. Strategier og tiltak.

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ å prosjektorganisere utredningsarbeidet for omstillinger innen FO3, og ha ferdigstilt omstillingsplanene innen utgangen av april 2013
- ✓ tett samarbeid med bruker for å legge til rette for brukermedvirkning og valgfrihet
- ✓ faste møter og god dialog som sikrer samhandling mellom søknadskontoret, de ulike tjenesteleverandører og spesialisthelsetjenesten
- ✓ elektronisk dokumentasjon og videreutvikling av meldingsutveksling i samhandlingen med så vel spesialisthelsetjenesten som fastleger
- ✓ aktiv deltagelse i utvikling av bydelens tjenestetilbud og Samhandlingsarena Aker
- ✓ deltagelse i nettverk med andre bydeler for å sikre prosesslikhet ved behandling av søknader

5.1 Måltall/Produksjonstall

Pleie, hjelp og omsorg i institusjon	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Antall institusjonsplasser til disposisjon for egne innbyggere*	287	289	285	280
Andel innbyggere 67-79 år som er beboer i institusjon per. 31.12	1,7 %	1,5 %	1,7 %	1,4 %
Andel innbyggere 80-89 år som er beboer i institusjon per. 31.12	10,0 %	10,2 %	10,0 %	9,5 %
Andel innbyggere 90 år og over som er beboer i institusjon per. 31.12	35,0 %	31,8 %	34,0 %	33,0 %
Andel heldøgnsbeboere på tidsbegrenset opphold i institusjon	9,8 %	9,0 %	10,0 %	10,5 %

Pleie, hjelp og omsorg i hjemmet	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Andel av bydelens årsverk i pleie og omsorg med relevant fagutdanning	65,0 %	56,5 %	65,0 %	66,0 %
Brukertilfreds i hjemmetjenesten – andelen fornøyde brukere	>80,0 %	88,0 %	>80,0 %	>80,0 %
Andel innbyggere 66 år og under som mottar hjemmetjenester per. 31.12	1,0 %	1,0 %	1,0 %	1,0 %
Andel innbyggere 67-79 år som mottar hjemmetjenester per. 31.12	5,0 %	5,0 %	5,0 %	4,0 %
Andel innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester per. 31.12	27,0 %	23,0 %	27,0 %	25,0 %
Andel innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester per. 31.12	40,0 %	41,0 %	40,0 %	40,0 %
Antall boenheter Omsorg+ for innbyggere over 65 år	62	62	61	61
Direkte tid hos bruker (nærværstid) - hjemmesykepleien	53,0 %	54,2 %	53,0 %	53,0 %
Direkte tid hos bruker (nærværstid) – praktisk bistand	62,0 %	62,7 %	62,0 %	62,0 %
Andel utførte timer av planlagte timer (reell planlagtid/ressurstid)	85,0 %	87,3 %	85,0 %	85,0 %
Andel utførte av antall vedtatte timer hjemmetjeneste	85,0 %	82,5 %	85,0 %	85,0 %
Antall familier som mottar avlastning	58	58	58	58

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Institusjonsplasser og andre kjøpte tjenester for eldre				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	20 406	22 511	20 479	22 313
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	270 882	293 051	301 728	303 238
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	67 560	61 781	64 212	67 891
4	Overføringer	1 303	78	436	78
5	Finansutgifter	-	-	-	-
1-5	*Driftsutgifter*	*360 151*	*377 421*	*386 855*	*393 520*
6	Salgsinntekter	-19 362	-20 124	-20 117	-20 747
7	Refusjoner	-36 480	-36 713	-36 717	-36 920
8	Overføringsinntekter	-2 281	-26 131	-26 930	-26 431
6-9	*Driftsinntekter*	*-58 123*	*-82 968*	*-83 764*	*-84 098*
0-9	*Netto driftsutgifter*	*302 028*	*294 453*	*303 091*	*309 422*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Psykiatri/ funk.hemmede	*Kjøp av tjenester*	*253/254*	*2 965 000*
Bydelen vil måtte håndtere nye brukere innen psykiatri som overføres fra 2. linjetjenesten og flere funksjonshemmede som enten vil være i behov av nye tilbud eller styrkede tjenester			

TT - kjøring	*Kjøp av tjenester*	*733*	*1 000 000*
Men bakgrunn i antallet TT- reiser pr. utgangen av 2012 vil omstillingen ikke gi full effekt allerede i 2013. Det forventes imidlertid en reduksjon i TT- reisene fra 2014			

Forslag til aktivitetsreduksjoner under tjenesteområdet

Kjøp institusjonsplasser	*Kjøp av tjenester*	*253*	*-2 542 000*
Det forventes at økt satsingen på de lavere trinnene i omsorgstrappen, med fokus på rehabilitering og forebyggende tiltak, vil redusere behovet for kjøp av institusjonsplasser. Måltallet foreslås redusert fra 285 til 280 plasser, i tråd med forbruket ved utgangen av 2012			

Psykiatri/ funk.hemmede	*Kjøp av tjenester*	*253/254*	*-2 965 000*
Kostnadene knyttet til nye brukere og økte vedtak i 2013 er i sin helhet tenkt ivaretatt gjennom omstillinger innen FO3-tjenester til eldre og funksjonshemmede. En prosjektgruppe med mandat fra bydelsdirektør skal innen 1. april presenteres en målrettet handlingsplan for hvordan frigjøre midler innen FO3 for å kunne finansiere nye tiltak			

Forslag til aktivitetsaktivitetsøkninger under tjenesteområdet som bydelsdirektøren ikke har funnet rom for å prioritere

Søknadskontoret	*lønnsmidler*	*254*	*450 000*
Det er et ønske å ansette en controller på søknadskontoret som dedikeres arbeidet med å følge opp alle former for kjøp, kontrakter, leverandørkontakt og kostnader knytte til dette			

Bydelen som stiller opp

Bo- og dagtilbud til utviklingshemmede

1. Budsjettspesifikasjon

234 Aktivisering og støttetjenester ovenfor eldre og funksjonshemmede
253 Pleie, omsorg og hjelp i institusjon
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet

2. Ansvarsområde

Bydelens tjenester til utviklingshemmede ytes i form av samlokalisert bolig, bofellesskap, dagsenter eller tjenester i privat hjem. 41 brukere mottar tjenester som praktisk bistand i hjemmet, opplæring, hjelp og aktivisering i eget hjem, ved dagsenter eller i institusjon. Tjenestene var tidligere hjemlet i Lov om sosiale tjenester, men er nå hjemlet i den nye Helse- og omsorgsloven.

Antall årsverk	**88,8**

3. Status og utfordringer

Bo- og dagtilbud til utviklingshemmede

Enheten drifter fem samlokaliserte boliger, ett dagsenter, en kombinert avlastningsinstitusjon/ heldøgnsbolig organisert som et bofellesskap, samt en boenhet med heldøgnstjenester/ miljøarbeidertjenester lokalisert i private hjem.. Tjenestene er basert på praktisk bistand og opplæring, aktivisering og hjelp i henholdsvis eget hjem, ved dagsenter eller i institusjon. Dette er tjenester som ytes i et livsløpsperspektiv for de fleste av brukerne.
Enheten drifter følgende avdelinger

- Silurveien dagsenter
- Øvre Skogvei bolig
- Doktor Bachesvei bolig
- Jonas Dahlsvei bolig
- Blokkaveien 1a og 1b
- Lysehagan bolig
- Boenheten Morgedalsveien.

Enheten har videreført arbeidet med internkontroll, og det er et godt innarbeidet system som kontrollerer virksomhetene to ganger i året. Arbeidet og kvaliteten vil styrkes ytterligere når det elektroniske systemet kvalitetslosen innføres i januar 2013. Stabilt personal til boligene, samt å styrke og synliggjøre kompetansen, har vært et satsningsområde. Flere ansatte i midlertidige avtaler har i løpet 2012 blitt fats ansatte. Rekruttering av fagutdannede er fortsatt en utfordring og arbeidet videreføres inn i 2013. I opplæringen av nyansatte er faste ansatte medarbeidere benyttet på tvers av boligene. Det er utviklet en egen primærkontakthåndbok for å forenkle opplæringen, og innholdet i boken er utarbeidet av enhetens egne primærkontakter. Utveksling og deling av kompetanse på tvers av tjenestestedene har gitt positive resultater i relasjon til arbeidsmiljø og fagutvikling. Koordinering og samarbeid knyttet til sambruk av personale i bolig og dagsenter har det vært fokusert på, og pr. i dag

Enheten har et eget dagsenter for utviklingshemmede lokalisert ved Silurveien sykehjem, hvor det ytes et variert tilbud av individuelle aktiviteter, med fokus på den enkeltes ressurser. Det har inneværende år vært fokus på sambruk av personal mellom bolig og dagsenter, og i praksis har man unngått å bemanne 1, 8 årsverk ved dagsenteret. I tillegg har det vært en reduksjon i turnus ved en bolig, som følge av at personal fra dagsenteret har kommet og

ivaretatt beboere om morgenen. Ordningen krever tett oppfølging og det vil være mål om ytterligere effektivisering i 2013.

Dagsentertilbudet utvides i 2013 og tilbudet vil da i hovedsak lokaliseres til Casinetto ved Frognerparken. I denne forbindelse vurderes det samlede dagtilbudet i bydelen og dagens tilbud vil omstruktureres med et større innslag av gruppeaktiviteter. Tilbudet vil fortsatt ta utgangspunkt i den enkeltes ressurser og muligheter i et sosialt samspill og behovet blir kartlagt og gis en ny vurdering. Det vil også bli vurdert om lokalene ved Silurveien sykehjem skal beholdes, og om det eventuelt er behov for både Silurveien og Casinetto som dagsenter i fremtiden. I tillegg til dagsenter er det plass til seks leiligheter og et avlastningstilbud i Casinetto.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

Bo - og dagtilbud skal:

- ***bidra til gjennomføringen av en vellykket omstilling innenfor FO3, i tråd med forutsetningene i økonomiplan 2013-16***
- ***tilrettelegge en tjeneste til utviklingshemmede som sikrer individuell tilpassing og høy faglig kvalitet***
- ***øke kunnskapen og kompetansen til de ansatte***
- ***utvikle tjenestene gjennom en helhetlig gjennomgang av tjenestetilbudet, enkeltvedtak og organiseringen av tjenestene for å møte utfordringene i årene fremover***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ deltagelse i prosjektet for utredningsarbeidet for omstillinger innen FO3, og gjennomføre omforente omstillingstiltak innenfor bo – og dagtilbudet
- ✓ at tjenestene til utviklingshemmede er individuelt tilpasset og innehar høy faglig kvalitet
  - tilby alle tjenestemottakerne en ny individuell plan
  - løpende opplæring av ansatte i Gerica og kvalitetslosen
  - styrke kontinuiteten for den enkelte tjenestemottakere gjennom sambruk av personal og bolig
- ✓ økt kunnskap og kompetanse til de ansatte
  - alle fast ansatte skal ha opplæring i målrettet miljøarbeid, etikk og aktuelt lovverk
  - kartlegge ansattes kompetanse
- ✓ en helhetlig gjennomgang av tjenestetilbudet, enkeltvedtak og organiseringen av tjenestene for å videreutvikle tilbudet
  - analysere tjenestedene for å se om ressursene utnyttes optimalt
  - omstrukturere dagens dagtilbud slik at det i større grad handler om gruppeaktiviteter, men med et fortsatt fokus på den enkeltes ressurser og muligheter

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Bo- og dagtilbud til funksjonshemmede				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	62 512	62 725	63 926	71 794
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	2 355	1 836	1 905	2 596
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	1 958	2 114	2113	2 168
4	Overføringer	335	213	271	213
5	Finansutgifter	4	-	-	-
1-5	*Driftsutgifter*	*67 164*	*66 888*	*68 215*	*76 771*
6	Salgsinntekter	-1 145	-1 225	-875	-1 211
7	Refusjoner	-8 336	-4 127	-4 635	-4 490
8	Overføringsinntekter	-213	-	-	-
6-9	*Driftsinntekter*	*-9 694*	*-5 352*	*-5 510*	*-5 701*
0-9	*Netto driftsutgifter*	*57 470*	*61 536*	*62 705*	*73 070*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Casinetto omsorgsbolig	*Lønns - og driftsmidler*	*254*	*2 000 000*
Det etableres omsorgsboliger i lokalene til tidligere Casinetto sykehjem. 1. trinn i prosessen innebærer etableringer i 1. etasjen og med bakgrunn i den kartlegging som er foretatt av aktuelle brukere til omsorgsboligen, så vil etableringen innebære en årlig kostnadsøkning på netto 3,0 millioner. Enkelte av brukerne som er tenkt flyttet inn i omsorgsboligen har pr. i dag allerede omfattende tjenester, mens enkelte flytter ut hjemmefra etter kun å ha mottatt mindre tjenester fra bydelen			

NAV- sosialtjenesten

1. Budsjettspesifikasjon

242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid
243 Tilbud til personer med rusproblemer
273 Kommunale sysselsettingstiltak
276 Kvalifiseringsordningen
283 Bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig
280 Økonomisk sosialhjelp
275 Introduksjonsordningen (nyankomne flyktninger)

2. Ansvarsområde

Områdene omfatter driften av sosialsenteret; herunder veiledning og sosialt forebyggende arbeid, sysselsettingstiltak, kvalifiseringsprogrammet, tiltak overfor rusmiddelmisbrukere, Områdene omfatter driften av sosialsenteret; herunder veiledning og sosialt forebyggende arbeid, sysselsettingstiltak, kvalifiseringsprogrammet, tiltak overfor rusmiddelmisbrukere, boligtiltak og introduksjonsordningen for nyankomne flyktninger.

Sosialtjenesten skal arbeide for å fremme økonomisk og sosial trygghet, bedre levekårene for vanskeligstilte, bidra til likeverd og forebygge sosiale problemer. Sosialhjelpen skal bistå den enkelte med råd og veiledning, praktisk bistand, boligtiltak og økonomisk sosialhjelp. Hjelpen skal medvirke til at den enkelte i størst mulig grad blir selvhjulpen.

Bolig, kvalifisering og arbeid er de viktigste elementene i integrering. Integrering innebærer at flyktninger og innvandrere får, og i økende grad benytter, muligheter til sosial, kulturell og politisk deltagelse i samfunnet på lik linje med resten av befolkningen. Integrering er en gjensidig prosess som berører både innvandrere og befolkningen for øvrig. Bydelene skal sørge for bosetting av flyktninger og gi dem tilbud om introduksjonsprogram.

Antall årsverk	**18,9**

3. Status og utfordringer

Antallet klienter med økonomisk støtte har ligget stabilt de siste to år, men gjennomsnittlig utbetaling pr. mnd er økt med ca. kr 700 pr. klient. Et høyt prisnivå i et stramt boligmarked har opprettholdt seg gjennom hele 2012 og forventes å gjøre det også i 2013. Det arbeides aktivt med å få brukere over på rettighetsbasert ytelser fra NAV. Største utfordringen er å fremskaffe boliger til de som står uten fast bolig og hittil i år har det vært 30 personer uten fast bolig. Mangel av boliger skaper store utfordringer i forhold til den enkeltes rett til midlertidig bolig og det har vært nødvendig å benytte hospitsplasser for denne brukergruppen.

Hovedvekten av langtidsbrukere ved sosialtjenesten er personer med rusproblematikk og sosialtjenesten kjenner godt til tiltaksapparatet og benytter dette aktivt. Det er allikevel store problemer med boligfremskaffelse til denne brukergruppen, da dette er de brukere som først blir rammet av et stramt leiemarked. Rusmisbrukere er i tillegg fleretatsbrukere med sammensatte behov og bor hovedsakelig på lavterskeltilbud gjennom Rusmiddeletaten, men som økonomisk dekkes gjennom Nav.

Sosialsenteret har for tiden 59 forvaltningsklienter som mottar kontinuerlig hjelp med å disponere trygden sin. De fleste er uføretrygdede menn og kvinner med rus- og/ eller psykiske problemer.

Pr. oktober er det 36 deltagere i introduksjonsprogrammet for nyankomne flyktninger og alle nyankomne har i tråd med kravene i loven mottatt tilbud om deltagelse i introduksjonsprogrammet. Bydelen har overtatt og disponerer leilighetene i Ullernchausseen 40, noe som har gjort det enklere å etablere flyktninger og årets flyktningkvote er nå bosatt.

Retten til kvalifiseringsprogrammet er lovfestet i lov om sosiale tjenester i Nav § 29. "Kvalifiseringsprogrammet", å legges i det vesentligste opp etter mal fra introduksjonsprogrammet. For 2012 har bydelen et måltall på 24 deltagere og det vil i 2013 bli en utfordring å opprettholde rekrutteringsgrunnlaget til programmet. Det er stor pågang om bistand i gjeldrådgivning og det forventes en ytterligere økning av denne type henvendelser, som omhandler enkel gjeldsrådgivning, tyngre saker som må forhandles med kreditorer og saker som går til namsfogden for gjeldsordning. Boligkontoret har hatt en markant økning i søknader om startlån og det forventas at pågangen fortsetter i 2013. For første gang på 22 år er hele utlånskvoten benyttet.

4. Bydelsdirektørens forslag til resultatmål for 2013

NAV-kontoret skal:

- ***gjennom tett og individuell oppfølging av den enkelte bruker bidra til at flere sosialhjelpsmottakere kommer over i inntektsgivende arbeid eller tiltak***
- ***sikre at personer med rusproblematikk for tilpasset bistand og oppfølging***
- **redusere bruken at døgnovernattingsplasser**
- ***videreutvikle forpliktende samhandling med tjenester som arbeider med barn, unge og familier knyttet til tidlig intervensjon***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ en videreutvikling av rutinene ved NAV kontoret. Opplæring og veiledning av ansatte, samt samhandling med interne og eksterne samarbeidspartnere skal bidra til dette. Med bakgrunn i den økte pågang av gjeldsrådgivning vil kontoret prioritere nødvendig opplæring for å kunne gi veiledning
- ✓ utarbeidelse og implementering av gode rutiner, samt styrket bemanning, for å unngå unødig bruk av døgnovernattingssteder
- ✓ fokus på videreutvikling av kompetansehevende tiltak for ansatte
- ✓ rutinene i RiskBa følge alle nye flyktningfamilier med barn til Familiens Hus
- ✓ målrettede bestillinger av boliger til de kommunale foretakene
- ✓ aktivt bolig søk ut mot private utleiere, slik at brukere kan inngå egne kontrakter
- ✓ utarbeidelse og bruk av lokale rutiner og tiltakskjeder for tidlig identifisering av utsatte barn, unge og familier

5.1 Måltall/produksjonstall

Sosialtjenester	*Måltall 2011*	*Resultat 2011*	*Måltall 2012*	*Måltall 2013*
Finansiering til kjøp av bolig - andelen søknader behandlet innen en måned	80,0 %	45,0 %	80,0 %	80,0 %
Søknad om kommunalbolig - andelen søknader behandlet innen tre måneder	95,0 %	72,0 %	95,0 %	95,0 %
Andel positive vedtak om kommunalbolig effektuert innen seks måneder	80,0 %	89,0 %	80,0 %	80,0 %
Antall personer i døgnovernattingssteder uten kvalitetsavtale pr. 31.12	0	0	0	0
Antall personer med opphold over tre måneder i døgnovernatting	0	5	0	0
Økonomisk sosialhjelp - andel søknader behandlet innen to uker	95,0 %	78,0 %	95,0 %	95,0 %
Minimum andel fornøyde brukere etter brukerundersøkelser i sosialtjenesten (NAV-kontorene)	80,0 %	*	80,0 %	80,0 %

Budsjettforslag for resultatområdet:

	NAV- sosialtjenesten				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	18 164	16 669	20 654	20 875
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	4 232	4 531	4 531	5 250
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	242	-	-	-
4	Overføringer	15 094	16 629	14 178	12 542
5	Finansutgifter	718	426	423	426
1-5	***Driftsutgifter***	***38 450***	***38 255***	***39 789***	***39 093***
6	Salgsinntekter	-594	-72	-72	-72
7	Refusjoner	-2 226	-4 830	-4 685	-4 378
8	Overføringsinntekter	-859	-121	-	-121
9	Finansinntekter	-376	-250	-371	-250
6-9	***Driftsinntekter***	***-4 055***	***-5 273***	***-5 128***	***-4 821***
0-9	***Netto driftsutgifter***	***34 395***	***32 982***	***34 661***	***34 272***

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Veileder PM	***lønnskostnad***	***242***	***600 000***
Opprette et midlertidig årsverk som veiledere i publikumsmottaket (PM) for å kunne jobbe aktivt ut mot personer uten fast bolig. Dette er en forbyggende strategi som har til hensikt til å unngå eller redusere bruken av døgnovernattingsplasser			

Forslag til aktivitetsreduksjoner under tjenesteområdet

Hospits	***Redusert kjøp***	***281***	***600 000***
Ved opprettelse av midlertidig stilling i PM vil kostnaden knyttet til kjøp av døgnovernatting reduseres og den reduserte kostnaden er tenkt å finansiere stillingen i PM			

Psykisk helsearbeid

1. Budsjettspesifikasjon
233 Annet forebyggende arbeid
241 Diagnose, behandling og rehabilitering
243 Tilbud til personer med rusproblemer

2. Ansvarsområde
Ansvarsområdet omfatter drift av bolig og treffsted til mennesker med psykiske lidelser og psykisk helsehjelp til hjemmeboende, og til oppfølging av barn av foreldre med psykiske lidelser. Vilje Viser Vei gir hjelp til avklaring for personer med psykiske helseproblemer og bistand til å komme tilbake til arbeid. Oppfølgingen gis til den enkelte, deres familier og nettverk. Tjenesten omfatter også forebygging og opplysningsarbeid for å motvirke stigmatisering og diskriminering. Brukermedvirkning og brukerinvolvering skal inngå i tilbudet til den enkelte. Psykiske lidelser spenner fra personlighetsforstyrrelser, angst, depresjoner og suicidalfare til alvorlige psykoser.

Antall årsverk	**14,4**

3. Status og utfordringer
Psykisk helsearbeid: Er en oppfølging som inkluderer individuelle samtaler på tjenestestedet til de ansatte, hjemme hos brukeren eller et annet passende sted. Det er en arena hvor brukere/pårørende selv tar opp dagsorden, med fokus på psykisk helse og de utfordringene det innebærer i hverdagen. Personer som sliter med depresjon, angst og nevroser ser ut til å øke. Pr i dag får mange med denne type problemer oppfølging av fastlege, men det meldes fremdeles om et stort behov for en utvidet psykisk helsetjeneste som kan intervenere og sette i gang tiltak før problemene invalidiserer personene. Det har i 2012 vært satset på utdanning av ledere av KID kurs (kognitiv metode for mestring av depresjon) og kurs i motiverende intervju. Det viser seg at mange har behov for livslang oppfølging for å unngå tilbakefall og re-innleggelser. Det er varierende hvor mange personer psykiske helsearbeidere følger opp, men et vanlig vedtak innebærer en støttesamtale hver 14 dager. I enkelte tilfeller er det behov for mer, men da i en kortere periode. Totalt sett har psykiske helsearbeidere hatt oppfølging av ca 70 personer gjennom 2012.

Vilje Viser Vei
"Vilje viser vei" er et prosjekt der hovedformålet er å legge til rette for at mennesker med moderate til alvorlige psykiske lidelser kan komme i ordinært arbeid. I Bydel Ullern er det 2 heltidsansatte medarbeidere som bare arbeider med Vilje Viser vei. Deres lønninger er i sin helhet dekket av sentrale, statlige midler. De ansatte kartlegger ressurser, interesser og kompetanse hos aktuelle kandidater.

Samlokalisert bolig og Hjørnesteinen
Samlokaliserte boliger er et individuelt tilrettelagt og bemannet boligtilbud for mennesker med psykiske lidelser i bydelen. Leilighetskomplekset inneholder totalt 14 selvstendige leiligheter med personalbase og felleslokaler. Tildeling av leiligheter skjer via søknad til søknadsavdelingen, og ingen av leilighetene står i dag tomme. Har du psykiske helseproblemer og bor i Bydel Ullern kan du benytte deg av tilbudene på Treffstedet Hjørnesteinen. Gjennom 2012 har det vært 15-20 besøkende på Hjørnesteinen i åpningstiden. Brukerne bor i nærområdet og er med på å bestemme hva tilbudet skal omhandle. Det er et lavterskeltilbud uten vedtak fra søknadskontoret. Samlokalisert bolig og

Hjørnesteinen har vært gjennom en flytteprosess i 2012, og i 2013 vil boligen være lokalisert i Bydel Vestre Aker. Hjørnesteinen vil holde til i arbeiderboligen på Lilleaker – folkets hus.

4. Bydelsutvalgets vedtatte resultatmål for 2012

Enhet for psykisk helse skal:

- ***styrke kompetansen ytterligere på forebygging, kartlegging og behandling av depresjon***
- ***involvere brukere og gi dem medinnflytelse***
- ***videreutvikle forpliktende samhandling med tjenester som arbeider med barn, unge og familier knyttet til tidlig intervensjon***
- ***tilby effektfulle og tilpassede tjenester***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ å styrke kompetansen ytterligere på forebygging, kartlegging og behandling av depresjon
  - implementere bydelens tiltakskjeder på tvers av fagområder vedrørende Nasjonale retningslinjer for diagnostisering og behandling av mennesker med depresjon.
  - implementere bruk av kartleggingsverktøy på forskjellige lidelser
- ✓ involvering av brukere og gi dem medinnflytelse
  - tilby individuell plan til alle tjenestemottakerne.
  - brukerdeltakelse i nytenkning og utviklingsarbeid
- ✓ videreutvikle forpliktende samhandling med tjenester som arbeider med barn, unge og familier knyttet til tidlig intervensjon
  - felles bruk av kartleggingsverktøy, samtaleverktøy og evidensbaserte kurspakker.
  - inntaksmøter med spesialisthelsetjenesten og psyksam.
  - tidlig intervensjon og kartlegging av barn av voksne med psykisk lidelser.
  - Gericadokumentasjon er automatisert hos alle i avdelingen og opplæring er gitt.
  - benytte forskningsbaserte kartleggingsverktøy som Audit, Dodit, Beck ,Marius Mus
- ✓ effektfulle og tilpassede tjenester
  - utvikle tjenester i samarbeid med spesialisthelsetjenesten ved Almenpsykiatrisk avdeling Vinderen /Ressurssenteret for styrket faglig forankring på tiltak
  - gruppebasert tilnærming til depressive lidelser/stress og Kid-kurs.
  - implementere modeller fra folkehelsestrategi i primærforebyggende, sekundærforebyggende og tertiærforebyggende helsearbeid

Budsjettforslag for resultatområdet:

	Psykisk helsearbeid				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	10 058	7 109	7 193	6 300
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	1 234	807	1 067	1 157
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	153	39	-	39
4	Overføringer	357	22	138	22
5	Finansutgifter	-	-	-	-
1-5	*Driftsutgifter*	*11 802*	*7 977*	*8 398*	*7 518*
6	Salgsinntekter	-1 180	-762	-762	-762
7	Refusjoner	-2 074	-120	-236	-128
8	Overføringsinntekter	-4	-	-	-
6-9	*Driftsinntekter*	*-3 254*	*-882*	*-998*	*-890*
0-9	*Netto driftsutgifter*	*8 544*	*7 095*	*7 400*	*6 628*

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet som bydelsdirektøren ikke har funnet rom for å prioritere

Hjørnesteinen	*lønnsmidler*	*234*	*150 000*
Gjennom Hjørnesteinens venner er det fremmet et ønske om å styrke bemanningen med en 0,25 % stilling som aktivitetsleder ved Hjørnesteinen.			

Miljø- og helsebydelen

1. Budsjettspesifikasjon

233 Annet forebyggende arbeid
241 Diagnose, behandling og rehabilitering
315 Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak
385 Andre kulturaktiviteter

2. Ansvarsområde

Området omfatter de behandlende funksjoner som utføres av bydelens fastleger og private fysioterapeuter som har driftsavtaler med bydelen. Området omfatter også lovfestet folkehelsearbeid som miljørettet helsevern og smittevern. Parker og lignende anlegg er en del av det fysiske nærmiljøet som bydelen skal ivareta, herunder også bydelenes mer generelle ansvar for å følge opp bomiljø og befolkningsutvikling. Ansvarsområdet omfatter også bydelens engasjement og rolle som høringsinstans og initiativtaker i plan- og utbyggingssaker som berører bydelen.

Antall årsverk	**4,0**

3. Status og utfordringer

Bydelen har 30 fastleger og en turnuskandidat fordelt på ni fastlegekontorer, med fra to til fem leger. Seks av fastlegekontorene har kvinnelige og mannlige leger, mens to legekontorer kun har kvinnelige leger og ett fastlegekontor har kun mannlige leger. Fastleger har i henhold til listene en avtalefestet kapasitet til ca. 41 300 personer, mens da det faktiske antall personer på listene utgjør ca. 36 400 personer og ergo en ledig listekapasitet på omlag 4 860 personer. Fire av fastlegekontorene har mindre enn 2 % ledig listekapasitet, mens de fem øvrige kontorene i gjennomsnitt har 20 % ledig kapasitet. Et av hovedprinsippene i fastlegeordningen er fritt valg av lege, uavhengig av bydels- og kommunegrenser og i Oslo er i størrelsesorden 20-30 % av pasientene på legenes lister tilhørende en annen bydel enn der legen har kontor.

Bydelen har avtale om driftstilskudd med 14 privatpraktiserende fysioterapeuter, tilsvarende om lag 10 hele årsverk, fordelt på seks fysikalske institutter. Som for fastleger, er det ingen grenser for valg av privat fysioterapeut mellom bydeler eller kommuner, men det er ikke innført rettighetsbestemt valg av fysioterapeuter for pasientene slik som det er for fastleger. Flere fysioterapeuter gir fysioterapi hjemme hos pasientene og det er stor pågang ved alle de fysikalske instituttene.

Bydelen har de senere årene hatt en stor vekst i utbyggingen av boliger, næringsarealer og infrastruktur, men planlegging og utbygging skjer imidlertid ofte lite helhetlig. Miljøperspektivet og behovet for nødvendig sosial infrastruktur som skoler og barnehager er ofte lite hensyntatt i utbyggingsplanene og bydelen arbeider derfor for bedre ivaretakelse av hensynet til helse, miljø, sikkerhet, tilgjengelighet og sosial infrastruktur i plan- og utbyggings saker. Kravet til universell utforming må også ivaretas i utbyggingsplaner. Arbeidet med plan- og utbyggingssaker skjer i god dialog mellom administrasjonen og bydelens byutviklings- og samferdselskomite. Antallet saker til komiteen er mange, ofte komplekse og har stort omfang (arealmessig, økonomisk etc). Uttalelsesfrister til utbyggere/offentlige planmyndigheter er korte og sakene har stort potensial i seg for å påvirke nærmiljøet. Arbeidet med denne type saker oppleves derfor som viktig og krevende.

I november ble det i regi av bydelen arrangert seminar om utviklingen i Skøyenområdet og tema var hvordan bidra til et mer levende/attraktivt knutepunkt på Skøyen. I overkant av 50

personer deltok på arrangementet, hvor blant annet byrådene Ola Elvestuen og Bård Folke Fredriksen var blant innlederne. Seminaret bør følges opp med en mulighetsstudie som sikrer at bydelen kan påvirke utviklingen av området, gjennom at studien danner grunnlaget for en forbedring/revisjon av de eksisterende planene som styrer utviklingen av området, eksempelvis fjordbruksplanen og kommunedelplanen for Skøyen av 1994.

Bydelen mottar mange søknader om dispensasjon fra bestemmelsene om støygrenser (utbygging av Lysaker jernbanestasjon, arbeid ved Lilleakerbanen og bygging av nærings- og boligbygg i bydelen). Bydelen mottar også et stort antall støyklager fra publikum (eksempler på støykilder er veitrafikk, trikk, t-bane, vifter, og anleggsarbeid etc). I tillegg er det en del klager på "ukurante" støysaker "som faller mellom alle forskrifter. Arbeidet med godkjenning knyttet til rehabilitering/ombygging av skoler i henhold til forskrift om miljørettet helsevern i barnehager og skoler pågår. Søknadene om godkjenning av skoler har ofte mangler og dette medfører et betydelig merarbeid for bydelen. Herunder tilbakemeldinger og veiledning om hva som må rettes opp i de aktuelle prosjektene for at skoler skal tilfredsstille lovpålagte krav innen miljørettet helsevern.

Bydelen gir tilskudd til kultur og fritidsaktiviteter hvor hensikten er å stimulere til aktivitet blant befolkningen innenfor kultur- og fritidsområdet, barn og ungdomsarbeid og idrettsaktiviteter. En av målsettingene er å bidra til en mer levende bydel og i 2012 ble det eksempelvis innvilget tilskudd til Familiens Hus og Ullern fotball.

4. Bydelsutvalgets vedtatte resultatmål for 2013

Enhet for miljørettet helsevern skal:

- **bidra til en helhetlig utvikling av Skøyenområdet**
- ***miljøfyrtårnsertifisere alle enhetene i løpet av 2013***
- ***bidra til å få utarbeidet bindende arealplan for 'Bestumkilen anno 2020'***
- ***utarbeide en folkehelseplan som følger opp og konkretiserer Oslo kommunes satsninger på området***

5. Strategier og tiltak

Resultatmålene skal oppnås gjennom:

- ✓ å utvikle en mulighetsstudie for Skøyenområdet i samarbeid med lokalbefolkning og organisasjoner m.
- ✓ at de enheter/områder som ikke blir miljøfyrtårn sertifisert i løpet 2012, vil i januar 2013 få tilbud om kursing som gjør dem i stand til å gjennomføre sertifiseringen
- ✓ uttalelser til kommuneplanen og andre påvirkningstiltak som bidrar til å få utarbeidet en bindende for 'Bestumkilen anno 2020'
- ✓ utarbeidelse av en folkehelseplan hvor det prioriteres de mål som er viktigst for bydelen, det vil si de mål som bydelen er i posisjon til å ha størst innflytelse på

Budsjettforslag under resultatområdet:

	Nærmiljø				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	2 653	2 095	2 726	3 021
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	546	316	209	204
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	4 294	5 496	4 862	4 665
4	Overføringer	120	-	10	461
5	Finansutgifter	-	-	-	-
1-5	**Driftsutgifter**	**7 613**	**7 907**	**7 807**	**8 351**
6	Salgsinntekter	-247	-180	-180	-180
7	Refusjoner	-210	-427	-370	-556
8	Overføringsinntekter	-359	-240	-	-240
6-9	**Driftsinntekter**	**-816**	**-847**	**-550**	**-976**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***6 797***	***7 060***	***7 257***	***7 375***

Bydelsdirektørens forslag til tiltak for 2013:

Forslag til aktivitetsøkninger under tjenesteområdet

Skøyen området	***driftsmidler***	***315***	***100 000***
For 2012 ble det avsatt kr 25 000 til en mulighetsstudie av Skøyenområdet. Avsetningen videreføres og i tillegg foreslås avsetningen økt med kr 100 000 . Dette for å kunne sikre en tilstrekkelig gjennomarbeidet studie			

Miljørettet helsevern	***Lønns- og driftsmidler***	***233***	***120 000***
Bydelsoverlegen inngår nå i en pålagt beredskapsordning som vil koste bydelen kr 70 000 årlig. I tillegg settes av midler til sikring av lekeplass ved Veslekroken			

Vedtak

"1) Med hjemmel i reglement for bydelsforvaltningen §3-2, pkt 3, jamfør. Økonomireglementes budsjettfullmakter, kap 4.1, vedtar bydelsutvalget årsplan og budsjett for 2013, fordelt på de fem funksjonsområder, KOSTRA-funksjoner og resultatenhetene.

2) Bydelsutvalget vedtar målene og måltall/produksjonstall for tjenesteområdene. Det skal gis tilbakemelding til bydelsutvalget vedrørende utviklingen i forhold til budsjettets mål og måltall ved utgangen av hvert tertial.

3) I henhold til økonomireglementet gis følgende budsjettfullmakter til bydelsdirektøren:

Fullmakt til å fordele budsjettet videre på arter og tjenestesteder i nødvendig utstrekning innenfor følgende fem tjenesteområder:
Funksjonsområde 1 - Helse, sosial og nærmiljø
Funksjonsområde 2A – Barnehager
Funksjonsområde 2B – Oppvekst
Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg
Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp

Fullmakt til å justere budsjettet med inntil 10 % av opprinnelig vedtatt beløp for det enkelte funksjonsområde gjennom året for å sikre oppnåelse av vedtatte mål. Justeringene må ikke føre til endringer i aktivitetsforutsetninger i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner.

Fullmakt til å disponere eventuelle merinntekter ut over det som er budsjettert innenfor de enkelte tjenesteområder.

Fullmakt til å foreta budsjettjusteringer som følge av vedtak i bystyre og byråd så sent i budsjettåret at det ikke er praktisk mulig å fremlegge sak for bydelsutvalget.

Fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

4) I medhold av økonomireglementets budsjettforutsetninger/-regler, kap 4.2 pkt. gis bydelsutvalget følgende fullmakt:

Bydelsutvalget fastsetter budsjetter og godkjenner regnskaper for private bydelsspesifikke institusjoner som mottar driftstilskudd fra Oslo kommune. Bydelsdirektøren delegeres myndighet til å inngå driftsavtale innenfor den budsjetterte rammen.

5) Sats for salg av veiledningstjenester til private familiebarnehageplasser settes til følgende sats pr. barn pr. måned:

Ordinær pris (ett-tre barn)	kr. 2 100
Redusert pris (fire og flere barn)	kr. 1 980

Ullern 20.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Vedlegg.

Byrådets forslag til mål og tiltak for bydelssektoren

Helse, sosial og nærmiljø

Byrådets mål er å:

- **sikre at konsekvenser for folkehelse skal vurderes i alt planarbeid**
- **bedre helsen til Oslos befolkning med fokus på utsatte grupper**
- **sørge for at befolkningen tilbys likeverdige helsetjenester uavhengig av bakgrunn**
- **sikre gode pasientforløp og en god behandlingskjede " hjemmefra og hjem igjen "**
- **videreutvikle Aker som samhandlingsarena**
- **samarbeide med Universitetet i Oslo om viktige områder for forskning og utvikling**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ at alle bydeler skal ha en folkehelseplan som følger opp og konkretiserer satsinger i sentral folkehelse-plan
- ✓ samarbeide med ideelle organisasjoner, brukerorganisasjoner og private virksomheter om tjenester og tiltak som kan skape merverdi for brukerne, deres familier og lokalsamfunnet.
- ✓ ha oversikt over helsetilstanden i befolkningen og faktorer som påvirker denne i egen bydel
- ✓ gjennomføre helsefremmende og forebyggende tiltak som reduserer helseforskjeller
- ✓ øke innsatsen på forebygging og rehabilitering
- ✓ etablere frisklivssentraler og frisklivstilbud i bydelene i tråd med befolkningens behov
- ✓ forebygge psykiske lidelser og sikre tidlig intervensjon
- ✓ at informasjon skal nå alle og tilgjengeligheten til tjenestene skal være god
- ✓ benytte tolk når det er nødvendig for å sikre god kommunikasjon
- ✓ bygge Samhandlingsarena Aker i samarbeid med Oslo Universitetssykehus og de andre sykehusene som betjener Oslos befolkning
- ✓ at bydelene medvirker til utvikling av Samhandlingsarena Aker
- ✓ legge til rette for at ansvar for medfinansiering kan overføres til bydelene
- ✓ utvikle lokale tilbud som gir redusert behov for spesialisthelsetjeneste
- ✓ at elektronisk dokumentasjon og meldingsutveksling skal være standard i kommunal tjenesteproduksjon og samhandling
- ✓ at bydelenes samordnede planer for barn og unge i en vanskelig livssituasjon utvides til å omfatte forebygging av vold i nære relasjoner
- ✓ videreføre og utvikle tiltak som forebygger overgrep

Sosialtjenesten

Byrådets mål er å:

- **sikre at virksomhetene driver forebyggende arbeid**
- **gjøre flere i stand til å klare seg selv**
- **gi tilbud om egnete boliger og en sammenhengende kjede av botiltak for vanskeligstilte**
- **sikre bedre og mer tilpasset yrkesrettet norskopplæring**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ gi hjelp til selvhjelp gjennom råd, veiledning og kvalifiserings- og arbeidstiltak
- ✓ sikre at unge får tilbud raskt
- ✓ tilby kvalifiseringsprogram og gi oppfølging
- ✓ samarbeide med staten om riktige tjenester til brukernes beste ved NAV-kontorene
- ✓ implementere og følge opp boligbehovsplanen
- ✓ tilby booppfølging til brukere med behov
- ✓ arbeide for at ingen har langvarige opphold, eller er gjengangere, i akutt- og døgnovernattingsplasser
- ✓ at individuell plan tilbys brukere med langvarige og sammensatte behov

Mottak og integrering av flyktninger mm

Byrådets mål er å:

- **raskt bosette og integrere nyankomne flyktninger**
- **legge til rette for at flyktninger raskt blir økonomisk selvhjulpne**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ prioritere bosetting av flyktninger innen tre måneder
- ✓ gi tilbud om introduksjonsprogram og kvalifiseringsprogram
- ✓ styrke samarbeidet mellom utdanningssektoren og bydelene
- ✓ sikre at enslige mindreårige som kommunen bosetter, får gode omsorgstiltak

Barnevern

Byrådets mål er å:

- **sikre at barn og unge får tiltak som er i tråd med den enkeltes behov**
- **sikre at barn i barnevernet fullfører skolegang**
- **gi familier i barnevernet en helhetlig oppfølging**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ at det utarbeides tiltaksplaner i alle barnevernssaker når det fattes vedtak om hjelpetiltak, og at tiltaksplanen evalueres
- ✓ sikre at ungdom og unge voksne i barnevernet får tilstrekkelig ettervern
- ✓ styrke kompetanseutvikling i barnevernet
- ✓ styrke samarbeidet mellom barnevern og skole og barnevern og barnehage
- ✓ utarbeide søknad til staten om overtakelse av ansvaret for familievernkontorene i Oslo kommune

Forebyggende barne- og ungdomsarbeid

Byrådets mål er å:

- **gi alle barn og unge i Oslo tilbud om gode og integrerende fritidsaktiviteter hvor de unge selv kan med-virke i utformingen av tilbudene**
- **bidra til at ungdom fullfører videregående opplæring**
- **redusere bruk av rusmidler blant ungdom**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ videreføre forebyggende ungdomstiltak i bydelene og i sentrum
- ✓ stimulere frivillig innsats for barn og unge, og vektlegge de unges egen medvirkning
- ✓ hindre frafall i skolen og sosial utestenging gjennom tidlig inngripen og fortsatt satsing på forebyggende tiltak som inkluderer utsatte enkeltungdommer i gode ungdomsmiljøer
- ✓ styrke kompetansen i det rus- og kriminalitetsforebyggende arbeidet blant barn og unge

Helse- og sosialtjenester til barn og unge

Byrådets mål er å:

- **ha en god og lett tilgjengelig helsestasjons- og skolehelsetjeneste til alle barn, unge og deres foresatte**
- **bidra til at barn, unge og familier med spesielle behov får koordinerte tjenester og hjelp så tidlig som mulig**
- **forhindre tvangsekteskap og bistå de som har vært utsatt for dette**
- **forhindre og avdekke overgrep mot barn**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ at skolehelsetjenesten har en sentral rolle i kommunens folkehelsearbeid og arbeider helsefremmende og forebyggende, både med fysisk og psykisk helse og med sosiale forhold
- ✓ følge opp gravide og småbarnsfamilier med helsestasjonstilbud og tilbud om hjemmebesøk etter fødsel
- ✓ at bydelene skal legge til rette for et godt samarbeid mellom skolehelsetjenesten og skolene og med minoritetsrådgiverne
- ✓ at helsestasjons- og skolehelsetjenesten skal være årvåkne for tegn på overgrep
- ✓ at virksomheten skal ha et system for å sende bekymringsmeldinger om mulige overgrep til barne-vernet
- ✓ ha et system for helsekontroller av småbarn og innkallings- og oppfølgingsrutiner som sikrer at alle barn får et tilbud.
- ✓ gi tilpassede råd og veiledning om kosthold og ernæring.
- ✓ øke vaksinasjonsdekningen i småbarnsgruppene, blant 6-åringer skal ingen bydeler skal ha lavere dekning enn 92 %
- ✓ ha en planmessig forebygging av tvangsekteskap og kjønnslemlestelse og hjelp til de som er utsatt for slike overgrep

Pleie og omsorg

Byrådets mål er å:

- **bidra til at flere eldre skal kunne bo hjemme og mestre egen hverdag**
- **videreutvikle seniorsenterene som en sosial og aktiv møteplass for flere eldre**
- **skape større trivsel og matglede rundt måltidene**
- **bedre ernæringssituasjonen for brukere av hjemmetjenesten**
- **styrke demenskunnskapen i kommunens ulike tjenesteledd**
- **legge til rette for at kommunens tilbud innen pleie og omsorgssektoren fortsatt leveres av både kommuna-le, ideelle og private aktører**
- **ha lik praksis ved tildeling av sykehjem uavhengig av bydelstilhørighet**
- **bidra til økt trygghet og sosial aktivitet gjennom satsingen på Omsorg+boliger i alle bydeler**
- **tilby brukerne fleksible hjemmetjenester av god kvalitet**
- **legge til rette for flere mennesker med funksjonsnedsettelser skal få egen bolig**
- **gi forflytningshemmede mulighet til å leve frie og selvstendige liv.**
- **prøve ut behovstilpassede arbeidstidsordninger for å tilby brukere kontinuitet og ansatte mer fleksible arbeidstider**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ innføre hjelp til selvhjelp prinsippene i hjemmetjenestene og styrke arbeidet med forebygging og rehabilitering i eldreomsorgen
- ✓ innføre demenskoordinator og demensteam i alle bydeler
- ✓ utvikle et variert aktivitets- og dagtilbud for demente som bor hjemme
- ✓ følge opp boligbehovsplanen slik at flere funksjonshemmede kan få egen bolig
- ✓ legge til rette for at ideelle private og kommunale aktører kan videreutvikle sine tilbud i pleie og omsorgssektoren til det beste for brukerne
- ✓ øke lederkompetansen ved å styrke lederskoleringen i pleie og omsorgssektoren
- ✓ gi brukerne av helse- og omsorgstjenestene større medvirkning og valgfrihet
- ✓ styrke rehabiliteringstilbudet i pleie og omsorgstjenestene blant annet gjennom frisklivssentre, fysisk trening og forsterkede kortidsenheter på sykehjemmene
- ✓ styrke kunnskapen om ernæring, matglede og helse på eldresentrene, i hjemmetjenestene og på sykehjem-mene
- ✓ investere i og ta i bruk ny velferdsteknologi i eldreomsorgen der dette gir mer frihet og selvstendighet for brukerne
- ✓ bygge flere Omsorg+boliger, jf. målet om å bygge 1000 boliger innen 2016
- ✓ videreføre arbeidet med å lage mer like prosesser i bydelene for behandling av søknad om sykehjemsplass
- ✓ etablere en overordnet og strategisk kompetanseplan for pleie og omsorgssektoren, med særlig fokus på å øke lederkompetansen
- ✓ videreutvikle kvalitetsmålingssystemene i pleie og omsorgssektoren

Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram

Byrådets mål er å:

- **sørge for at personer i målgruppen for programmet får muligheter til å komme i arbeid eller annen aktivitet**
- **redusere bruken av sosialhjelp som livsgrunnlag og langtidsytelse for målgruppen**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ tilby individuelt tilrettelagt opplæring, arbeidspraksis og tiltak
- ✓ tilby individuell, tett og koordinert oppfølging og bistand

Økonomisk sosialhjelp

Byrådets mål er å:

- **sørge for at sosialhjelpsmottakere i størst mulig grad blir selvhjulpne**
- **sørge for at unge voksne raskt kommer i arbeid eller annen aktivitet**

For å nå målene vil byrådet:

- ✓ tilby kvalifisert råd og veiledning med sikte på å gjøre den enkelte mest mulig selvhjulpen
- ✓ sette vilkår ved tildeling av økonomisk sosialhjelp
- ✓ målrette innsatsen ved å prioritere aktive tiltak og kvalifiseringsprogrammet
- ✓ tilby unge sosialhjelpmottakere opplæring, arbeidspraksis og tiltak som har positiv sysselsettingseffekt

Barnehager

I økonomiplanperioden vil byrådet at:

- **det skal være høy kvalitet og likeverdig tilbud i Oslos barnehager**
- **alle barn skal kunne norsk før skolestart**
- **alle ansatte i barnehagene skal kunne godt norsk og ha kunnskap om barns språkutvikling**
- **det skal tilbys barnehageplass til flere barn enn de som omfattes av lovfestet rett til plass**

Byrådet ønsker å styrke barnehagen som læringsarena og viser til egen bystyremelding om Oslo-barnehagen. For å oppnå målene på barnehagesektoren skal det arbeides med følgende strategier og tiltak:

- ✓ innhold i barnehagene
- ✓ byrådet har flere strategier for å øke kvaliteten på tilbudet:
- ✓ videreutvikle kvalitetsstyringssystemet
- ✓ øke kunnskapen om kvalitet og innhold i barne-hagene
- ✓ utvikle felles anbefalinger og rutiner for barnehagene

Bydelsdirektørens forslag til årsplan/budsjett for 2013, budsjettekniske spesifikasjoner og tabeller.

Budsjettekniske merknader

Budsjettfordelingssystemet (kriteriesystemet)

De årlige tildelinger av budsjettmidler har siden 1991 tatt utgangspunkt i kriteriesystemet. Et system som fordeler midler mellom bydelene ut fra en del objektive befolkningsmessige og sosioøkonomiske forhold. Kriteriene er ment å fange opp endringene i befolkningen bydelene mellom. Endringer som i utgangspunktet utløser økte eller reduserte kostnader til tjenestene. Videre består bydelens budsjettramme av en politisk bestemt ramme pr. FO-område, hvor kompensasjon for ufrivillige kostnadsvariasjoner, særskilte tildelinger og sentrale avsetninger trekkes fra rammen før selve kriteriefordelingen utføres.

Følgende fem funksjonsområder ivaretar inndelingen av den samlede driften i bydelen. Kostnadsnøklene gjenspeiler den prosentvise andel av det beløpet som kommunen vedtar fordelt under det enkelte funksjonsområde som tilfaller Bydel Ullern (tabell nedenfor)

FO	Funksjonsområde	*2008*	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013*
FO 1	Helse, sosial, nærmiljø	2,926	3,324	3,365	3,364	3,385	3,334
FO 2A	Barnehager*	6,068	6,331	6,360	6,208	6,062	6,331
FO 2B	Oppvekst	3,041	2,768	2,716	2,757	2,732	2,715
FO 3	Pleie og omsorg	5,048	5,208	5,236	5,288	5,505	5,372
FO 4	Økonomisk sosialhjelp	1,741	1,835	1,416	1,428	1,410	1,306

* Fra og med 2007 er driften av barnehagene skilt ut som et eget funksjonsområde (FO2A). Det innebærer at budsjettmidlene under FO2a blir fordelt ut på bydelene på bakgrunn av det reelle antallet barn den enkelte bydelen har i barnehager og ikke ut fra de kriteriene som legges tilgrunn for fordelingen av midlene under FO2B Oppvekst.

Demografi- Befolkningsutvikling

En oppdatert befolkningsfremskrivning i regi av Utviklings- og kompetanseetaten pr. 01.01 2012, viser at Oslo har 613 285 innbyggere ved utgangen av 2011, og dette utgjør en befolkningsvekst på i overkant av 17 000 innbyggere det siste år. Vekst forventes videreført også de kommende år og Oslo vil ha i størrelsesorden 655 000 innbyggere i 2015. Oslo fylke, ved siden av Akershus, er fortsatt det fylket i landet med den største veksten i folketallet. Økningen i vekstanslagene, sammenlignet med tidligere fremskrivninger, forklares gjennom økt tilflytting (i særdeleshet da fra de nye EU-landene) og en økning i fødselstallene.

Bydelen hadde 31 275 innbyggere pr. 01.01.2012, noe som utgjør en økning på 204 personer fra foregående år. Relatert til den oppdaterte befolkningsfremskrivningen så vil utviklingen fra 2012 og fram mot 2016 kjennetegnes av følgende forhold:

- en nedgang i aldersgruppen 0-5 år (barnehagebarna) på 2,2 %, som da er en reduksjon fra fjorårets prognose på 5,4 % økning og foregående års med 10,0 % økning
- en økning i aldersgruppen 6-12 år på ca. 7,0 %, som da er en reduksjon fra fjorårets prognose på 13,1 % økning og foregående års på 17,0 % økning
- en kraftig økning i aldersgruppen 67-79 år på 25,8 %, men som da utgjør en reduksjon fra fjorårets prognose på 27,0 % økning og foregående års på 33,0 % økning
- en synkende tendens blant eldre 80+ med -3,0 %, som er en reduksjon fra fjorårets prognose på -9,7 % nedgang
- En markant økning i aldersgruppen 90+ med 15,2 %, men som er en nedgang fra fjorårets prognose på 22,3 % økning og foregående års på 29,0 % økning

Bydelsutvalget går ikke nærmere inn på forutsetninger vedrørende fruktbarhet, dødelighet, flyttefrekvenser og boligbygging i denne sammenheng. Usikkerheten øker jo lenger frem i perioden en kommer.

Tabellen nedenfor tar utgangspunktet i et "basisalternativ" som grunnlaget for befolkningsfremskrivningene, hvilket innebærer at det er et konservativt anslag i motsetning til en prognose basert på et høy- og lavalternativ.

	<	registrerte tall			>	<	prognose		>
Befolknings-Utvikling for Ullern	***1.1. 2008***	***1.1. 2009***	***1.1. 2010***	***1.1. 2011***	***1.1. 2012***	***1.1. 2013***	***1.1. 2016***	***1.1. 2018***	***1.1. 2020***
0 - 5 år	2 405	2 469	2 627	2 734	2 696	2 637	2 635	2 741	2 894
6 - 12 år	2 195	2 294	2 326	2 374	2 403	2 474	2 569	2642	2640
13 - 15 år	925	931	920	913	900	867	929	934	978
16 - 19 år	1 204	1 209	1 211	1 219	1 279	1 223	1 121	1 143	1 211
20 - 39 år	7 415	7 829	8 095	8 223	8 181	8 406	9 032	9 433	9 653
40 - 66 år	10 589	10 896	11 188	11 378	11 218	11 271	11 542	11 819	12 106
67 - 79 år	2 503	2 524	2 537	2 670	2 966	3 154	3 731	3 992	4 200
80 år +	1 662	1 687	1 603	1 560	1 549	1 562	1 501	1 494	1 578
Sum	***28 898***	***29 839***	***30 507***	***31 071***	***31 275***	***31 595***	***33 060***	***34 199***	***35 260***
Herav 90 +		***282***	***293***	***314***	***315***	***328***	***363***	***343***	***337***

Befolkningstallene for årene 2012-20 er korrigert for sykehjemsplasser (kriteriebefolkningen)

Budsjettforslag 2013 for Bydel Ullern

Budsjettrammen fremkommer som følger (tilleggsinnstilling er innarbeidet):

	Særskilte tildelinger	*Budsjett ramme*
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø		45 971
FO 2a Barnehager		263 976
FO 2b Oppvekst		53 648
FO 3 Pleie og omsorg		350 028
Ordinær driftsramme (kriteriefordelt)		**713 623**
Særskilte tildelinger		
Booppfølgingstiltak	52	
Lokale parker / nærmiljø	111	
Tiltaksmidler (FO 1)	750	
Aktive tiltak (FO 4 økonomisk sosialhjelp)	261	
Tilskudd psykisk helsearbeid (FO 1-krit)	6 799	
Økt andel tilskudd til private avtalefysioterapeuter	922	
Husleie kommunale og ikke kommunale barnehager	33 500	
Tiltak i henhold til opplæringsloven, barn i barnehage	7 085	
Særskilte midler til barnevernet	637	
Salto, kriminalitets forebyggende tiltak unge	444	
Diverse mindre tildelinger / uttrekk	182	
Tilskudd psykisk helsearbeid (FO 2b-krit)	2 081	
Demensplan 2015 (FO3-kriterie)	843	
Samlet særskilte tildelinger		**53 833**
Diverse kompensasjoner		
Lønns- og priskompensasjon	38 584	
Samlet diverse kompensasjoner		**38 584**
Sum ordinær driftsramme		**806 040**
FO 4 Økonomisk sosialhjelp, inkl kvalifiseringsprogrammet		16 421
Lønns- og priskompensasjon		577
Sum økonomisk sosialhjelpsramme		**16 998**
Forslag samlet budsjettramme 2013		***823 038***

Budsjettforslaget for 2013 er samlet på 823,038 millioner, inkludert da 16,998 millioner til økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet. Byrådets foreslåtte budsjettramme 2013 for bydelen innebærer et redusert rammetilskudd på ca. 13,4 millioner, sett opp mot det korrigerte budsjett for 2012. Sosialhjelpsrammen er foreslått redusert med 1,3 mill fra 2012-nivået, ergo utgjør den samlede budsjetteffekten for Ullern i 2013 en netto rammeøkning på 15,8 millioner i relasjon til det korrigerte tallbudsjettet for 2013. Dette er illustrert i tabellen nedenfor.

Korrigert tallbudsjett for 2012 (1)	**780 854**
Budsjett 2013, før pris- og lønnskomp. (tilleggsinnstillingen er innarbeidet)	*767 456*
Brutto rammeendring i kroner fra 2012 til 2013	***-13 398***
Finansiering av tilpasningstilskudd	-
Netto rammeendring i kroner fra 2012 til 2013	***-13 398***
Pris- og lønnskompensasjon	*38 584*
Budsjett 2013, ordinær drift	**806 040**
Korrigert økonomisk sosialhjelpsramme/KVP for 2012	17 944
Budsjett 2013, før pris-og lønnskomp. (tilleggsinnstillingen er innarbeidet)	16 421
Tilpasningstilskudd	-
Rammeendring i kroner fra 2010 til 2011, økonomisk sosialhjelp / KVP	***-1 523***
Pris- og lønnskompensasjon økonomisk sosialhjelp/KVP	577
Budsjett 2013, FO4 økonomisk sosialhjelp/KVP	**16 998**
Samlet budsjettforslag for 2013	***823 038***

(1) For å kunne sammenligne årets budsjettramme med 2012, tar budsjettforslag 2013 utgangspunkt i et korrigert budsjett for 2011. Utgangspunktet for det korrigerte budsjettet er opprinnelig vedtatt budsjett for 2012 (Dok.3), justert for relevante budsjettjusteringer, endringer i oppgaver m.v. Det korrigerte budsjettet gir dermed grunnlag for å vise den reelle endringen i bevilgningsnivået fra 2012 til 2013.

I budsjettet er det lagt tilgrunn en forutsetning om at lønnsoppgjør for 2012 vil utgjøre en samlet lønnsvekst på 4,0 %. Med bakgrunn i dette er det i budsjettet avsatt 12,0 millioner til inndekning av det samlede forventede lønnsoppgjør for 2013, samt kostnader knyttet til egenandel nye uførepensjoner og innvilgede avtalefestede pensjoner (AFP) gjennom 2013.

Innskuddet av pensjonspremie ble inntil 2004 fordelt som en forhåndsberegnet sum inn i rammen. Dette innebar at bydelen, gjennom rammen ble tildelt en forventet andel av de totale kostnadene til pensjonsforsikring, som bydelen gjennom året tilbakebetalte via bykassen. Dette for å synliggjøre kostnadene knyttet til det enkelte årsverk. En konsekvens av dette, var at innbetalingene av pensjonspremie ikke til enhver tid var oppdatert, sett opp mot den reelle kostnaden som påløp. Dette innebar tildels store restanser sett opp mot den reelle kostnaden knyttet til pensjonsforsikring. Med bakgrunn i dette vedtok de sentrale myndigheter å endre pensjonsinnbetaslingene fra forskudds beregning, til akonto innbetaling. I budsjettet for 2013

er det for det enkelte tjenestested innarbeidet en pensjonspremien på 25,3 % av den samlede regulativlønn for stillingsbrøker fra 30 % og opp til 100 %.

Ved å korrigere for ovennevnte forhold, trekke ut engangsutgifter til investeringer, vedlikehold og drift i 2012 som ikke skal videreføres i 2012 og legge til helårsvirkning av blant annet vedtak fattet i 2012 og rammeendringer for 2013, fremkommer et positivt beløp på 2,42 millioner, jfr. tabellen nedenfor. Beløpet på 2,42 ses i sammenheng med de frigjorte 3,52 millioner som fremkommer i tabellen (budsjettmessige omprioriteringene fra 2012 til 2013) på side 13 i årsplan og budsjett for 2013. Samlet utgjør de to beløp 5,94 millioner, som da samsvarer med det budsjetterte mindreforbruket på 5,94 millioner for 2013 som frenkommer i økonomiplanen 2013-16 på side 11.

Engangsutgifter i 2012 som ikke videreføres i 2013:	*Saldering*	*Økning*
Diverse engangsutgifter 2012 som ikke videreføres i 2013	-1 600	
Diverse omstillinger med effekt i 2013	-2 100	
Avsatt buffer / samhandlingsmidler 2012 videreføres i 2013	-	
Samlede engangsutgifter for 2012	***-3 700***	
Konsekvenser i 2013 av blant annet vedtak og drift i 2012/Bystyrets vedtatte budsjett for 2012 og byrådets budsjettforslag for 2013:		
Økte husleiekostnader Hoffsveien 48 i 2013 (økte arealer i 2012)		200
Reduserte driftskostnader innkjøp til Hoffsveien 48	-200	
Reduserte AFP- kostnader i 2013	-1 105	
Frigjorte budsjettmidler fra avsetning regn.messig merforbruk 2011	-7 500	
Avsetning knyttet til innløsing av leasingbiler		400
Reduserte energikostnader ved tjenestestedene	-400	
Helårseffekt 2013 av økte kostnader kjøp eldre/funk.hem i 2012		600
Økte inntekter egenbetaling praktisk bistand	-500	
Uttrekk av kompensasjon institusjonsplasser 366 dager i 2012	-400	
Tilpasset budsjett 2012 tilskudd private barnehager til reell utbetaling	-2 400	
"Opprydding" i budsjett 2012 med reduserte kostnader som effekt	-930	
Helårseffekt av vedtatte og innarbeidede stillinger for 2012		850
Diverse økte budsjetterte inntekter for 2013	-640	
Økt krav refusjon sykepenger med 7 % for alle tjenestestedene	-500	
Uttrekk kostnader psykisk helse som følge av redusert lønnskostnad	-800	
Uttrekk nattvakt Øvre S som følge av branngodkjent bygg	-300	
Demografikompensasjon i budsjettrammen for 2013	-5 100	
Redusert budsjettramme jfr. byrådets budsjettforslag for 2013		10 000
Redusert budsjettramme, kriterieoppdateringen pr. 01.01.2012		10 000
Samlede konsekvenser for 2012	***-20 775***	***22 050***
Totalt engangsutgifter/konsekvenser for 2012	***-24 475***	***22 050***
Midler som nyttes til inndekning for å kunne presentere et saldert budsjett for 2013	***-2 425***	

Tabellen på neste side gir en oppstilling og illustrasjon av den usikkerhet bydelsdirektøren anser for å ligge implisitt i de enkelte salderinger, aktivitetsøkninger og konsekvensjustering som følger av en videreføring av driften fra 2012 inn i 2013. Videre er det også i oppstillingen tatt med en kolonne, som en illustrasjon av de økonomiske konsekvensene som de ulike tiltakene vil avstedkomme, ved en ytterligere videreføring av driften inn i 2014.

Aktivitet	*2013*	*2014*
Budsjettreduksjon i byrådets budsjettforslag 2013, sett opp mot 2012	-20 000	-28 000
Demografikompensasjon befolkningsvekst	5 100	10 200
Avsatt inndekning 2012 for regn.messig merforbruk 2011 (frigjøres i 2013)	7 500	7 500
Beregnet for høyt/lavt aktivitetsnivå fra 2012 inn i 2013	5 000	5 000
Ytterligere effekt i 2013 av omstillinger initiert i 2011/2012	2 000	2 000
Innarbeidet tilbakeført regnskapsmessig mindreforbruk for 2012	5 000	5 947
Diverse engangsutgifter/omstillinger 2012 som ikke videreføres i 2013	3 700	3 700
Sum endring i handlingsrom for 2013/2014	**8 300**	**6 347**

Tiltak som endrer nettoutgiften for 2013 og risikoen forbundet med det enkelte tiltak	*Risiko H/ M /L*	*Tiltak A/P/E/T*	*Effekt 2013*	*Effekt 2014*
Mindreforbruk instit.plasseringer barnevernet 2012, 2,0 mill	H	T	2 000	1 000
Budsjettreduksjon barnevernet 2013	H	T	-2 000	-2 000
Mindreforbruk institusjonsplasser/overliggere 2012, 1,2 mill	H	T	1 200	2 500
Budsjettreduksjon institusjonsplasser/overliggere 2013	H	T	-2 542	-3 496
Merforbruk kjøp hjemmetjenester 2011, 2,0 mill	H	A	-2 000	-2 000
Budsjettøkning kjøp hjemmetjenester 2012	H	E	-	-
Merforbruk utfører hjemmetjenester 2012, 4,5 mill	H	A	-4 500	-4 500
Budsjettøkning utfører hjemmetjenester 2013	H	A	2 000	2 000
Merforbruk kjøp tjenester funksjonshemmede 2012, 1,5 mill	H	A	-1 700	- 1 700
Budsjettøkning kjøp tjenester funksjonshemmede 2013	H	A	600	600
Merforbruk TT - kjøring i 2012	H	A	-1 500	-1 500
Budsjettøkning TT - kjøring 2013	H	A	1 000	1 000
Innføring smarthusteknologi ved Skøyen Terrasse 1	L	A	-800	5000
Økt tilskudd Frivilligsentralen	L	A	-50	-50
Etablering av Casinetto omsorgsbolig	M	A	-2 000	-3 000
Reduserte AFP-kostnader	L	-	1 105	932
Økte husleiekostnader Hoffsveien 48 i 2012 (1. etasje)	L	A	-200	-200
Reduserte energikostnader ved tjenestestedene	L	E	400	400
Økte vederlagsinntekter fra inst.opphold (økt snitt betaling))	L	-	500	500
Avsetning kostnader ved innløsing av leasingbiler	M	-	-400	-
Økte inntekter egenbetaling praktisk bistand	L	-	500	500
Helårseffekt av vedtatte og innarbeidede stillinger i 2012	L	A	-850	-850
Tilpasset 2012-budsjett tilskudd priv. bhg til reelle utbetalinger	L	E	2 400	2 400
Uttrekk av kompensasjon 366 dg kjøp institusjonsplasser i 2012	L	-	400	400
Diverse budsjetterte økte inntekter for 2013 (netto)	L	E	640	340
Økt krav sykepenger med 7 % på alle tjenestesteder	L	E	500	500
Uttrekk kostnader innen psykisk helse fra 2012	H	T	800	800
Uttrekk nattvakt Øvre S. etter branngodkjenning av bygg	L	T	300	300
Effektivisering innkjøp til drift Hoffsveien 48	L	E	200	200
"Opprydding" i budsjett 2012, reduserte kostnader 2013	L	E	930	930
Vakanser i enkel stillinger gjennom deler av 2013	L	T	714	-
Samlet netto effekt av tiltakene			**-2 535**	**-3 494**
Avvik beregnet handlingsrom / netto effekt av tiltak			**5 947**	**2 853**

Koder: Risiko H=høy, M=middels, L=lav

Tiltak A=aktivitetsøkning, P=produktivitetsuttak, E=effektiviseringsuttak, T=tjenestereduksjon

Budsjettforslaget fordelt på FO-områdene

	Funksjonsområde 1-Helse, sosial og nærmiljø				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt Budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	47 039	42 359	45 398	49 728
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	13 602	19 780*	12 120	13 319
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	6 416	6 275	7 794	7 630
4	Overføringer	2 325	1 920	2 352	1 558
5	Finansutgifter	-	-	-	-
1-5	**Driftsutgifter**	**69 382**	**70 334**	**67 665**	**72 235**
6	Salgsinntekter	-3 675	-1 430	-1 140	-1 149
7	Refusjoner	-6 933	-8 130	-5 136	-9 809
8	Overføringsinntekter	-1 417	-	-	-240
6-9	**Driftsinntekter**	**12 025**	**-9 560**	**-6 276**	**-11 198**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***57 357***	***60 774***	***61 389***	***61 037***

*Det er innarbeidet en budsjettavsetning på 8,0 millioner i relasjon til tilbakebetaling av av det prognostiserte regnskapsmessige merforbruket for 2011

	Funksjonsområde 2A-Barnehager				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	145 243	159 411	155 484	165 053
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	19 674	14 474	24 061	19 829
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	140 004	143 196	151 590	157 177
4	Overføringer	3 363	1 831	3 000	3 075
5	Finansutgifter	1 373	-	0	-
1-5	**Driftsutgifter**	**309 657**	**318 912**	**334 134**	**345 134**
6	Salgsinntekter	-25 541	-27 904	-28 173	-28 381
7	Refusjoner	-16 722	-13 337	-7 847	-8 113
8	Overføringsinntekter	-617	-	-66	-600
6-9	**Driftsinntekter**	**-42 880**	**-41 131**	**-36 086**	**-37 094**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***266 777***	***277 581***	***298 048***	***308 040***

	Funksjonsområde 2B-Oppvekst				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	21 052	21 571	23 340	29 132
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	9 200	14 961	9 581	10 746
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	11 890	3 853	9 652	7 353
4	Overføringer	2 727	4 225	3 271	2 828
5	Finansutgifter	10	-	0	-
1-5	**Driftsutgifter**	**44 879**	**44 610**	**45 843**	**50 059**
6	Salgsinntekter	-386	-380	-145	-382
7	Refusjoner	-2 015	-701	-1 572	-1 267
8	Overføringsinntekter	-1 452	20	20	-5 460
6-9	**Driftsinntekter**	**-3 853**	**-1 061**	**-1 697**	**-7 109**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***41 026***	***43 549***	***44 145***	***42 950***

	Funksjonsområde 3-Pleie og omsorg				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	147 582	125 589	129 854	145 142
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	285 033	300 696	295 428	307 448
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	72 240	67 257	68 997	70 934
4	Overføringer	2 292	373	880	762
5	Finansutgifter	10	-	0	-
1-5	**Driftsutgifter**	**507 157**	**493 915**	**495 160**	**524 286**
6	Salgsinntekter	-21 222	-21 349	-21 045	-22 867
7	Refusjoner	-94 610	-76 498	-79 036	-80 882
8	Overføringsinntekter	-30 749	-26 701	-26 931	-26 530
6-9	**Driftsinntekter**	**-146 581**	**-124 548**	**-127 012**	**-130 279**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***360 576***	***369 367***	***368 149***	***394 007***

	Funksjonsområde 4-Økonomisk sos.hjelp og KVP				*Budsjett 2013*
		Regnskap 2011	**Vedtatt budsjett 2012**	**Justert budsjett 2012**	**Budsjett forslag 2013**
0	Lønn, sosiale avgifter	-	5 161	5 168	4 943
1-2	Kjøp av varer og tjenester som inngår i kommunal produksjon	-	-	-	-
3	Kjøp av tjenester som erstatter kommunal egenproduksjon	-	-	-	-
4	Overføringer	14 789	16 599	13 845	15 560
5	Finansutgifter	718	426	426	426
1-5	**Driftsutgifter**	**15 507**	**22 186**	**19 439**	**20 929**
6	Salgsinntekter	-	-	-	-
7	Refusjoner	-1 161	-4 010	-3 560	- 3 560
8	Overføringsinntekter	-265	-121	-	-121
9	Finansinntekter	-376	-250	-371	-250
6-9	**Driftsinntekter**	**-1 802**	**-4 381**	**-3 931**	**- 3 931**
0-9	***Netto driftsutgifter***	***13 705***	***17 805***	***15 508***	***16 998***

Budsjettpremisser

Funksjonsområde 1 og 4, sosialtjenesten

Antall aktive klienter i gj.snitt pr. mnd	Brutto utbetalt i gj.snitt pr. mnd	*Samlet budsjett*
110	kr 10 332	13 638 000

*Her er innarbeidet forventet budsjettjustering for bydelens mottak av nyankomne flyktninger i 2011

Deltagere KVP* i gj.snitt pr. mnd	Brutto utbetalt i gj.snitt pr. mnd	*Samlet budsjett*
24	kr 13 361	3 848 000

*Kvalifiseringsprogrammet

Deltagere into.program i gj.snitt pr. mnd	Brutto utbetalt i gj.snitt pr. mnd	*Samlet budsjett*
32	kr 11 268	4 327 000

Funksjonsområde 2A, barnehager

Gj.snitt driftsutgift pr. småbarnplass i bhg	Antall små barn i barnehage	*Samlet budsjett*
kr 200 686	835	167 572 990

Gj.snitt driftsutgift pr. storbarnplass i bhg	Antall store barn i barnehage	*Samlet budsjett*
kr 100 343	1 297	130 145 010

Funksjonsområde 2B, Oppvekst

Kostra 251

Antall barn	Budsjettert gjennomsnittlig kostnad pr. tiltak	*Samlet budsjett*
115	Kr 29 713	3 417 000

Kostra 252

Antall barn	Budsjettert gjennomsnittlig kostnad pr. tiltak	*Samlet budsjett*
40	kr 392 050	15 682 000

Opph.-døgn i institusjon 2013	Gj.snittlig pris pr. døgn	*Samlet budsjett*
1 950	kr 5 350	10 393 500

Institusjonsplasser, kostra 253

Institusjonsplasser 3) for brukere 67 år og over	Kjøp fra sykehjemsetaten		Andre direktekjøp innenbys/utenbys		Institusjonsplasser drevet av bydelen selv		Forventede kostnader 2013
Kategori 6)	Pris pr plass 2013	Ant. plasser bestilt 2013)	Forventet gj. sn. pris pr plass	Andre planlagte kjøp 2013 1)	Brutto kostnad pr plass	Antall plasser 2013 1)	Sum 2)
Ordinær sykehjemsplass	657 087	190					124 846 530
Korttidsplass	689 941	14					9 659 174
Aldershjemsplass							0
Plass i skjermet avd / SKE	819 788	54					44 268 552
Forsterket plass - psykisk helsearbeid	933 064	2					1 866 128
Forsterket plass - annet	1 128 370	0					0
Plasser i rehabiliteringsavd.	729 367	9					6 564 303
Plasser i andre boformer m/ heldøgns oms. og pleie			1 380 000	1			1 380 000
Dagopphold 4)	105 134	34					3 574 556
Sum institusjonsplasser for brukere 67 år og over		**269**		**1**		**0**	**192 159 243**

Institusjonsplasser for brukere 66 år og under	Kjøp fra sykehjemsetaten		Andre direktekjøp innenbys/utenbys		Institusjonsplasser drevet av bydelen selv		Forventede kostnader 2013
Kategori	Pris pr plass 2013	Ant. plasser bestilt 2013 1)	Forventet gj. sn. pris pr plass	Andre planlagte kjøp 2013 1)	Brutto kostnad pr plass	Antall plasser 2013 1)	Sum 2)
Ordinær sykehjemsplass	657 087	3					1 971 261
Korttidsplass	689 941	1					689 941
Aldershjemsplass							0
Plass i skjermet avd / SKE	819 788	8					6 558 304
Forsterket plass - psykisk helsearbeid	933 064	5					4 665 320
Forsterket plass - annet							
Plasser i rehabiteringsavd.	729 367	1					729 367
Plasser i andre boformer m/ heldøgns oms. og pleie			2 018 500	18	1 919 000	4	44 009 000
Plasser i barne-og avlastningsboliger			2 530 000	5	1 903 000	2	16 456 000
Dagopphold 4)	xxxxx						
Sum institusj.plasser for brukere 66 år og under		**18**		**23**		**6**	**75 079 193**
Sum institusjonsplasser		**287**		**24**		**6**	**267 238 436**
Andre kostnader på kostrafunksjon 253							11 248 500
Inntekter kostra 253							-61 256 000
Netto budsjett kostra 253							***217 230 936***

Tjenester i hjemmet, kostra 254

Forventet antall utførte vedtakstimer hjemmetjeneste pr.mnd gj.snitt over året	*Utførte vedtakstimer til mottakere 66 år og under /antall mottagere 66 år og under*	*Utførte vedtakstimer til mottakere 67 år og over /antall mottagere 67 år og over*	*Sum*	*Forventet pris/kost. pr. vedtaks time*	*Forventet årskostnad*
Antall vedt.timer praktisk bistand pr.mnd	695	3 875	4 570	513	28 134 000
Antall vedt.timer i PU-bolig/bofellesskap	10 514	-	10 514	456	57 468 000
Antall vedtakstimer BPA	2 869	303	3 172	370	14 100 000
Antall vedt.timer hjemmesypel. pr.mnd	424	2 376	2 800	741	24 830 000
Antall vedt.timer utført av psyk. sykepleier	180	-	180	523	1 130 000
Antall vedt.timer omsorgslønn	2 436	51	2 987	176	5 240 000
Antall vedt.timer avlastning utenf institusj	1 650	-	1 650	155	3 067 000
Antall mottagere av kun praktisk bistand	67	274	341		
Antall mottagere av kun hjemmesykepl.	78	91	169		
Antall mottagere av både praktisk bistand og hjemmesykepleie	64	191	255		
Antall mottagere omsorgslønn	30	1	31		
Antall mottagere av avlast utenf institusj	50	0	50		
Gj.snittlig antall vedtakstimer praktisk bistand pr. bruker	107	9	31		
Gj.snittlig antall vedtakstimer hjemmesykepleie bistand pr. bruker	4	9	7		
Gj.snittlig antall vedtakstimer omsorgslønn pr. bruker	81	52	80		
Gj.snittlig antall vedtakstimer avlastning utenfor institusjon pr. bruker	33	-	33		
Andre utgifter på kostrafunksjon 254					9 758 000
Forventede inntekter på kostra 254					-27 283 000
Netto budsjett kostra 254					***116 444 000***

Nøkkeltall

I tabellene nedenfor presenteres nøkkeltall på utvalgte områder av driften for årene 2009-2011, så vel da for Bydel Ullern som Oslo kommune samlet. Tallene presenteres for å kunne følge utviklingen i bydelen år for år, men da også for å kunne sammenligne utviklingen i bydelen opp mot gjennomsnittlige utviklingen for kommunen som helhet.

Nøkkeltall i bydelsbudsjett for FO1/FO4 Sosialtjenesten m.v	*Oslo 2009*	*Oslo 2010*	*Oslo 2011*	*Ullern 2009*	*Ullern 2010*	*Ullern 2011*
Antall mottakere av økonomisk sosialhjelp	18 359	18 163	17 948	396	373	344
Antall deltakere i kvalifseringsprogram 31.12.	1 529	1 693	1 649	43	23	25
Antall deltakere i introduksjonsordning 31.12.	618	638	676	22	30	79
Andel sosialhjelpsottakere 25-66 år i forhold til innbyggere 25-66 år*	4,4	4,3	4,1	1,9	1,7	1,5
Andel sosialhjelpsmottakere 18-24 år i forhold til innbyggere 18-24 år**	4,4	4,2	3,9	2,8	2,7	2,8
Gjennomsnittlig brutto utbetalt stønad pr mottaker	52 990	54 356	51 888	39 177	41 970	43 878
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp (måneder)	6,0	6,1	5,8	5,0	5,3	5,2
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp - mottakere 18-24 år	5,0	5,0	4,8	4,3	5,4	5,0
Andel mottakere med sosialhjelp/ introduksjonsstønad som hovedinntektskilde	57,2	55,2	53,4	47,5	44,5	59,9
Andel sosialhjelpsmottakere med stønad i 6 måneder eller mer	48,0	49,2	46,2	37,0	40,2	37,2

* Sosialhjelpsmottakere 25-66 år per år delt på antall innbyggere 25-66 år per 1.1.året etter etter

** Sosialhjelpsmottakere 18-24 år per år delt på antall innbyggere 18-24 år per 1.1.året etter

Nøkkeltall for: Funksjonsområde 2A – Barnehager	*Oslo 2009*	*Oslo 2010*	*Oslo 2011*	*Ullern 2009*	*Ullern 2010*	*Ullern 2011*
Innhold						
Andel barn 1-5 år fra språklige/kulturelle minoriteter med barnehageplass*	66,5 %	68,8 %	69,1 %	53,0 %	51,9 %	73,1 %
Andel ansatte i alt i bhg med dispensasjon fra krav om førskolelærerutdanning	27,1 %	27,3 %	27,4 %	21,0 %	20,8 %	32,0 %
Andel ansatte i alt i bhg med disp fra krav om førskolelærerutdanning med annen utdanning	25,3 %	51,9 %	54,4 %	14,3 %	90,5 %	63,4 %
Antall timer direkte hjelp til førskolebarn etter opplæringsloven § 5-7 pr uke	10 250	11 121	10 296	705	432	467
Korrigerte brutto driftsutgifter i kroner pr. barn i kommunal barnehage**	136 017	149 965	161 621	134 882	140 991	132 983
Utbygging						
Andel barn 1-2 år med barnehageplass***	71,7 %	73,6 %	74,1 %	93,6 %	90,0 %	97,0 %
Andel barn 3-5 år med barnehageplass***	92,8 %	93,5 %	93,1 %	95,1 %	96,3 %	99,7 %
Andel barn 1-5 år med barnehageplass*	83,4 %	84,7 %	84,8 %	94,5 %	93,7 %	98,5 %
Antall barn 1-2 år med barnehageplass****	12 562	13 277	13 527	814	825	937
Antall barn 3-5 år med barnehageplass****	20 385	21 107	21 697	1 166	1 226	1 257

*F.o.m. 2009 målt som andel barn 1-5 år, tidligere målt som andel barn 0-5 år. Ekskl. åpen barnehage

** Resultat Oslo er her et gjennomsnitt for bydelene.

*** Angir andelen av barn bosatt i bydelen som har barnehageplass i kommunen

****Angir barn med barnehageplass i bydelen, uansett bostedsbydel

Nøkkeltall i bydelsbudsjett for FO2B Oppvekst	*Oslo 2009*	*Oslo 2010*	*Oslo 2011*	*Ullern 2009*	*Ullern 2010*	*Ullern 2011*
Barnevernet						
Netto driftsutgifter pr innbygger 0-17 år - barneverntjenesten	9 955	10 365	10 416	3 560	4 500	4 315
Andel barn med barneverntiltak i forhold til innbyggere 0-17 år	4,5	4,7	4,6	1,9	1,9	2,2
Antall barn i tiltak i familien i løpet av året	3 728	3 999	3 952	93	94	118
Ant. barn i tiltak utenfor familien i løpet av året	1 528	1 613	1 661	27	33	29
Antall barn i tiltak i familien pr 31.12	2 862	2 768	2 682	67	81	82
Antall barn i tiltak utenfor familien pr 31.12	1 156	1 279	1 276	18	21	19
Netto driftsutgifter (f. 244, 251 og 252) pr barn i barnevernet	152 545	151 076	151 650	116 146	140 742	137 364
Brutto driftutgifter pr barn (f. 244)	35 185	36 144	40 554	32 278	29 029	35 981
Brutto driftsutgifter pr barn i opprinnelig familie (f. 251)	46 784	44 227	34 759	20 753	42 255	19 237
Brutto driftsutgifter pr barn utenfor opprinnelig familie (f. 252)	491 864	504 868	521 340	559 444	592 545	698 517
Andel barn med tiltak i familien av alle barn i tiltak i løpet av året	70,9	71,3	70,4	77,5	74,0	80,3
Antall oppholdsdøgn i barnevernsinstitusjoner*	93 444	101 991	103 991	1 988	1 822	1 959
Gjennomsnittlig oppholdsdøgn pr barn i barnevernsinstitusjon	174	179	182	249	114	196
Andel barn med hjelpetiltak som har gyldig tiltaksplan per 31.12.	87 %	90 %	95 %	97 %	76 %	92 %
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr fosterbarn under 18 år hvor Oslo har plasseringsansvaret	3,0	3,1	3,0	3,4	3,4	3,6
Antall ubehandlede undersøkelser per 31.12	980	1 044	1 036	31	28	17
Helsestasjon – og skolehelsetjeneste						
Netto driftsutgifter til forebygging, helsestasjons- og skolehelse pr innbygger 0-17 år (f. 232)	1 937	2 088	2 205	1 126	1 198	1 377
Årsverk i alt pr 10 000 innbyggere 0-17 år (f. 232)**	30,9	32,4	31,8	22,3	23,6	23,0
Tilbud til barn og unge						
Netto driftsutgifter til aktivitetstilbud barn og unge pr innbygger 0-17 år***	1 431	1 481	1 579	695	791	474

* Begrenset til de typer institusjoner som er omfattet av forskrift om godkjenning. Årsstatistikk for 2005/2006 er korrigert

** Teller/nevner på Kostra bydel - nivå 3 Kommunehelsetjeneste og Behovsprofil . Antall årsverk per år/innbyggere 0-17 år per 1.1. året etter (for eksempel antall årsverk 2006/innbyggere 1.1.2007)

*** Teller/nevner på Kostra bydel - nivå 3 Kultur og Behovsprofil .Netto driftsutgifter f. 231/innbyggere 0-17 år per 1.1.året etter

Nøkkeltall FO3-Pleie og omsorg i institusjon	*Oslo 2009*	*Oslo 2010*	*Oslo 2011*	*Ullern 2009*	*Ullern 2010*	*Ullern 2011*
Andel egne innbyggere 80 år og over som bor i institusjon 3)	16,1	16,3	16,0	15,0	15,8	14,8
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som bor i institusjon 3)	2,1	2,1	2,0	1,8	1,7	1,4
Andel egne innbyggere 80 - 89 år som bor i institusjon 3)	11,7	11,8	11,1	9,8	11,0	10,5
Andel egne innbyggere 90 år og over som bor i institusjon 3)	34,7	34,2	34,2	37,9	35,0	31,7
Andel sykehjemsbeboere på tidsbegrenset opphold 4)	11,8	12,9	12,7	8,3	10,2	9,0
Saksbehandlingstid 5) for søknad om institusjonsplass 3)	19,2	16,8	18	29	20	20
Saksb.tid 5) for søknad om praktisk bistand	18,4	17,8	25	10	10	20
Saksb.tid 5) for søknad om hjemmesykepleie	8	7,4	9,2	5	4	4
I verk.tid 5) for søknad om praktisk bistand	7,3	9	7,5	3	3	3
I verk.tid 5) for søknad om hjemmesykepleie	3,1	2,9	2,2	3	1	1

Nøkkeltall FO3-Pleie og omsorg i hjemmet	*Oslo 2009*	*Oslo 2010*	*Oslo 2011*	*Ullern 2009*	*Ullern 2010*	*Ullern 2011*
Andel personer 80+ pr 31.12	3,9	3,8	3,7	5,2	5,1	5,0
Netto driftsutgifter pleie og omsorg pr innbygger (*Oslo tot. inkl. etater mm*) 1)	10 825	11 676	12 487	xxx	xxx	xxx
Netto driftsutgifter pleie og omsorg pr innbygger (*Oslo.snitt kun for bydelene*) 1)	10 333	10 334	10 600	10 165	10 953	11 136
Netto driftsutgifter pr. mottaker av pleie- og omsorgstjenester (*Oslo totalt inkl etater mm*) 1)	287 184	322 458	353 941	xxx	xxx	xxx
Netto driftsutgifter pr. mottaker av pleie- og omsorgstjenester (*Oslo.snitt for bydelene*)1)	274 165	285 464	300 505	284 620	306 789	337 222
Netto driftsutgifter pr. hjemmetjenestemottaker (*Oslo totalt inkl etater mm*) 1)	149 293	170 354	192 660	xxx	xxx	xxx
Netto driftsutgifter pr. hjemmetjenestemottaker (*Oslogjennomsnitt kun for bydelene*)1)	148 479	162 938	175 569	109 477	162 004	155 583
Andel egne innbyggere 80 år og over som mottar hjemmetjenester 2)	35,5	34,5	34,7	27,5	27,1	26,6
Andel egne innbyggere 66 år og under som mottar hjemmetjenester 2)	1,1	1,0	1,0	0,8	0,8	0,7
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som mottar hjemmetjenester 2)	8,7	8,3	7,8	4,7	5,1	4,4
Andel egne innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester 2)	32,9	31,6	31,5	24,8	23,8	23,0
Andel egne innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester 2)	46,4	45,9	46,4	39,2	40,1	40,6

1) Netto driftsutgifter, Kostra nivå 3. Rapporteres kun ved årsslutt pr 31.12
2) Praktisk bistand og hjemmesykepleie (jfr. lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 annet ledd nr. 3 og Lov om sosiale tjenester § 4-2 a, b og e). Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor kategorien psykisk helsearbeid. I henhold til loven omfatter praktisk bistand: Hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent.
3) Sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgnsomsorg og pleie som er hjemlet i lov om helsetjenesten i kommunene eller sosialtjenesteloven, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon.
4) Sykehjem, hjemlet i lov om helsetjenesten i kommunene
5) Gjennomsnittlig saksbehandlingstid og iverksettingstid for perioden hele året

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 27.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/11	Tore Gleditsch, tlf. 95298337	026.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
	Ullern byutviklings- og samferdselskomitè	06.12.2012
12/39	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012
	Ullern kultur- og oppvekstkomite	06.12.2012
	Ullern bydelsutvalg	17.12.2012

MØTEPLAN FOR BYDELSUTVALGET MED ARBEIDSUTVALG OG KOMITEER 2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Møteplan for Ullern bydelsutvalg med arbeidsutvalg og komiteer tas til orientering.

Saksfremstilling
Møteplanen for 2013 er utarbeidet i forhold til rapporteringsrutiner (årsmelding, 1. og 2. tertialrapport). Mht fridager foreligger ikke skolerute for skoleåret 13/14, men høstferien for Oslo skolen pleier å være i uke 40.

Bydelsutvalgets møte i mai er foreslått til onsdag 15. mai og møtet i desember til 19. desember. Med bakgrunn i diskusjonen som har vært mht. plassering av budsjettmøtet i 2012 har det blitt vurdert å legge budsjettmøtet i 2013 til 12. desember, men det er vanskelig å legge møtet så tidlig når øvrige tidsrammer ikke er kjent.

Økonomiske konsekvenser
Kostnadene ved møter i bydelsutvalgets organer er innarbeidet i bydelsdirektørens forslag til budsjett for 2013.

Administrative/organisatoriske konsekvenser: Ingen.

Bydelsdirektørens vurderinger
Bydelsdirektøren har ingen kommentarer utover det som fremkommer i saksfremstillingen. Med hensyn til plassering av budsjettmøtet i 2013 kan det eventuelt vurderes på nytt høsten 2013.

Trykte vedlegg: Forslag til møteplan for 2013

Utrykte vedlegg: Ingen

Ullern, 27.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

FORSLAG TIL MØTEPLAN 2013

Møteplan tilpasset rapporteringsrutiner, ferie- og fridager		
Dato og ukedag	**Møtetype**	**Kommentarer**
24.01.2013 – torsdag 28.01.2013 – mandag	Komitemøter AU	Skolestart 2. januar
07.02.2013 – torsdag	BU	Årsmelding Vinterferie uke 8(18.02 – 22.02)
07.03.2013 – torsdag 11.03.2012 – mandag 21.03.2012 – torsdag	Komitemøter AU BU	Påskeferie uke 13 – 14(25.03 – 02.04)
		Påskeferie uke 13 – 14(25.03 – 02.04)
02.05.2013 – torsdag 06.05.2013 – mandag 15.05.2013 – **NB! onsdag**	Komitemøter AU BU	01.05 09.05 (Kr. Himmelfartsdag) Rapportering 1. tertial 17.05 20.05 (2. pinsedag)
06.06.2013 – torsdag 10.06.2013 – mandag 20.06.2013 – torsdag	Komitemøter AU BU	Siste skoledag 21.06
22.08.2013 – torsdag 26.08.2013 – mandag	Komitemøter AU	Skolestart 19.08
05.09.2013 – torsdag	BU	Rapportering 2. tertial 09.09 Stortings- og sametingsvalg
10.10.2013 – torsdag 14.10.2013 – mandag 24.10.2013 – torsdag	Komitemøter AU BU	Høstferie uke 40 (30.09 – 04.10?)
07.11.2013 – torsdag 11.11.2013 – mandag 21.11.2013 – torsdag	Komitemøter AU BU	
05.12.2013 – torsdag 09.12.2013 – mandag 19.12.2013 – torsdag	Komitemøter AU BU	Budsjett Juleferie 23.12 – 01.01

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 28.11.2012

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2012/16	Tore Gleditsch, tlf. 95298337	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
12/40	Ullern helse- og sosialkomitè	06.12.2012

ORIENTERINGSSAKER FRA KOMITEMEDLEMMENE

Det er ikke saksdokumenter til saken.

Ullern, 28.11.2012

Kari Andreassen
bydelsdirektør